



URZĄD STATYSTYCZNY W KATOWICACH

STATISTICAL OFFICE IN KATOWICE

BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO



STATISTICAL BULLETIN OF ŚLĄSKIE VOIVODSHIP

II KWARTAŁ
IInd QUARTER 2014

Przygotowano *Prepared by*
w Śląskim Ośrodku Badań Regionalnych
Urzędu Statystycznego w Katowicach *the Śląski Centre for Regional Surveys
of the Statistical Office in Katowice*

Redakcja merytoryczna Śląski Ośrodek Badań Regionalnych, Ośrodek Statystyki Rynku Finansowego, Wydział Badań Anketowych, Wydział Organizacji i Rejestrów	Specialist supervision <i>Śląski Centre for Regional Surveys, Financial Market Statistics, Questionnaire Surveys Division, Organization and Registers Division</i>
---	--

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy
i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision
in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych,
wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data
expressed with higher precision than that presented in tables.*

Przy publikowaniu danych US prosimy o podanie źródła
When publishing SO data please indicate the source

UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w Biuletynie Statystycznym – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie wspólnej Klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573, z późniejszymi zmianami) w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. **Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885).

4. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

5. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

6. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

8. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. W Biuletynie Statystycznym **dane** w zakresie:

1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

3) skupu produktów rolnych:

– za okresy miesięczne dotyczą danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby

GENERAL NOTES

1. Data in the Statistical Bulletin, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.

2. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the common classification of territorial units for statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1st January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, of 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573 with later amendments) replacing the NTS in force until 31st December 2007. **Subregions** (level 3) group powiat-level units.

3. Data are presented in accordance with the **Polsish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).

4. Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

5. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership.

6. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

7. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

8. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

9. In the Statistical Bulletin, **data** in regard to:

1) employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;

2) financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of units conducting economic activity included, in accordance with the NACE Rev. 2 in the sections “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities”), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

3) procurement of agricultural products:

– for monthly periods concerns data reported on the quantity of procurement by legal persons

- prawne i samodzielne jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnnej,
- za okresy półroczone (z miesięcznym opóźnieniem) w danych uwzględnia się korekty wynikające ze sprawozdawczości za okresy półroczone obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej w okresie półrocznym – 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półroczej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

- Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półroczej;
- 4) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
 - 5) produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzinach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

10. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałą działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałą indywidualnej działalności usługowej.

and independent organizational entities without legal personality,

- for semi-annual periods (with a one month delay) data include revisions resulting from reports for the semi-annual periods and also include procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.in the semi-annual periods.*

Both monthly registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;*
- 5) production of products refer to entities - producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.*

10. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the above-mentioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

11. Ilękroć w Biuletynie jest mowa o „Przemyśle”, dotyczy to dodatkowego grupowania, które obejmuje sekcje PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

12. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki – jeśli nie zaznaczono inaczej – zostały podane bez wyrównań sezonowych.

13. W tablicach – jeśli nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2011 r. przyjęto ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.).

14. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

15. Dane według sekcji, działów i grup PKD 2007 oraz o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

16. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach Biuletynu Statystycznego. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

17. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

18. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

19. W tablicach zawierających w boczkach okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

20. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz.U. Nr 207, poz. 1293, z późniejszymi zmianami). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

21. W Biuletynie Statystycznym zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

11. The category – Industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

12. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

13. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2011, were adopted 2010 constant prices (2010 average current prices).

14. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

15. Data by the NACE Rev. 2 sections, divisions and groups as well as of production of products are compiled following the enterprise (entity) method.

16. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

17. Due to the rounding of data, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

18. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

19. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

20. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, of 29 October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature – CN”.

21. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
sekcje PKD			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	<i>administrative and support service activities</i>
działki PKD			
produkcia koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	wytwarzanie i przetwarzanie koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	x	<i>manufacture of coke and refined petroleum products</i>
produkcia wyrobów z metali	produkcia metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcia maszyn i urządzeń	produkcia maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcia pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcia pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyjątkiem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buildings</i>
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	<i>civil engineering</i>
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	<i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	<i>wholesale trade</i>	<i>wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	<i>retail trade</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	<i>land and pipeline transport</i>	<i>land transport and transport via pipelines</i>

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
wyroby według PKWiU			
ser niedojrzewający i twarów	ser świeży (niedojrzewający i niekonserwowany), włącznie z serem serwatkowym i twarogiem	cheese unripened fresh and curd	<i>fresh cheese (unripened or uncured cheese), including whey cheese and curd</i>
farby, lakiery	farby, lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska, gotowe sykatwy i masy uszczelniające	paints, lacquers	<i>paints, lacquers and similar coating agents, printing ink, prepared driers and mastics</i>

22. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

22. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

ZNAKI UMOWNE

Kreska	(-) – zjawisko nie wystąpiło.
Zero	(0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
	(0,0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka	(.) – zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	x – wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	* – oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	Δ – oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.
Znak	# – oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
“ſſ”	– oznacza „w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy.

SYMBOLS

(-)	<i>magnitude zero.</i>
(0)	<i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>
(0,0)	<i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
(.)	<i>data not available or not reliable.</i>
x	<i>not applicable.</i>
*	<i>data revised.</i>
Δ	<i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
#	<i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.</i>
“ſſ”	<i>term “of which”, indicates that not all elements of sum are given.</i>

**WAŻNIEJSZE SKRÓTY
MAJOR ABBREVIATIONS**

tys.	– tysiąc <i>thousand</i>	m ³	– metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	– milion <i>million</i>	cd.	– ciąg dalszy <i>continued</i>
zł	– złoty <i>zloty</i>	cont.	– dokończenie <i>continued</i>
szt.	– sztuka <i>piece, unit</i>	pu	– powierzchnia użytkowa <i>usable floor spaces</i>
g	– gram <i>gram</i>	Nr	– numer <i>number</i>
kg	– kilogram <i>kilogram</i>	No.	
dt	– decytona <i>deciton</i>	poz.	– pozycja
t	– tona <i>tonne</i>	tj.	– to jest
m	– metr <i>metre</i>	i.e.	– <i>that is</i>
m ²	– metr kwadratowy <i>square metre</i>	tabl.	– tablica <i>table</i>
ml	– mililitr <i>millilitre</i>	ww.	– wyżej wymienione
l	– litr <i>litre</i>	PKD	– Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE Classification</i>
		PKWiU	– Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>
		Dz. U.	– Dziennik Ustaw

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 oraz danych ze sprawozdawczością bieżącą z ruchu naturalnego i migracji ludności.

Dane o liczbie i strukturze ludności dotyczą kategorii ludności faktycznie zamieszkałej. Kategoria ta nie uwzględnia osób przybyłych z zagranicy na pobyt czasowy, natomiast ujmuje stałych mieszkańców Polski przebywających czasowo za granicą (bez względu na okres ich nieobecności).

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekommendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stałej matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stałej osoby zmarłej.

Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2011 as well current reporting data on vital statistics and population migration.

Data on size and structure of population concern actually living population (*de jure* population). This category does not include people who have come from abroad for temporary stay, while include permanent Polish residents staying temporarily abroad (regardless of the duration of their absence).

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The **working age population** refers to males, aged 18-64, and females, aged 18-59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. Data on employed persons includes those employed on a full- and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Dane o bezrobociu rejestrowanym dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukonczenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwałe bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwałe bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby zarejestrowanych bezrobotnych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilno-prawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami

4. The data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment do not include persons who: undergoing traineeships, an internship, persons undergoing occupational preparation of adults and social utility work.

The unemployed graduate is an unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or who in the mentioned period acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who, in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law, meet at least one of the following criteria, of which among others:

- 1) *unemployed persons below 25 years of age,*
- 2) *long-term unemployed,*
- 3) *unemployed persons over 50 years of age,*
- 4) *unemployed persons without occupational qualifications,*
- 5) *unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,*
- 6) *unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,*
- 7) *disabled unemployed persons.*

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adult in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*
- *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of households in dwellings selected on

gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkańach z wyjątkiem osób przebywających poza gospodarstwem domowym, tj. za granicą lub w gospodarstwach zbiorowego zakwaterowania, 12 miesięcy i więcej (do II kwartału 2012 r. – powyżej 3 miesięcy). Dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Wyniki badania uogólniono w oparciu o bilans ludności, opracowane na podstawie NSP 2011.

Ludność aktywna zawodowo obejmuje wszystkie osoby uznane za pracujące lub bezrobotne.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;

2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:

- z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
- z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15-74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwali na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Wskaźnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Z uwagi na reprezentacyjną metodę badania **BAEL** zalecana jest ostrożność w posługiwaniu się danymi w tych przypadkach, gdy zastosowano bardziej szczegółowe podziały i występują liczby niskiego rzędu, mniejsze niż 15 tysięcy. W przypadku, gdy liczby wynoszą poniżej 5 tys., zostały one zastąpione znakiem kropki ("•"), co oznacza, że konkretna wartość nie może być pokazana ze względu na losowy błąd próby.

a random basis excluding persons staying outside the households, i.e. abroad or living in institutional households, for 12 months or longer (until the second quarter of 2012 – exceeded 3 months). The LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

The survey results have been generalized based on population balances compiled on the basis on population and Housing Census 2011.

Economically active population includes all persons who are considered as employed or unemployed.

The **employed persons** are all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employees, worked on their own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture or assisted (without pay) in work on family agricultural farm or in conducting family economic activity outside agriculture;

2) had work but did not perform it:

- due to illness, maternity leave or vacation,
- due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed persons** are persons aged 15-74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and were available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed persons also include persons who had found and were waiting to begin work within the period no longer than 3 months as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons aged 15 and more (total or a given group).

Since the **LFS** is a sample-based survey, it is important to be careful about using the data in cases where more detailed divisions were applied and where numbers are lower than 15 thousand. In cases when the numbers are estimated below 5 thousand, they are replaced by points ("•"), which means that the value cannot be displayed because of high random error.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładową oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych – OFE.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

6. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and since 2009 from the source gathered in the open pension funds – OFE.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the source which are paid in regard to non-agricultural security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2013 item 330, with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem, pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;

4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dolicji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycentionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.
- Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia takie, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;
- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pominięszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia, tj. o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz inne płatności wynikające z odrębnych przepisów.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.
This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;
- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances, i.e., income tax on legal and natural persons persons as well as other payments resulting from separate regulations.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstających w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogólną należność z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the pre-payments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assem-

-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniężne otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni =100”:

- dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2010 r., która jest aktualizowana miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. przez ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2014 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków

bly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers about 3.3 thous. units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2010, which is updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2014) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of ex-

(bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

Od 2014 r. w obliczeniach wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych zastosowano bardziej szczegółowy system wag, w związku z wdrażaniem przez Eurostat pięciocyfrowego szczebla agregacji do klasyfikacji COICOP.

17. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o **cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 9.3).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywego (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określonych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres

penditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

Starting from 2014 a more detailed weighting system has been used in the compilation of price indices of consumer goods and services, due to the implementing by Eurostat of a 5-digit level of aggregation to COICOP classification.

17. *The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted two times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.*

18. *Data on procurement prices concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 9.3).*

19. *The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.*

20. *The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering), of which, among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 XII 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment

realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększały wartości środków trwałych.

21. Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrrem REGON, jest rejestrrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 591) z późniejszymi zmianami oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikalnych numerów identyfikacyjnych.

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia świń i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania **pogłowania świń i produkcji żywca wieprzowego** prowadzone są 3-krotnie w roku – w marcu według stanu na 1 marca, w czerwcu według stanu na 1 czerwca i w grudniu według stanu na 1 grudnia, a badania **pogłowania bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich oraz produkcji zwierzęcej** – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), budownictwa oraz sprzedaży produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami

realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Presented data concern **entities of the national economy** entered in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official Statistics, dated 29 VII 1995 (uniform text Journal of Laws 2012 item 591) with later amendments and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

22. Farm animal stocks have been given on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheeps, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys on the **number of pigs** are conducted 3 times a year – in March as of 1 March, in June as of 1 June and in December as of 1 December, while surveys on the population of **cattle and other types of farm animals and on the animal production** are conducted twice a year as of June and as of December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction and sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction** cover construction and non-construction activities

oraz działalność związana z rekultywacją", natomiast o **produkcijsprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zracałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych siłami własnymi, tj. bez podwykonawców, systemem zleceniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Prezentowane dane dotyczące **wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytwarzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnętrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

26. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

27. Baza noclegowa turystyki obejmuje:

- obiekty hotelowe – hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe (tj. obiekty, które nie spełniają wymagań dla hoteli, moteli i pensjonatów ale świadczą usługi hotelarskie – np. zajazdy i goścince oraz obiekty w trakcie kategoryzacji),
- pozostałe obiekty noclegowe – domy wycieczkowe, schroniska (w tym szkolne i młodzieżowe), ośrodki wczasowe, ośrodki kolonijne, ośrodki szkoleniowo-wypoczynkowe, domy pracy twórczej, hostele, zespoły domków turystycznych, kempingi, pola biwakowe, zakłady uzdrowiskowe, pokoje gościnne,

of economic entities included to the section "Construction". Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized with own resources (i.e. without subcontractors), domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE Rev. 2 in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

26. Data on retail sales cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

27. Tourist accommodation includes:

- hotel and similar facilities – hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities (facilities which do not meet requirements for hotels, motels and boarding houses, but which provide hotel services - such as road houses and inns as well as other hotel facilities during categorization),
- other accommodation facilities – excursion hostels, shelters (including school and youth), holiday centers, holiday youth centers, training and recreational centres, creative art centres, hostels, complexes of tourist cottages, camping sites, tent camp sites,

kwaterы agroturystyczne oraz inne turystyczne obiekty noclegowe gdzie indziej niesklasyfikowane (np. domy studenckie, internaty, ośrodki sportowo-rekreacyjne itp.).

28. Wskaźniki koniunktury gospodarczej oblicza się na podstawie badań prowadzonych co miesiąc metodą testu koniunktury, zharmonizowanych z odpowiednimi zaleceniami Komisji Europejskiej dla krajów członkowskich Unii Europejskiej. **Dane w badaniach koniunktury gospodarczej** zbierane są metodą przedsiębiorstw oznaczającą przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacji i podziałów terytorialnych. Wskaźniki są obliczane w formie sald powstających jako różnica między procentem odpowiedzi pozytywnych i negatywnych. Wskaźniki mogą przyjmować wartości z przedziału od -100 do +100. Dodatnia wartość wskaźnika wskazuje na dobry klimat koniunktury, zaś ujemna na zły. Wzrost (spadek) wskaźnika oznacza poprawę (pogorszenie) koniunktury z punktu widzenia badanych przedsiębiorstw. Wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury jest średnią arytmetyczną z ważonych sald odnoszących się do pytań o aktualną oraz przewidywaną ogólną sytuację gospodarczą przedsiębiorstwa. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące badania koniunktury gospodarczej przedstawiono w opracowaniu metodologicznym „Badanie koniunktury gospodarczej” oraz publikacji internetowej „Koniunktura w przemyśle, budownictwie, handlu i usługach”, dostępnych na stronie internetowej GUS — www.stat.gov.pl.

29. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przy najmniej jednego podejrzанego jest to **przestępstwo wykryte**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw pochodzą z policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

30. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

health establishments, rooms for rent, agrotourism lodgings and other tourist accommodation facilities not elsewhere classified (e.g. dormitories, boarding schools, sports and recreational centers).

28. The indices of the business tendency are calculated on the basis of monthly business tendency surveys according to recommendations of the European Commission for the member countries of the European Union. **Business tendency survey data** are collected with the use of the “enterprises’ method” that is based on taking entire entities of national economy as a basis for grouping of every data characterizing their activity according to particular levels of classification, as well as regional division. The indices are calculated in the form of a balance being the difference between the percentage of positive and negative answers. Their range varies from -100 to +100. Positive value means good business situation, negative – bad business situation. Increase (decrease) of indicator means improving (worsening) of the business situation from the entities’ point of view. General business climate indicator is an arithmetical average of weighted balances referring to questions about the current and expected general economic situation of the enterprise. Methodological notes concerning business tendency survey are available in methodological guide “Business tendency survey” - and internet publication “Business tendency survey in industry, construction, trade and services”, presented on website of CSO — www.stat.gov.pl.

29. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, *in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.*

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a detected crime.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes come from police information systems. Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction.

30. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej ^{bc} w tys. National economy entities ^{bc} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^b Registered unemployed persons ^b			Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{bd} w % Unem- ployment rate ^{bd} in %	Oferty pracy ^{de} Job offers ^{de}	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^b Registered unemployed persons per 1 job offer ^b	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		
			w tys. in thous.	A	B				w tys. in thous.	A	B
2012 I-XII	4615,9	453,5	205,5	110,4	x	11,1	97573	43	746,1	99,9	x
2013 I-XII .....	.	460,3	208,3	101,4	x	11,2	105250	37	733,3	98,3	x
2013 IV .....	.	454,4	221,7	111,0	98,4	11,9	8653	34	737,1	98,8	99,7
V.....	.	455,4	214,5	110,8	96,7	11,5	8678	31	737,7	99,0	100,1
VI.....	4606,4	456,6	208,7	110,6	97,3	11,2	9198	28	736,4	98,8	99,8
VII .....	.	457,6	206,2	110,2	98,8	11,1	9925	26	732,5	98,3	99,5
VIII.....	.	458,6	205,3	109,0	99,6	11,1	8954	27	731,5	98,2	99,9
IX.....	4604,0	459,6	205,3	106,9	100,0	11,1	9926	24	730,5	98,2	99,9
X.....	.	459,5	203,9	105,3	99,3	11,0	9182	24	729,3	98,2	99,8
XI.....	.	460,2	206,7	103,3	101,4	11,1	7014	32	728,8	98,3	99,9
XII.....	4599,4	460,3	208,3	101,4	100,8	11,2	5971	37	725,0	98,0	99,5
2014 I .....	.	460,0	218,4	98,3	104,9	11,7	10594	30	726,4	97,9	100,2
II .....	.	460,6	218,3	96,2	99,9	11,7	9898	29	725,9	97,8	99,9
III	4595,9	460,5	212,7	94,4	97,4	11,4	12073	24	725,7	98,2	100,0
IV .....	.	458,7	203,7	91,9	95,8	10,9	9553	22	726,8	98,6	100,2
V.....	.	458,8	196,5	91,6	96,5	10,6	10442	21	725,2	98,3	99,8
VI.....	.	459,3	189,0	90,6	96,2	10,2	10496	16	725,0	98,5	100,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 1. b End of period. c In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector		Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^a brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^a from the Social Insurance Fund		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement			
						ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)			
						pszenicy wheat		żыта rye	
w zł in zł	A	B	w zł in zł	A	B	A	B	A	B
2012 I-XII	4073,23	104,5	x	2173,90	104,7	113,2	x	99,3	x
2013 I-XII	4151,07	101,9	x	2287,25	105,2	89,2	x	79,4	x
2013 IV	4091,58	103,4	104,0	.	.	112,0	101,2	84,0	97,0
V.....	3831,00	100,2	93,6	.	.	103,8	97,4	71,7	99,2
VI.....	3937,46	94,0	102,8	2266,57	105,1	102,8	95,2	69,8	94,3
VII.....	4140,54	103,3	105,2	.	.	93,3	95,0	65,0	75,6
VIII.....	3913,79	100,3	94,5	.	.	72,0	75,7	59,9	87,9
IX.....	3966,10	103,3	101,3	2278,39	105,1	77,6	109,7	62,0	103,3
X.....	4000,57	101,9	100,9	.	.	76,8	102,0	68,0	104,3
XI.....	4283,99	105,0	107,1	.	.	77,0	102,9	71,0	110,6
XII.....	5269,69	98,7	123,0	2287,25	105,2	75,0	102,5	73,1	102,6
2014 I	3899,26	101,8	74,0	.	.	75,1	100,0	73,0	102,2
II	4342,19	103,2	111,4	.	.	74,9	97,4	72,2	98,9
III	4073,65	103,6	93,8	2330,91	104,3	77,6	100,0	72,5	97,4
IV	4188,41	102,4	102,8	.	.	80,0	104,2	84,7	113,3
V.....	3980,13	103,9	95,0	.	.	82,2	100,1	80,6	94,3
VI.....	4092,29	103,9	102,8	2354,16	103,9	83,0	96,2	83,5	97,8

^a Dane narastające.^a Accrued data.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wskaźniki cen skupu (dok.) Price indices of procurement (cont.)				Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu namięso (łącznie z tłuszczami) ^a Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^a				Skup mleka Procurement of milk				Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach ^b Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market-places ^b	
	żywca rzeźnego animals for slaughter													
	bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs											
	A	B	A	B	w tys. t in thous. t	A	B		w mln l in mln l	A	B			
2012 I–XII	119,3	x	112,4	x	110,2	89,6	x		193,7	106,8	x		5,5	
2013 I–XII	97,5	x	101,1	x	110,5	100,3	x		189,3	97,7	x		5,8	
2013 IV	99,5	96,8	99,0	99,2	7,1	103,2	106,8		16,0	97,7	101,1		5,5	
V	97,3	100,5	95,1	98,4	6,7	88,8	94,7		17,1	95,8	106,7		4,9	
VI	94,1	97,2	101,2	108,8	6,8	108,2	100,9		16,3	94,9	95,3		6,0	
VII	95,5	100,8	105,1	103,3	5,6	86,8	82,9		16,8	99,2	102,9		6,2	
VIII	91,8	100,2	105,3	101,6	6,4	101,0	114,1		16,2	97,2	96,8		6,7	
IX	87,9	91,8	102,4	103,3	6,0	97,6	93,0		15,5	98,8	95,4		6,8	
X	94,8	109,6	98,3	95,2	7,8	103,2	130,9		15,5	99,7	100,3		6,6	
XI	92,0	98,6	94,2	93,7	6,4	87,0	82,6		14,8	101,7	95,0		6,2	
XII	91,0	97,6	99,0	99,3	6,6	93,5	102,1		15,6	103,6	105,4		6,0	
2014 I	90,0	102,1	108,7	100,6	7,0	100,9	106,0		16,3	107,5	104,5		6,5	
II	89,9	101,2	94,0	88,9	6,6	105,1	95,3		15,2	105,2	93,8		5,9	
III	94,1	98,4	93,1	102,3	7,1	107,1	107,0		17,0	107,6	111,8		6,0	
IV	100,3	103,2	97,0	103,3	7,6	106,8	106,4		16,8	104,8	98,4		6,2	
V	94,8	95,0	100,3	101,7	6,8	101,7	90,2		18,0	105,3	107,2		6,3	
VI	97,6	100,1	97,4	105,7	6,7	98,4	97,7		17,4	107,1	96,9		6,4	

^a W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.^a In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^b See methodological notes item 19.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a									
		ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas steam and air conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2012	I–XII	94,9	x	94,5	x	95,7	x	88,1	x	92,7	x
2013	I–XII	97,8	x	107,5	x	98,6	x	68,5	x	96,1	x
2013	IV.....	101,4	98,8	122,1	99,1	99,7	100,2	88,1	78,5	95,5	105,5
	V.....	97,6	98,8	100,6	93,0	97,7	99,6	91,8	101,7	95,2	98,5
	VI.....	97,5	100,9	99,6	95,8	99,6	103,7	64,3	70,9	94,5	100,7
	VII.....	104,0	104,4	113,0	112,7	106,4	103,7	57,3	92,4	96,9	104,3
	VIII.....	96,1	84,2	99,0	91,3	99,7	82,4	50,5	92,0	93,0	95,4
	IX.....	100,3	116,6	105,1	107,8	102,4	118,3	63,4	124,0	99,3	104,1
	X.....	101,6	105,6	106,4	114,8	103,6	103,9	67,4	111,5	98,8	104,5
	XI.....	99,8	92,5	104,4	91,1	101,6	91,9	70,8	108,1	97,8	95,0
	XII.....	98,8	87,5	106,5	94,8	101,0	84,5	66,1	108,6	103,0	99,2
2014	I	99,9	110,9	91,4	93,0	104,3	116,3	69,8	94,0	98,8	97,5
	II	101,3	97,4	96,9	92,9	105,1	99,0	64,9	84,2	103,0	98,2
	III	100,6	108,0	83,3	99,3	106,8	109,9	62,7	101,5	100,7	98,6
	IV	99,1	97,2	77,5	92,2	104,6	98,1	71,9	90,0	96,6	101,2
	V	100,6	100,3	84,1	100,9	105,7	100,6	62,7	88,6	101,7	103,7
	VI	99,2	99,5	83,0	94,5	102,0	100,0	85,4	96,5	109,6	108,6

a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2010 r.); patrz uwagi ogólne pkt 11.

a Constant prices (2010 average current prices); see general notes item 11.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{a,b} <i>Sale of construction and assembly production^{a,b}</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>		Sprzedaż detaliczna towarów ^b <i>Retail sales of goods^b</i>		
	A	B	ogółem <i>total</i>	A	B	A	B
2012 I-XII	105,3	x	9744	102,6	x	94,2	x
2013 I-XII	92,0	x	10381	106,5	x	103,4	x
2013 IV.....	80,9	104,8	799	131,8	81,7	99,8	95,9
V.....	91,3	120,0	883	142,4	110,5	98,6	101,4
VI.....	84,2	106,2	743	112,4	84,1	100,6	102,2
VII.....	92,5	105,4	1038	141,0	139,7	103,5	101,8
VIII.....	100,1	111,5	779	92,1	75,0	106,4	102,0
IX.....	101,0	106,4	780	97,5	100,1	105,7	99,9
X.....	97,9	106,0	1002	86,4	128,5	108,0	105,6
XI.....	97,7	96,1	771	83,8	76,9	104,1	93,4
XII.....	102,6	122,2	811	87,2	105,2	108,2	109,9
2014 I	97,0	38,6	1053*	105,0*	129,8*	108,4	88,0
II	96,5	116,2	603*	75,9*	57,3*	109,6	99,4
III	113,9	122,1	944*	96,5*	156,6*	108,0	110,6
IV.....	113,7	104,7	997	124,8	105,6	112,6	100,0
V.....	105,3	111,2	795	90,0	79,7	107,9	97,2
VI.....	112,6	113,5	807	108,6	101,5	104,7	99,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24. **b** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.**a** See methodological notes item 23 and 24. **b** Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

LUDNOŚĆ

POPULATION

TABL. 2. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a

POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Population ^b	Mażeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^d infants ^d	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Mażeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^{de} infants ^{de}	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	
2012	I–XII	4615870	24925	44565	49028	214	-4463	5,39	9,64	10,61	4,80	-0,97
2013	I–XII	4599447	22225	42829	49156	218	-6327	4,82	9,30	10,67	5,09	-1,37
	A	99,6	89,2	96,1	100,3	101,9	x	89,4	96,5	100,6	106,0	x
2012	X–XII	4615870	4931	10869	12791	48	-1922	4,27	9,42	11,08	4,42	-1,66
2013	I–III	4610569	1801	10389	13421	62	-3032	1,56	9,01	11,64	5,97	-2,63
	IV–VI	4606387	6299	10533	11904	45	-1371	5,47	9,14	10,33	4,27	-1,19
	VII–IX	4603995	9999	11672	11467	53	205	8,68	10,14	9,96	4,54	0,18
	X–XII	4599447	4126	10235	12364	58	-2129	3,59	8,90	10,75	5,67	-1,85
2014	I–III	4595925	2080	10255	12258	53	-2003	1,81	8,92	10,66	5,17	-1,74
	A	99,7	115,5	98,7	91,3	85,5	x	116,0	99,0	91,6	86,6	x
	B	99,9	50,4	100,2	99,1	91,4	x	50,4	100,2	99,2	91,2	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

**PRACA
LABOUR**

TABL. 3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a								
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^A manufacture of metal products ^A	
					w tysiącach	in thousand				
2013	IV.....	761,6	447,8	117,5	295,7	34,9	24,2	14,2	28,0	41,5
	V.....	762,6	448,5	117,0	295,7	34,9	24,3	14,3	28,0	41,6
	VI	760,4	446,9	116,3	296,7	34,9	24,3	14,3	28,0	41,7
	VII.....	756,4	443,6	115,8	296,6	34,8	24,5	14,4	27,9	41,7
	VIII.....	754,6	442,5	115,3	296,0	34,9	24,5	14,4	27,2	41,7
	IX.....	754,2	442,2	114,9	296,1	34,8	24,4	14,4	26,9	42,0
	X.....	753,5	441,2	114,4	295,7	34,6	24,2	14,4	26,6	42,0
	XI.....	751,7	440,1	113,1	296,0	34,7	24,2	14,3	26,5	42,0
	XII.....	748,3	438,9	112,5	295,5	34,9	24,1	14,2	26,5	41,6
2014	I.....	751,0	442,1	113,5	297,9	34,4	24,8	14,7	26,6	42,6
	II.....	753,0	443,0	113,1	299,2	34,4	25,1	14,8	26,6	42,8
	III	753,3	443,2	112,5	300,1	34,4	25,3	15,0	26,5	42,9
	IV.....	755,5	443,5	112,0	300,9	34,6	25,4	15,2	26,5	42,9
	V.....	754,9	443,2	111,4	301,2	34,7	25,6	15,3	26,5	42,9
	VI	754,3	442,4	110,8	301,1	34,5	25,7	15,4	26,4	42,8
	A	99,2	99,0	95,2	101,5	99,0	105,5	107,8	94,4	102,7
	B	99,9	99,8	99,4	99,9	99,6	100,3	100,5	99,8	99,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL. 3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					budownictwo construction				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	razem total	budownictwo budynków ^Δ construction of buildings		budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	robby budowlane specjalistyczne specialised construction activities
	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcia pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers		
	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcia pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers				produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers		
w tysiącach in thousand										
2013	IV.....	16,1	17,4	49,8	16,0	18,7	68,7	20,2	23,8	24,6
	V.....	15,9	17,3	50,2	17,1	18,7	68,8	20,3	24,0	24,5
	VI.....	15,9	17,2	50,8	15,2	18,6	68,4	20,2	23,9	24,4
	VII.....	16,0	17,1	50,9	12,5	18,7	68,2	20,4	23,7	24,1
	VIII.....	16,0	17,1	51,0	12,5	18,7	67,9	20,3	23,5	24,1
	IX.....	16,1	17,0	51,1	12,4	18,6	67,8	20,4	23,5	23,9
	X.....	16,0	17,1	51,5	12,4	18,6	67,6	20,3	23,4	23,8
	XI.....	16,0	17,1	51,8	12,3	18,6	66,6	20,2	23,0	23,4
	XII.....	16,0	17,1	52,0	12,3	18,6	65,5	19,8	22,6	23,1
2014	I.....	15,4	17,2	53,7	12,2	18,5	61,0	18,2	21,1	21,8
	II.....	15,5	17,3	54,1	12,2	18,5	61,3	18,2	21,3	21,9
	III.....	15,6	17,1	54,4	12,2	18,5	61,5	18,2	21,4	21,9
	IV.....	15,6	17,1	54,6	12,1	18,5	61,5	18,2	21,4	21,9
	V.....	15,6	17,0	54,7	12,1	18,5	61,3	18,1	21,2	22,0
	VI.....	15,5	16,9	54,9	12,1	18,5	61,3	18,2	21,1	22,0
	A	97,6	98,3	108,2	79,5	99,4	89,6	90,1	88,5	90,2
	B	99,7	99,3	100,4	99,6	100,4	100,0	100,3	99,6	100,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a See general notes item 11.

TABL. 3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	transport lądowy i rurociągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wsparcia ^Δ administrative and support service activities	
	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ							
w tysiącach in thousand											
2013	IV.....	98,0	11,9	46,6	39,5	40,6	30,8	11,6	10,9	15,4	32,1
	V.....	97,7	11,9	46,3	39,4	40,5	30,7	11,6	11,0	15,4	32,6
	VI.....	97,5	11,9	46,2	39,4	40,4	30,7	11,6	11,0	15,4	32,6
	VII.....	97,6	11,9	46,0	39,6	40,2	30,6	11,5	11,1	15,4	32,5
	VIII.....	97,5	11,9	46,1	39,6	40,1	30,5	11,5	11,2	15,3	32,2
	IX.....	97,5	12,0	45,9	39,6	40,0	30,4	11,5	11,4	15,5	32,0
	X.....	97,8	12,0	46,1	39,7	40,0	30,4	11,5	11,5	15,4	32,2
	XI.....	98,0	12,1	46,2	39,7	40,0	30,4	11,4	11,7	15,3	32,0
	XII.....	97,5	12,1	46,3	39,1	40,1	30,5	11,4	11,7	15,3	31,3
2014	I.....	97,9	12,0	47,1	38,8	40,9	31,2	11,2	12,2	15,3	33,4
	II.....	98,0	12,1	47,3	38,6	41,1	31,4	11,3	12,3	15,3	33,5
	III.....	98,0	12,1	46,9	39,1	41,0	31,4	11,5	12,3	15,3	33,2
	IV.....	99,5	11,9	48,7	38,9	41,4	31,6	11,5	12,4	15,3	33,4
	V.....	99,2	11,9	48,5	38,9	41,3	31,5	11,5	12,4	15,3	33,5
	VI.....	99,0	11,9	48,6	38,6	41,4	31,5	11,6	12,5	15,2	33,8
	A	101,5	99,4	105,2	97,9	102,4	102,6	99,9	113,3	98,8	103,5
	B	99,8	99,9	100,1	99,4	100,1	99,8	100,5	101,0	99,7	100,9

TABL. 4. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	przemysł ^a industry ^a					budownictwo <i>construction</i>	
		razem <i>total</i>	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
					w tysiącach <i>in thousand</i>			
2012	I–XII.....	746,1	442,6	118,6	288,1	17,2	18,6	69,0
	A	99,9	99,6	101,6	99,1	93,0	100,2	103,8
2013	I–IV.....	740,8	440,2	118,6	287,0	16,2	18,4	65,3
	I–V.....	741,6	440,9	118,3	286,9	17,3	18,4	65,5
	I–VI.....	739,5	439,0	118,1	287,2	15,4	18,4	65,5
	I–VII.....	735,5	435,9	117,8	287,0	12,8	18,4	65,5
	I–VIII.....	735,6	435,6	117,6	286,9	12,7	18,4	65,6
	I–IX.....	734,8	435,3	117,3	287,0	12,7	18,4	65,5
	I–X.....	734,1	434,7	117,1	286,6	12,7	18,4	65,4
	I–XI.....	734,0	434,4	116,7	286,7	12,6	18,3	65,6
	I–XII.....	733,3	434,1	116,4	286,7	12,6	18,3	65,8
	A	98,3	98,1	98,1	99,5	73,1	98,5	95,4
2014	I–II.....	725,3	430,6	111,5	288,9	12,0	18,2	58,0
	I–III.....	725,0	429,9	110,5	289,3	12,0	18,1	58,0
	I–IV.....	727,1	429,9	110,2	289,6	12,0	18,1	58,1
	I–V.....	726,6	429,6	109,8	289,6	12,0	18,1	58,1
	I–VI.....	726,5	429,5	109,5	289,9	12,0	18,1	57,9
	A	98,2	97,8	92,7	101,0	77,9	98,6	88,5
2013	IV.....	737,1	437,8	117,6	286,0	15,9	18,3	64,8
	V.....	737,7	438,4	117,2	286,0	17,0	18,3	65,0
	VI.....	736,4	437,4	116,8	287,2	15,1	18,3	64,8
	VII.....	732,5	434,2	116,0	287,3	12,4	18,4	64,5
	VIII.....	731,5	433,2	115,5	286,9	12,4	18,4	64,5
	IX.....	730,5	432,8	115,0	287,0	12,4	18,3	64,1
	X.....	729,3	431,8	114,6	286,7	12,3	18,3	64,0
	XI.....	728,8	431,3	114,0	286,8	12,3	18,3	63,4
	XII.....	725,0	429,5	112,8	286,3	12,3	18,2	62,4
2014	I.....	726,4	431,7	112,9	288,4	12,1	18,2	58,0
	II.....	725,9	431,0	111,4	289,4	12,0	18,2	58,0
	III.....	725,7	430,4	110,1	290,2	12,0	18,1	58,0
	IV.....	726,8	429,9	109,2	290,6	12,0	18,1	58,1
	V.....	725,2	428,7	108,4	290,3	11,9	18,1	57,9
	VI.....	725,0	428,4	107,6	290,7	11,9	18,2	57,6
	A	98,5	98,0	92,2	101,2	78,7	99,3	88,9
	B	100,0	99,9	99,3	100,2	99,6	100,3	99,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL. 4. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>	
						w tysiącach	<i>in thousand</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2012	I–XII.....	95,6	37,3	10,1	10,7	15,0	30,9
	A	101,5	103,0	90,3	108,0	102,5	92,1
2013	I–IV.....	94,9	40,0	9,9	11,0	15,0	29,1
	I–V.....	94,8	40,0	9,9	11,0	15,0	29,2
	I–VI.....	94,6	40,0	9,9	10,9	15,0	29,3
	I–VII.....	94,3	39,9	9,9	10,9	14,9	29,3
	I–VIII.....	94,4	39,9	9,9	11,0	14,9	29,4
	I–IX.....	94,3	39,7	9,9	10,9	14,9	29,4
	I–X.....	94,3	39,6	9,9	11,0	14,9	29,3
	I–XI.....	94,0	39,7	10,0	11,0	14,9	29,4
	I–XII.....	93,1	39,7	10,0	11,1	15,0	29,5
	A	97,5	106,5	98,8	103,5	99,9	95,3
2014	I–II.....	93,7	40,3	9,5	12,0	14,8	31,0
	I–III.....	94,0	40,3	9,7	12,0	14,8	31,0
	I–IV.....	95,6	40,5	9,7	12,0	14,9	31,0
	I–V.....	95,4	40,6	9,6	12,0	14,8	30,9
	I–VI.....	95,5	40,6	9,6	12,1	14,8	31,0
	A	100,9	101,5	97,6	110,5	99,1	105,8
2013	IV.....	94,3	40,1	9,9	10,8	15,0	29,2
	V.....	94,1	40,0	9,8	10,9	15,0	29,3
	VI.....	93,8	39,9	9,8	10,9	15,0	29,6
	VII.....	93,9	39,8	9,8	11,0	14,9	29,7
	VIII.....	93,9	39,6	9,8	11,1	14,9	29,6
	IX.....	93,7	39,4	9,8	11,2	15,0	29,4
	X.....	93,9	39,4	9,7	11,3	15,0	29,5
	XI.....	94,0	39,5	9,6	11,4	14,9	29,5
	XII.....	93,5	39,6	9,6	11,5	14,9	29,0
2014	I.....	93,9	40,2	9,5	12,0	14,9	31,0
	II.....	93,8	40,4	9,5	12,0	14,8	31,1
	III.....	93,9	40,4	9,7	12,0	14,8	31,1
	IV.....	95,2	40,6	9,7	12,0	14,8	30,9
	V.....	95,0	40,6	9,8	12,1	14,8	30,8
	VI.....	95,0	40,6	9,8	12,2	14,8	31,2
	A	101,2	101,7	99,7	111,8	98,6	105,6
	B	99,9	100,0	100,6	101,0	99,6	101,3

TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	ogółem grand total	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working	z ogółem of grand total		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	absolwenci ^b graduates ^b	
					zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reason	bez prawa do zasiłku without benefit rights				
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2013	IV.....	221703	115756	35171	186532	13158	185531	.	6993	2727
	V.....	214491	113062	34041	180450	13077	180223	.	7327	2442
	VI.....	208661	111078	33297	175364	13049	175788	69147	5003	1952
	VII.....	206185	111396	33253	172932	12782	175290	.	5724	1927
	VIII.....	205292	111808	33578	171714	13006	175472	.	6833	2342
	IX.....	205349	111669	35094	170255	12878	176973	70291	9694	2593
	X.....	203889	110524	34735	169154	12599	176090	.	10585	2761
	XI.....	206699	111480	34974	171725	12393	178997	.	10928	2947
	XII.....	208296	111135	34426	173870	12448	180107	73352	10707	2952
2014	I.....	218421	114585	35254	183167	12830	188272	.	11340	3239
	II.....	218283	113649	34816	183467	12506	188896	.	11216	3076
	III.....	212710	110516	33278	179432	12129	184567	77445	10038	2571
	IV.....	203725	106318	31529	172196	11519	176844	.	5770	2217
	V.....	196538	103082	30440	166098	11245	170521	.	5969	1956
	VI.....	189013	99942	29141	159872	10742	163777	74002	3864	1492
	A	90,6	90,0	87,5	91,2	82,3	93,2	107,0	77,2	76,4
	B	96,2	97,0	95,7	96,3	95,5	96,0	95,6	64,7	76,3

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	po raz kolejny reentrant to unemployment rolls	Bezrobotni wyrejes- trowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b	z tytułu podjęcia pracy received jobs	Oferty pracy ^a Job offers ^a	stan w końcu miesiąca end of month
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2013	IV.....	11,9	22897	18098	26593	10962	8653	6575
	V.....	11,5	19476	14967	26688	11515	8678	6936
	VI.....	11,2	19325	14985	25155	10874	9198	7395
	VII.....	11,1	24627	18737	27103	11009	9925	8048
	VIII.....	11,1	22374	17102	23267	9450	8954	7572
	IX.....	11,1	27050	19265	26993	12991	9926	8598
	X.....	11,0	26976	20245	28436	12746	9182	8325
	XI.....	11,1	24374	19791	21564	10153	7014	6444
	XII.....	11,2	23216	19647	21619	10220	5971	5558
2014	I.....	11,7	29308	23454	19183	8841	10594	7222
	II.....	11,7	21539	17092	21677	9683	9898	7519
	III.....	11,4	21392	17280	26965	11194	12073	8937
	IV.....	10,9	19126	15515	28111	11603	9553	9063
	V.....	10,6	18317	14555	25504	10547	10442	9505
	VI.....	10,2	17363	13874	24888	10465	10496	11580
	A	x	89,8	92,6	98,9	96,2	114,1	156,6
	B	x	94,8	95,3	97,6	99,2	100,5	121,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

		OKRESY PERIODS	do 25 roku życia below 25 years of age	długoatrwałe bezrobotni <i>long-term</i> <i>unemployed</i>	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych <i>without</i> <i>occupational</i> <i>qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>bringing</i> <i>up single-handed</i> <i>at least one child</i> <i>below 18 years</i> <i>of age</i>	niepełnosprawni <i>disabled</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2013	IV.....	36570	99602	53625	65023	21926	12710	
	V.....	34319	98968	52881	63007	21542	12489	
	VI.....	32780	98411	52277	61621	21213	12263	
	VII.....	32170	97896	51988	60646	21115	12274	
	VIII.....	32046	98464	51880	60409	21220	12256	
	IX.....	34448	99086	51556	60789	21200	12267	
	X.....	34229	99419	51545	60017	21024	12384	
	XI.....	34465	102148	52386	60911	21327	12635	
	XII.....	33616	104500	53706	61063	21593	12822	
2014	I.....	35502	108648	55717	64046	22287	13099	
	II	35103	109365	55512	64490	22266	12955	
	III	32743	108468	54687	63158	22052	12776	
	IV.....	29855	105948	53318	60547	21404	12462	
	V.....	27765	104216	52200	58681	20880	12232	
	VI.....	25804	102311	50954	56464	20474	11899	
	A	78,7	104,0	97,5	91,6	96,5	97,0	
	B	92,9	98,2	97,6	96,2	98,1	97,3	

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŽU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF
UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY <i>PERIODS</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym z wykształceniem <i>Of which of educational level</i>				W wieku <i>At age</i>					
		wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodowym ^a <i>secondary vocational^a</i>	średnim ogólnokształcącym <i>general secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>	
		A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2012	XII.....	205459	25246	47137	19063	57469	35847	60322	41106	41020	27164
2013	VI.....	208661	24098	47399	19626	59134	32780	61415	43260	41762	29444
	IX.....	205349	25573	47235	19277	57241	34448	58760	42258	40347	29536
	XII.....	208296	25542	46862	19209	58915	33616	58672	43462	41437	31109
2014	III.....	212710	25284	47156	19753	60249	32743	60577	45257	41933	32200
	VI.....	189013	21996	41870	17656	53220	25804	53306	41366	37978	30559
	A	90,6	91,3	88,3	90,0	90,0	78,7	86,8	95,6	90,9	103,8
	B	88,9	87,0	88,8	89,4	88,3	78,8	88,0	91,4	90,6	94,9

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU,

CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT

AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{a,b} By duration of unemployment ^{a,b}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>														
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>														
2012	XII.....	20921	43971	38361	37797	34364	30045	35039	43834	27854	30346	23780	9417	35189
2013	VI.....	18162	30898	43731	46723	36099	33048	35353	43982	29369	31419	24931	10310	33297
	IX.....	24739	32838	30996	46485	36207	34084	35144	42293	28201	30325	24334	9958	35094
	XII.....	19201	38769	36451	40523	37448	35904	36244	42672	28724	31284	24965	9981	34426
2014	III	19774	38605	37524	39362	39509	37936	38011	43784	30101	32211	25379	9946	33278
	VI.....	15978	26330	33968	38735	36860	37142	33075	38211	27147	29183	23055	9201	29141
	A	88,0	85,2	77,7	82,9	102,1	112,4	93,6	86,9	92,4	92,9	92,5	89,2	87,5
	B	80,8	68,2	90,5	98,4	93,3	97,9	87,0	87,3	90,2	90,6	90,8	92,5	87,6

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. **b** Przedziały zostały domknięte prawostronnie.**a** From the date of registering in a labour office. **b** Intervals were shifted upward.

TABL. 8. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Ludność ogółem <i>Population total</i>	Aktywni zawodowo <i>Economically active population</i>			Bierni zawodowo <i>Economically inactive persons</i>	Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment rate</i>	
		razem <i>total</i>	pracujący <i>employed persons</i>	bezrobotni <i>unemployed persons</i>				
		w tysiącach <i>in thousands</i>			w % <i>in %</i>			
2013	I–III	3978	2077	1850	227	1901	52,2	46,5
	IV–VI	3967	2109	1900	209	1858	53,2	47,9
	VII–IX	3900	2140	1956	184	1760	54,9	50,2
	X–XII	3916	2107	1908	199	1809	53,8	48,7
2014	I–III	3856	2031	1818	213	1825	52,7	47,1
	IV–VI	3816	2041	1858	183	1775	53,5	48,7
	A	96,2	96,8	97,8	87,6	95,5	x	x
	B	99,0	100,5	102,2	85,9	97,3	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. b Od Biuletynu Statystycznego III kwartał 2012 r. prezentowane w tablicach wyniki BAEL zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Biuletynu. Wyniki badania zostały uogólnione w oparciu o bilans ludności opracowane na podstawie NSP 2011. Ponadto uwzględniono zmiany metodologiczne, wyłączając z zakresu badania osoby przebywające poza gospodarstwem domowym 12 miesięcy i więcej (dotychczas – powyżej 3 miesiące).

a See methodological notes item 5. b From the Statistical Bulletin IIIrd quarter 2012 the LFS results presented in the tables have been changed in relation to the published ones in the previous editions of the Bulletin. The survey results were generalized based on population balances compiled on the basis of Population and Housing Census 2011. Moreover, the methodological changes have been taken into account, excluding from the survey persons staying outside the household for 12 months and more (hitherto exceed 3 months).

TABL. 9. BEZROBOCIE WEDŁUG BAE^{ab}UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Bezrobotni Unemployed persons				Stopa bezrobocia Unemployment rate							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształcenia szkolnego persons with basic vocational or lower educational attainment and without school education	
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>				
		w tysiącach <i>in thousands</i>										
2013	I–III	227	114	181	46	10,9	10,0	12,1	11,1	10,3	27,9	16,0
	IV–VI	209	111	172	38	9,9	8,5	11,8	10,4	8,4	24,4	13,8
	VII–IX	184	97	146	39	8,6	7,4	10,2	8,8	8,2	26,5	12,2
	X–XII	199	101	164	35	9,4	8,5	10,5	10,0	7,4	23,7	13,4
2014	I–III	213	102	168	46	10,5	10,2	10,9	10,5	10,6	23,5	16,6
	IV–VI	183	94	138	45	9,0	8,0	10,2	8,6	10,4	22,5	13,3
	A	87,6	84,7	80,2	118,4	x	x	x	x	x	x	x
	B	85,9	92,2	82,1	97,8	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. b Od Biuletynu Statystycznego III kwartał 2012 r. prezentowane w tabelach wyniki BAEI zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Biuletynu. Wyniki badania zostały uogólnione w oparciu o bilans ludności opracowane na podstawie NSP 2011. Ponadto uwzględniono zmiany metodologiczne, wyłączając z zakresu badania osoby przebywające poza gospodarstwem domowym 12 miesięcy i więcej (dotychczas – powyżej 3 miesiące).

a See methodological notes item 5. b From the Statistical Bulletin IIIrd quarter 2012 the LFS results presented in the tables have been changed in relation to the published ones in the previous editions of the Bulletin. The survey results were generalized based on population balances compiled on the basis of Population and Housing Census 2011. Moreover, the methodological changes have been taken into account, excluding from the survey persons staying outside the household for 12 months and more (hitherto exceed 3 months).

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction	
		razem total	górnictwo i wydobycie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
					w złotych in złoty			
2012	I–XII.....	4073,23	4611,15	6696,95	3717,09	6099,32	3776,69	3550,23
	A	104,5	105,0	105,2	104,7	104,7	101,5	101,7
2013	I–IV.....	4013,14	4510,35	6544,60	3615,69	6336,95	3746,36	3432,77
	I–V.....	3990,12	4464,36	6306,11	3622,56	6551,11	3788,93	3453,06
	I–VI.....	3972,77	4431,16	6212,15	3647,32	6151,13	3798,63	3458,06
	I–VII.....	4017,97	4501,55	6449,77	3668,97	6221,98	3820,40	3471,00
	I–VIII.....	3987,16	4445,16	6215,44	3680,40	6228,74	3825,42	3476,76
	I–IX.....	4007,03	4464,92	6163,19	3732,84	6239,36	3828,92	3532,14
	I–X.....	4018,03	4479,86	6137,23	3769,80	6172,83	3831,71	3534,95
	I–XI.....	4042,27	4516,32	6231,16	3786,45	6203,99	3847,47	3551,53
	I–XII.....	4151,07	4681,39	6809,92	3794,94	6359,59	3875,95	3582,00
	A	101,9	101,5	101,7	102,1	104,3	102,6	100,9
2014	I–II.....	4151,60	4707,60	7263,76	3754,09	5362,92	3744,78	3459,56
	I–III.....	4127,70	4647,15	6739,85	3828,23	6369,48	3811,49	3495,28
	I–IV.....	4146,57	4657,84	6686,26	3868,54	6306,70	3843,95	3532,14
	I–V.....	4115,70	4598,99	6443,38	3876,73	6255,39	3867,21	3544,99
	I–VI.....	4112,10	4588,29	6354,99	3895,98	6235,60	3902,57	3533,12
	A	103,5	103,5	102,3	106,8	101,4	102,7	102,2
2013	IV.....	4091,58	4623,47	6779,54	3722,45	5801,06	3823,34	3401,23
	V.....	3831,00	4195,12	5348,29	3629,24	6061,37	3920,17	3453,80
	VI.....	3937,46	4345,86	5499,69	3783,04	6668,54	3897,39	3468,02
	VII.....	4140,54	4671,20	6925,51	3750,23	6072,67	3890,09	3523,78
	VIII.....	3913,79	4302,66	5588,93	3726,14	6278,94	3880,26	3526,33
	IX.....	3966,10	4375,29	5762,32	3765,32	6333,19	3901,24	3543,24
	X.....	4000,57	4408,03	5941,64	3779,49	5599,55	3852,56	3672,49
	XI.....	4283,99	4862,20	7197,09	3918,50	6546,61	3970,05	3717,40
	XII.....	5269,69	6414,78	12932,52	3923,49	7983,84	4155,09	3700,32
2014	I.....	3899,26	4270,48	5539,86	3753,30	5430,80	3818,66	3493,08
	II.....	4342,19	5045,88	8621,19	3747,60	5250,57	3669,53	3406,40
	III.....	4073,65	4514,10	5587,88	3984,37	8346,86	3939,98	3572,28
	IV.....	4188,41	4689,06	6562,35	3977,74	6007,98	3939,14	3555,47
	V.....	3980,13	4357,13	5477,16	3894,47	6069,59	3942,20	3558,40
	VI.....	4092,29	4527,67	5831,00	4007,12	6145,75	4076,82	3530,87
	A	103,9	104,2	106,0	105,9	92,2	104,6	101,8
	B	102,8	103,9	106,5	102,9	101,3	103,4	99,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
				w złotych	in złoty		
2012	I–XII.....	3104,36	3256,75	2177,55	4775,72	3554,02	2187,20
	A	103,9	104,4	107,2	97,3	105,4	107,2
2013	I–IV.....	3124,96	3204,64	2229,75	4820,48	3534,61	2270,63
	I–V.....	3136,30	3209,95	2229,92	4796,20	3537,42	2280,56
	I–VI.....	3144,95	3223,06	2231,28	4791,44	3588,25	2292,85
	I–VII.....	3155,69	3239,69	2244,39	4809,22	3609,31	2303,81
	I–VIII.....	3168,60	3254,30	2251,31	4820,25	3618,69	2314,08
	I–IX.....	3169,55	3267,14	2254,57	4828,24	3640,28	2318,75
	I–X.....	3182,69	3273,27	2257,40	4849,07	3658,16	2330,90
	I–XI.....	3189,44	3283,34	2252,13	4830,96	3676,06	2337,28
	I–XII.....	3214,32	3286,67	2255,33	4853,46	3702,40	2353,74
	A	103,5	100,9	103,6	101,6	104,2	107,6
2014	I–II.....	3239,73	3266,24	2317,41	4907,85	3595,48	2376,62
	I–III.....	3243,57	3293,83	2280,83	4942,15	3689,55	2394,00
	I–IV.....	3288,70	3307,82	2293,92	4990,26	3737,57	2412,01
	I–V.....	3294,86	3327,54	2297,32	5040,68	3721,19	2425,34
	I–VI.....	3306,93	3336,05	2317,47	5069,85	3733,63	2434,84
	A	105,2	103,5	103,9	105,8	104,1	106,2
2013	IV.....	3161,17	3273,73	2207,78	5046,46	3685,96	2285,23
	V.....	3155,90	3254,99	2225,62	4688,90	3554,83	2302,49
	VI.....	3180,24	3292,27	2241,36	4757,36	3829,42	2322,23
	VII.....	3220,88	3319,81	2254,95	4834,05	3742,04	2347,18
	VIII.....	3212,38	3318,81	2279,43	4786,54	3598,11	2385,03
	IX.....	3187,93	3354,34	2280,08	4769,71	3842,98	2336,88
	X.....	3251,13	3341,47	2262,05	4770,33	3734,32	2396,60
	XI.....	3260,03	3381,70	2223,67	4831,09	3855,32	2401,88
	XII.....	3393,64	3379,16	2291,50	5082,24	4197,91	2462,25
2014	I.....	3267,26	3267,44	2325,74	4844,21	3638,25	2376,09
	II.....	3209,27	3267,79	2304,89	4939,85	3568,77	2367,13
	III.....	3247,70	3349,70	2285,09	5014,76	3884,96	2399,56
	IV.....	3321,27	3369,19	2317,14	5089,75	3870,36	2448,93
	V.....	3312,61	3407,26	2284,40	5056,41	3675,70	2466,46
	VI.....	3355,57	3370,80	2362,80	5249,55	3805,01	2478,36
	A	105,5	102,4	105,4	110,3	99,4	106,7
	B	101,3	98,9	103,4	103,8	103,5	100,5

TABL. 11. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^aSOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł					
	ogółem total	pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych <i>receiving benefits paid by the Social Insurance Institution</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych <i>paid by the Social Insurance Institution</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>	
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resulting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>		
2012	I–XII	1160,9	1117,5	43,3	2173,90	2271,93	1839,65	2074,32	1307,80
	A	99,0	99,2	95,1	104,7	104,5	105,0	104,5	105,5
2013	I–VI.....	1156,0	1114,3	41,7	2266,57	2369,08	1918,31	2154,15	1360,43
	I–IX	1154,7	1113,3	41,5	2278,39	2381,21	1926,35	2166,66	1365,30
	I–XII	1153,3	1112,1	41,2	2287,25	2389,75	1931,69	2178,02	1367,05
2014	I–III	1148,4	1108,4	40,0	2330,91	2436,03	1969,60	2212,31	1377,24
	I–VI.....	1147,0	1107,2	39,8	2354,16	2463,04	1981,21	2230,00	1382,84
	A	99,2	99,4	95,4	103,9	104,0	103,3	103,5	101,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 12. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity						Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining revenues from total activity					
	ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i>	dotacje <i>subsidies</i>	przychody finansowe <i>financial revenues</i>	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>	
	w milionach złotych <i>in million złoty</i>											
2012	I–XII.....	287662,9	205023,7	71377,7	5590,6	654,0	5670,9	276536,9	202240,7	64029,2	5691,9	4575,1
2013	I–VI.....	139226,5	96899,9	36648,5	2376,0	289,9	3302,1	132848,0	95977,5	32693,3	1953,4	2223,7
	I–IX.....	208340,9	146040,9	55167,2	3397,8	469,1	3735,1	200041,1	145288,9	49014,1	2803,6	2934,5
	I–XII.....	281906,8	196698,3	74430,5	6427,3	687,9	4350,6	271209,7	196513,2	66317,5	4602,0	3777,0
2014	I–III	66831,7	47879,1	17249,7	953,7	147,8	749,3	64345,2	47211,1	15561,8	647,5	924,8
	I–VI.....	137176,0	97929,9	34532,6	2123,0	320,9	2590,5	131148,1	96938,7	31028,2	1421,3	1759,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 12. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result</i> <i>from sale of products,</i> <i>goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result</i> <i>on economic</i> <i>activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extra-</i> <i>ordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>			Obciążenia wyniku finansowego brutto ^b <i>Encumbrances</i> <i>of gross financial</i> <i>result^b</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>			
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>	
				w milionach złotych <i>in million złoty</i>							
2012	I-XII	10131,5	11126,1	34,8	11160,9	14684,7	3523,8	1625,7	9535,1	12847,5	3312,4
2013	I-VI.....	4877,5	6378,5	-10,9	6367,6	8131,5	1763,9	733,8	5633,8	7361,9	1728,1
	I-IX.....	6905,1	8299,8	19,1	8318,8	10784,2	2465,4	1042,9	7275,9	9720,5	2444,6
	I-XII	8298,2	10697,1	-3,8	10693,3	13445,9	2752,5	1282,3	9411,0	12026,9	2615,9
2014	I-III	2355,9	2486,5	-0,8	2485,7	3450,4	964,7	332,4	2153,3	3067,3	913,9
	I-VI.....	4495,6	6027,8	8,2	6036,0	8016,9	1980,9	568,5	5467,5	7315,0	1847,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12. ^b Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12. ^b Income tax on legal and natural persons.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI

I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS

I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekuptywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	
		Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł										
2012	I–XII.....	276401,4	26322,5	146473,9	26077,0	5034,9	11387,3	43871,9	5957,8	502,4	1563,0	2880,5
2013	I–VI.....	133548,4	12907,5	71513,8	11647,4	2242,7	4089,2	22476,3	3150,9	240,0	734,4	1469,1
	I–IX.....	201208,0	19194,9	108026,6	15870,1	3498,6	6982,9	34386,7	4787,0	399,5	1208,9	2176,1
	I–XII.....	271128,9	26053,3	144223,7	21658,2	4667,2	10237,8	46262,5	6493,2	508,4	1692,0	2910,5
2014	I–III.....	65128,8	5709,2	36051,8	4469,6	1114,8	1867,8	11358,5	1693,3	113,7	401,4	760,7
	I–VI.....	132462,5	10669,6	74373,1	7950,6	2263,5	4435,3	23383,7	3489,7	244,5	822,3	1464,7
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł												
2012	I–XII.....	266269,9	24519,5	140847,4	24587,2	4886,7	11754,1	42952,5	5953,1	493,3	1408,5	2822,2
2013	I–VI.....	128670,8	13060,9	68055,3	10911,3	2177,6	4065,3	21957,9	3163,3	238,1	660,8	1425,7
	I–IX.....	194303,0	19632,0	102896,7	15172,4	3386,8	6884,3	33527,0	4758,4	384,4	1086,9	2091,4
	I–XII.....	262830,7	27002,9	137823,1	20943,5	4539,5	9977,3	45096,2	6461,9	492,6	1529,0	2822,3
2014	I–III.....	62772,9	6041,1	33979,8	4282,6	1083,2	1834,3	11130,0	1640,2	114,1	365,9	745,9
	I–VI.....	127966,9	11820,8	69996,6	7735,3	2188,7	4258,7	22929,5	3395,9	239,5	757,7	1417,0
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł												
2012	I–XII.....	10131,5	1803,0	5626,5	1489,8	148,2	-366,8	919,4	4,8	9,1	154,6	58,3
2013	I–VI.....	4877,5	-153,4	3458,4	736,0	65,1	23,9	518,4	-12,4	1,9	73,6	43,4
	I–IX.....	6905,1	-437,1	5129,9	697,7	111,8	98,6	859,8	28,6	15,0	122,1	84,8
	I–XII.....	8298,2	-949,6	6400,6	714,6	127,7	260,5	1166,4	31,3	15,8	162,9	88,1
2014	I–III.....	2355,9	-331,9	2072,0	187,0	31,5	33,5	228,5	53,1	-0,5	35,4	14,9
	I–VI.....	4495,6	-1151,2	4376,4	215,4	74,9	176,6	454,2	93,8	5,0	64,7	47,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobycie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	
		Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit in mln zł</i>										
2012	I–XII.....	14684,7	1825,2	7074,5	2808,1	246,2	486,7	1086,0	201,9	26,7	215,0	180,0
2013	I–VI.....	8131,5	267,0	4034,3	2196,1	131,9	182,4	690,4	129,1	9,8	89,2	116,6
	I–IX.....	10784,2	131,6	5931,4	2153,0	200,0	296,2	1078,4	221,9	23,0	138,0	204,7
	I–XII.....	13445,9	419,6	7396,4	2333,2	212,2	464,8	1371,3	259,3	28,8	176,4	268,5
2014	I–III.....	3450,4	43,6	2295,7	264,1	70,8	119,0	314,9	78,7	4,7	56,0	49,8
	I–VI.....	8016,9	58,4	4725,9	1403,6	191,2	285,5	674,1	158,0	14,0	98,7	118,1
		Strata brutto w mln zł <i>Gross loss in mln zł</i>										
2012	I–XII.....	3523,8	195,1	1613,7	22,2	40,3	1080,2	250,4	232,6	13,8	1,7	4,5
2013	I–VI.....	1763,9	418,3	541,0	223,1	24,2	181,5	151,4	126,2	9,7	3,9	4,5
	I–IX.....	2465,4	507,4	931,2	325,4	33,0	246,9	153,0	150,9	9,3	6,4	8,6
	I–XII.....	2752,5	159,3	1206,3	620,2	50,9	233,2	159,9	175,6	14,3	8,8	4,0
2014	I–III.....	964,7	266,3	286,8	104,4	17,5	80,4	74,4	26,5	3,9	14,1	5,1
	I–VI.....	1980,9	1022,4	388,6	168,6	23,9	92,4	104,5	65,9	10,3	34,2	4,9
		Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result in mln zł</i>										
2012	I–XII.....	11160,9	1630,1	5460,8	2786,0	205,8	-593,4	835,6	-30,7	12,9	213,3	175,5
2013	I–VI.....	6367,6	-151,3	3493,3	1973,0	107,6	0,9	539,0	2,9	0,1	85,3	112,0
	I–IX.....	8318,8	-375,8	5000,2	1827,7	167,0	49,3	925,4	71,1	13,6	131,6	196,1
	I–XII.....	10693,3	260,3	6190,1	1712,9	161,3	231,6	1211,3	83,7	14,5	167,6	264,6
2014	I–III.....	2485,7	-222,7	2008,9	159,6	53,3	38,7	240,5	52,2	0,8	41,9	44,7
	I–VI.....	6036,0	-964,0	4337,3	1235,0	167,4	193,1	569,6	92,1	3,7	64,5	113,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	
		Zysk netto w mln zł <i>Net profit in mln zł</i>										
2012	I–XII.....	12847,5	1461,4	6351,8	2500,5	188,8	416,4	951,1	167,7	23,3	188,6	158,2
2013	I–VI.....	7361,9	212,2	3675,9	2075,3	105,3	151,0	607,9	108,1	8,7	78,2	105,8
	I–IX.....	9720,5	107,3	5374,0	2030,0	158,5	249,2	953,4	185,6	19,6	120,0	188,7
	I–XII.....	12026,9	158,0	6849,5	2202,6	167,8	393,7	1188,7	219,3	25,5	149,4	245,7
2014	I–III.....	3067,3	37,9	2090,4	206,1	57,4	102,3	272,0	68,5	4,1	50,0	44,9
	I–VI.....	7315,0	51,2	4339,3	1338,4	163,9	242,5	590,6	134,2	12,3	88,5	105,6
	Strata netto w mln zł <i>Net loss in mln zł</i>											
2012	I–XII.....	3312,4	157,8	1459,3	24,1	41,1	1082,5	244,9	212,9	13,8	1,6	4,5
2013	I–VI.....	1728,1	382,9	580,8	182,1	25,9	180,1	153,9	123,1	9,9	4,2	4,6
	I–IX.....	2444,6	471,5	978,7	287,9	35,6	250,4	153,1	147,8	9,3	6,1	8,8
	I–XII.....	2615,9	132,4	1149,3	541,1	61,3	237,1	160,0	188,5	14,2	8,9	4,2
2014	I–III.....	913,9	222,7	278,9	105,5	19,2	85,9	74,8	26,1	3,9	14,2	5,3
	I–VI.....	1847,5	905,6	375,3	170,3	24,9	90,2	104,7	61,0	10,3	34,5	4,9
	Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result in mln zł</i>											
2012	I–XII.....	9535,1	1303,5	4892,5	2476,4	147,7	-666,1	706,2	-45,2	9,5	186,9	153,7
2013	I–VI.....	5633,8	-170,8	3095,1	1893,2	79,3	-29,1	454,0	-15,0	-1,2	74,0	101,2
	I–IX.....	7275,9	-364,2	4395,3	1742,1	122,9	-1,2	800,3	37,8	10,2	113,8	179,9
	I–XII.....	9411,0	25,6	5700,2	1661,5	106,5	156,6	1028,7	30,8	11,2	140,5	241,5
2014	I–III.....	2153,3	-184,8	1811,5	100,6	38,3	16,4	197,3	42,4	0,2	35,7	39,6
	I–VI.....	5467,5	-854,4	3963,9	1168,1	138,9	152,3	485,9	73,2	2,0	54,0	100,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>												
2012	I–XII.....	3,7	6,8	3,8	5,7	2,9	-3,2	2,1	0,1	1,8	9,9	2,0
2013	I–VI.....	3,7	-1,2	4,8	6,3	2,9	0,6	2,3	-0,4	0,8	10,0	3,0
	I–IX.....	3,4	-2,3	4,7	4,4	3,2	1,4	2,5	0,6	3,8	10,1	3,9
	I–XII.....	3,1	-3,6	4,4	3,3	2,7	2,5	2,5	0,5	3,1	9,6	3,0
2014	I–III.....	3,6	-5,8	5,7	4,2	2,8	1,8	2,0	3,1	-0,4	8,8	2,0
	I–VI.....	3,4	-10,8	5,9	2,7	3,3	4,0	1,9	2,7	2,1	7,9	3,3
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>												
2012	I–XII.....	3,9	5,8	3,6	9,9	3,9	-5,0	1,9	-0,5	2,4	12,9	5,6
2013	I–VI.....	4,6	-1,1	4,7	14,7	4,6	0,0	2,4	0,1	0,0	11,2	7,0
	I–IX.....	4,0	-1,9	4,5	10,3	4,6	0,7	2,6	1,4	3,3	10,6	8,3
	I–XII.....	3,8	0,9	4,2	7,2	3,3	2,2	2,6	1,2	2,8	9,6	8,3
2014	I–III.....	3,7	-3,7	5,5	3,5	4,6	2,0	2,1	3,0	0,6	10,1	5,0
	I–VI.....	4,4	-8,4	5,7	13,3	6,9	4,2	2,4	2,6	1,4	7,6	6,9
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>												
2012	I–XII.....	3,3	4,6	3,2	8,8	2,8	-5,7	1,6	-0,7	1,8	11,3	4,9
2013	I–VI.....	4,0	-1,3	4,2	14,1	3,4	-0,7	2,0	-0,5	-0,5	9,7	6,3
	I–IX.....	3,5	-1,8	4,0	9,8	3,4	0,0	2,3	0,8	2,5	9,1	7,6
	I–XII.....	3,3	0,1	3,9	7,0	2,2	1,5	2,2	0,5	2,1	8,0	7,5
2014	I–III.....	3,2	-3,0	4,9	2,2	3,3	0,9	1,7	2,4	0,2	8,6	4,4
	I–VI.....	4,0	-7,5	5,2	12,6	5,8	3,3	2,0	2,0	0,8	6,4	6,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodologiczne pkt 14.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i go- rącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	
2012	I–XII.....	96,1	94,3	96,4	90,1	96,1	105,0	98,1	100,5	97,6	87,1	94,4
2013	I–VI.....	95,4	101,0	95,3	85,3	95,4	100,0	97,6	99,9	100,0	88,8	93,0
	I–IX.....	96,0	101,9	95,5	89,7	95,4	99,3	97,4	98,6	96,7	89,4	91,7
	I–XII.....	96,2	99,2	95,8	92,8	96,7	97,8	97,4	98,8	97,2	90,4	91,8
2014	I–III.....	96,3	103,7	94,5	96,5	95,4	98,0	97,9	97,0	99,4	89,9	95,0
	I–VI.....	95,6	108,5	94,3	86,7	93,1	95,8	97,6	97,4	98,6	92,4	93,1
	Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>											
2012	I–XII.....	29,3	39,1	24,7	36,2	87,9	17,8	22,5	27,3	48,8	64,5	129,3
2013	I–VI.....	28,9	38,8	24,6	44,6	83,1	14,6	20,2	26,1	51,8	57,4	147,9
	I–IX.....	30,8	32,7	26,8	58,2	85,7	15,4	23,2	25,8	69,9	61,9	143,5
	I–XII.....	30,7	31,0	27,8	36,9	88,1	21,6	25,1	20,2	54,4	56,6	140,0
2014	I–III.....	30,4	23,7	28,9	46,3	97,1	19,2	21,1	17,9	53,7	62,8	149,3
	I–VI.....	30,9	17,5	31,4	44,1	104,8	16,4	22,0	22,0	43,4	53,9	168,4
	Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>											
2012	I–XII.....	93,8	77,4	93,2	102,9	162,0	76,8	88,0	95,5	83,1	181,8	186,2
2013	I–VI.....	94,7	73,1	96,3	113,5	162,2	76,1	83,7	95,0	91,3	173,6	212,8
	I–IX.....	93,7	67,4	94,2	113,7	169,4	75,5	87,2	92,2	116,8	194,7	203,8
	I–XII.....	90,3	62,3	92,1	92,6	163,3	86,1	84,3	80,8	91,9	167,8	200,0
2014	I–III.....	95,9	57,4	101,6	97,4	179,4	79,7	83,5	83,8	95,7	182,0	231,3
	I–VI.....	98,0	52,3	105,8	98,7	189,1	82,5	84,5	86,4	107,8	174,3	234,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

a See general notes item 9.2 end methodological notes item 14.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	górnictwo i wydobycie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	
		Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem <i>Number of enterprises covered by survey</i>										
2012	I–XII.....	2281	40	955	45	91	252	389	121	33	41	73
2013	I–VI.....	2241	47	963	44	89	238	362	119	31	39	71
	I–IX.....	2264	47	970	43	89	244	367	119	31	40	72
	I–XII.....	2278	47	979	43	88	243	367	121	31	40	73
2014	I–III.....	2178	47	939	39	87	206	351	124	28	43	71
	I–VI.....	2211	48	954	39	87	210	360	127	28	43	71
	Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ^b w % <i>Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises^b in %</i>											
2012	I–XII.....	77,6	80,0	80,2	86,7	76,9	71,8	77,9	67,8	63,6	87,8	87,7
2013	I–VI.....	71,2	57,4	76,4	90,9	71,9	59,2	65,2	71,4	64,5	82,1	85,9
	I–IX.....	73,0	59,6	77,9	76,7	75,3	60,2	69,2	72,3	71,0	82,5	84,7
	I–XII.....	79,2	72,3	81,2	81,4	77,3	74,9	79,0	77,7	74,2	92,5	87,7
2014	I–III.....	69,4	51,1	77,4	89,7	58,6	53,9	60,4	72,6	64,3	74,4	80,3
	I–VI.....	74,9	54,2	80,3	87,2	72,4	64,3	70,3	78,0	67,9	83,7	85,9
	Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności ^b w % <i>Share of revenues of enterprises showing net profit in total income from the whole activity^b in %</i>											
2012	I–XII.....	82,7	98,1	78,1	98,2	86,4	77,4	82,1	58,7	81,9	97,5	87,8
2013	I–VI.....	79,6	47,6	86,6	82,2	76,0	75,5	75,9	73,9	72,8	91,6	89,3
	I–IX.....	77,0	10,9	88,7	78,0	77,4	79,1	75,8	74,5	85,5	86,9	88,7
	I–XII.....	88,1	97,3	89,7	78,0	71,8	90,7	85,7	75,6	85,8	92,4	90,6
2014	I–III.....	78,2	17,8	88,0	83,4	72,2	78,4	77,2	76,6	70,8	86,4	86,2
	I–VI.....	81,3	6,0	90,6	83,1	84,3	84,0	86,1	80,3	72,6	87,6	89,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2. oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. b Odpowiednio ogółem, sekcji.

a See general notes item 9.2. and methodological notes item 9. b Of total, section respectively.

TABL.15. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe Current assets											Zobo- wiązania dłużno- termi- nowe long- term lia- bilities			
	ogółem total	zapasy stocks	materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress and semi- finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótkotermin- nowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^c <i>resulting from deliveries and ser- vices^c</i>	inwestycje krótko- terminowe short- term investments	krótko- terminowe rozliczenia miedzy- okresowe short- term inter- period settlements	Zobo- wiązania krótko- terminowe ^b <i>short-term liabilities^b</i>				
	w milionach złotych in million zloty														
2012	XII.....	93025,7	25235,1	9071,5	3782,3	5804,2	6200,5	44068,6	37089,1	20070,2	3651,7	68404,8	36232,7	5594,1	22817,8
2013	VI.....	97499,5	26650,2	8482,9	4654,9	5870,4	6531,8	46311,8	39197,4	20313,7	4223,8	70342,3	36856,4	4996,1	23365,8
	IX.....	96623,2	25884,3	8752,7	4590,7	5453,2	6166,4	44655,2	37849,0	21879,4	4204,2	70991,7	38374,2	4736,6	23720,7
	XII.....	94345,4	25697,3	9137,1	4217,5	5167,0	6378,9	42620,3	35731,1	21983,9	4043,9	71505,2	35915,4	5819,7	25200,2
2014	III.....	94917,3	26833,8	9084,9	4545,5	5615,7	6584,1	43593,4	36744,9	20230,0	4260,2	66560,9	35146,4	4685,8	26685,8
	VI.....	96299,6	26613,7	8608,0	4476,2	5840,4	6719,6	45300,2	38147,9	20902,1	3483,7	67559,3	35291,0	4784,6	28472,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Regardless the maturity data.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu czerwca 2014 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of June 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets						Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
	ogółem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	należności krótko- terminowe <i>short-term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ^d <i>from deliveries and services^d</i>	inwestycje krótko- terminowe <i>short-term investments</i>	ogółem <i>total</i>	kredyty bankowe i pożyczki ^c <i>bank credits and loans^c</i>	
w milionach złotych <i>in million złoty</i>										
OGÓŁEM	96299,6	26613,7	5840,4	6719,6	45300,2	38147,9	20902,1	67559,3	13627,3	35291,0
TOTAL										
w tym:										
<i>of which:</i>										
Górnictwo i wydobywanie	7449,7	2351,5	2009,4	91,6	2703,3	1684,6	1359,8	7765,8	223,7	3055,1
<i>Mining and quarrying</i>										
Przetwórstwo przemysłowe	55855,4	15324,7	3457,4	1135,6	27685,5	23885,9	11669,2	37184,5	6929,1	21652,9
<i>Manufacturing</i>										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	4151,4	866,1	47,6	351,4	1790,8	1362,6	1448,9	3283,5	1389,7	840,6
<i>Electricity, gas, steam and air condition- ning supply</i>										
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^Δ	2072,0	201,0	41,0	13,1	796,1	632,4	989,3	944,0	233,3	283,9
<i>Water supply; sewerage, waste mana- gement and remediation activities</i>										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Including towards related entities and other entities.

^d Regardless the maturity date.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a (dok.)

Stan w końcu czerwca 2014 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a (cont.)

End of June 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets						Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	należności krótko- terminowe <i>short-term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ^d <i>from deliveries and services^d</i>	inwestycje krótko- terminowe <i>short-term investments</i>	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c <i>bank credits and loans^c</i>	
			w milionach złotych <i>in million zloty</i>							
Budownictwo	5044,5	1291,5	116,0	120,8	2512,4	2230,1	624,3	3802,2	922,6	1741,6
<i>Construction</i>										
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ	14684,5	6097,7	151,4	4948,9	6252,7	5445,5	2196,4	10002,8	2562,6	5988,1
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>										
Transport i gospodarka magazynowa	2013,2	109,5	0,3	15,8	1361,8	1075,2	463,9	2112,3	837,4	710,2
<i>Transportation and storage</i>										
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	118,2	8,0	0,0	2,7	62,7	32,6	42,3	97,3	15,9	33,2
<i>Accommodation and catering^Δ</i>										
Informacja i komunikacja..	875,7	109,6	8,8	28,9	498,4	335,1	223,3	414,0	59,1	187,0
<i>Information and communication</i>										
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1287,1	20,9	1,1	4,3	322,2	285,7	827,2	491,3	56,2	284,3
<i>Real estate activities</i>										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Including towards related entities and other entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 17. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>	
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2012	I–XII.....	103,3	104,2	103,0	92,0	104,7	103,5	107,3	101,1	103,4
2013	I–XII.....	100,8	102,2	103,1	92,5	101,6	101,7	97,8	102,9	100,5
2012	X–XII.....	102,7	104,2	103,0	91,5	104,1	102,1	103,0	101,9	102,0
2013	I–III.....	101,2	102,8	103,2	90,6	102,0	102,5	98,6	101,6	102,3
	IV–VI.....	100,4	101,7	103,3	92,1	100,5	102,1	96,3	104,3	102,1
	VII–IX.....	101,1	102,6	103,0	93,8	102,0	101,2	98,4	102,7	100,3
	X–XII.....	100,7	101,8	102,9	93,8	101,8	101,1	98,0	103,0	97,4
2014	I–III.....	100,7	101,3	102,9	93,3	102,6	100,1	97,7	101,3	96,4
		okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2012	X–XII.....	100,4	100,6	100,4	102,6	100,6	100,3	99,2	98,9	101,3
2013	I–III.....	100,2	102,3	101,3	93,8	99,7	100,0	98,9	101,4	100,2
	IV–VI.....	100,3	100,6	100,9	102,8	99,9	100,6	99,1	102,8	100,0
	VII–IX.....	100,2	99,2	100,4	94,9	101,9	100,4	101,2	99,5	98,8
	X–XII.....	100,0	99,8	100,3	102,6	100,4	100,1	98,7	99,3	98,4
2014	I–III.....	100,3	101,9	101,9	93,6	100,6	99,1	98,9	99,5	100,0

TABL.18. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2013	2014		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł	in zł		A
Ryż - za 1 kg	3,86	4,02	3,91	101,3
Rice - per kg				
Bulka pszenna - za 50 g	0,37	0,41	0,39	105,4
Wheat roll - per 50 g				
Chleb pszenno-żytni - za 0,5 kg	2,47	2,53	2,53	102,4
Wheat-rye bread - per 0,5 kg				
Mąka pszenna - za 1 kg	2,64	2,78	2,76	104,5
Wheat flour - per kg				
Kasza jęczmienna - za 0,5 kg	2,17	2,28	2,17	100,0
Pearl-barley groats - per 0,5 kg				
Mięso - za 1 kg:				
Meat - per kg:				
wołowe: z kością (rostbef)	25,51	25,31	25,10	98,4
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udżca)	32,75	32,28	32,22	98,4
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	14,58	13,82	14,52	99,6
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone - za 1 kg	7,63	7,54	7,58	99,3
Disembowelled chicken - per kg				
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg	23,14	24,64	23,63	102,1
Pork ham, boiled - per kg				
Kiełbasa suszona - za 1 kg	29,71	27,72	27,10	91,2
Dried sausage - per kg				
Kiełbasa wędzona - za 1 kg	15,67	15,17	14,95	95,4
Smoked sausage - per kg				
Filety z morszczuka mrożone - za 1 kg	20,65	20,26	20,27	98,2
Fillets of hake, frozen - per kg				
Karp świeży - za 1 kg .....	.	13,91	.	x
Fresh carp - per kg				
Mleko krowie spożywcze - za 1 l:				
Cows' milk - per l:				
o zawartości tłuszczy 3-3,5%, sterylizowane	2,80	3,13	3,19	113,9
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczy 2-2,5%.....	2,46	2,83	2,80	113,8
fat content 2-2,5%				
Ser twarogowy półtłusty - za 1 kg	14,53	14,84	14,75	101,5
Semi-fat cottage cheese per kg				
Ser dojrzewający - za 1 kg	20,53	23,35	21,58	105,1
Ripening cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczy 18% - za 200 g.....	1,75	1,82	1,81	103,4
Sour cream, fat content 18% - per 200g				
Jaja kurze świeże - za 1 szt.	0,56	0,53	0,54	96,4
Hen eggs, fresh - per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczy ok. 82,5% - za 200 g	4,31	4,73	4,36	101,2
Fresh butter, fat content 82,5% - per 200 g				

TABL. 18. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2013	2014		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł	in zł		A
Margaryna - za 400 g	4,26	4,51	4,60	108,0
<i>Margarine - per 400 g</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l	6,79	6,98	6,77	99,7
<i>Rape-oil, domestic production - per l</i>				
Cytryny - za 1 kg	8,35	5,81	7,41	88,7
<i>Lemons - per kg</i>				
Jabłka - za 1 kg.....	3,69	2,85	2,94	79,7
<i>Apples - per kg</i>				
Pomarańcze - za 1 kg.....	5,65	4,16	4,65	82,3
<i>Oranges - per kg</i>				
Marchew - za 1 kg.....	3,40	1,68	2,10	61,8
<i>Carrots - per kg</i>				
Cebula - za 1 kg.....	2,25	2,44	3,23	143,6
<i>Onions - per kg</i>				
Ziemniaki - za 1 kg.....	1,73	1,48	1,66	96,0
<i>Potatoes - per kg</i>				
Cukier biały kryształ - za 1 kg	3,60	2,98	2,49	69,2
<i>White sugar crystallized - per kg</i>				
Czekolada mleczna - za 100 g	3,37	3,52	3,56	105,6
<i>Milk chocolate - per 100 g</i>				
Kawa naturalna mielona - za 250 g	7,23	7,14	6,47	89,5
<i>Natural coffee, ground - per 250 g</i>				
Herbata czarna, liściasta - za 100 g	3,47	4,12	4,33	124,8
<i>Black tea, leaf - per 100 g</i>				
Sok jabłkowy - za 1 l	3,63	3,91	4,00	110,2
<i>Apple juice - per l</i>				
Piwo jasne pełne, butelkowane - za 0,5 l	2,78	2,84	2,73	98,2
<i>Beer, full light, bottled - per 0,5 l</i>				
Papierosy - za 20 szt.	12,08	12,32	12,55	103,9
<i>Cigarettes - per 20 pcs</i>				
Garnitur męski 2-częściowy z elanowej - za 1 kpl.	469,64	427,37	419,24	89,3
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool - per set</i>				
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	98,75	96,30	97,30	98,5
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>				
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	19,74	21,60	20,43	103,5
<i>Men's cotton undershirt, short sleeve</i>				
Rajstopy damskie, gładkie, 15 den.....	7,31	7,62	7,84	107,3
<i>Women's tights plain, 15 den</i>				
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans	67,20	64,35	64,50	96,0
<i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>				
Oczyszczanie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego - za 1 kpl.	35,27	35,52	35,52	100,7
<i>Men's suit dry-cleaning - per set</i>				
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej - za 1 parę:				
<i>Low leather shoes with non-leather sole - per pair:</i>				
męskie	162,10	176,87	175,00	108,0
men's				
damskie	164,25	166,06	169,69	103,3
women's				

TABL. 18. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2013	2014		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł	in zł		A
Podzelowanie obuwia męskiego - za 1 parę	37,69	39,19	39,81	105,6
<i>Resoling men's shoes - per pair</i>				
Bateria zlewozmywakowa	127,92	129,75	132,81	103,8
<i>Sink fixture</i>				
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej - za 1 m ³	4,80	4,93	4,95	103,1
<i>Cold water by munical water-system - per 1 m³</i>				
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych - za 1 m ² pu.....	.	3,90	.	x
<i>Central heating of dwellings - per 1 m² of usable floor space</i>				
Wydźw śmieci niesegregowanych w budynkach wielorodzinnych				
-opłata od osoby.....	8,21	16,57	16,57	201,8
<i>Unsegregated waste disposal from multi-family residential buildings – charge per capita</i>				
Węgiel kamienny - za 1 t	684,96	708,24	700,20	102,2
<i>Hard coal - per t</i>				
Ciepła woda - za 1 m ³	19,45	19,67	19,67	101,1
<i>Hot water - per m³</i>				
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm - za 1 m	24,76	27,93	28,60	115,5
<i>Synthetic net curtain, 300 cm wide - per m</i>				
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej, wym. 50x100 cm	19,16	20,72	20,50	107,0
<i>Frotté cotton towel 50x100 cm size</i>				
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l.....	279,81	284,75	312,12	111,5
<i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>				
Mikser elektryczny.....	149,05	139,18	138,61	93,0
<i>Food mixer, electric</i>				
Talerz głęboki porcelanowy o średnicy 22-24 cm, dekorowany.....	13,46	14,68	14,44	107,3
<i>Porcelain soup plate with a diameter 22-24 cm, decorated</i>				
Proszek do prania - za 400 g	4,55	4,47	5,12	112,5
<i>Washing powder - per 400 g</i>				
Wizyta u lekarza specjalisty	82,33	87,81	89,06	108,2
<i>Consultation with a specialist physician</i>				
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktanowa - za 1 l	5,39	5,31	5,34	99,1
<i>Unleaded 95 octane motor petrol - per l</i>				
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim, jednorazowy.....	3,14	3,14	3,14	100,0
<i>Single ticket for intra-urban bus</i>				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna - za 5 km	15,97	16,05	16,05	100,5
<i>Taxi daily fare - for 5 km distance</i>				
Odtwarzacz DVD	182,81	194,61	183,61	100,4
<i>DVD player</i>				
Olej napędowy - za 1 l	5,35	5,34	5,23	97,8
<i>Diesel oil - per 1 l</i>				
Bilet do kina	18,79	19,43	19,43	103,4
<i>Cinema ticket</i>				
Gazeta – dziennik lokalny	2,06	2,28	2,26	109,7
<i>Local daily newspaper</i>				
Strzyżenie włosów męskich	17,94	18,75	18,56	103,5
<i>Men's hair-cutting</i>				
Mydło toaletowe - za 100 g	2,07	2,04	2,00	96,6
<i>Toilet soap - per 100 g</i>				
Pasta do zębów - za 100 ml.....	7,41	7,51	7,34	99,1
<i>Tooth-paste - per 100 ml</i>				

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl	
	pszenicy wheat	żыта rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywnej in zł per kg live weight				
2012	I–XII.....	88,09	77,41	35,95	6,24	5,05	3,86	118,20
	A	113,2	99,3	81,0	119,3	112,4	103,6	102,2
2013	I–VI.....	96,08	71,41	79,19	6,23	4,81	3,98	123,69
	I–IX.....	81,88	64,15	75,75	6,17	4,99	4,04	125,91
	I–XII.....	78,61	61,47	74,74	6,08	5,11	3,94	132,41
	A	89,2	79,4	207,9	97,4	101,2	102,1	112,0
2014	I–III.....	73,84	53,92	64,76	6,11	4,73	3,82	158,87
	I–VI.....	74,82	56,32	78,81	6,09	4,82	3,84	152,63
	A	78,5	78,2	97,5	94,4	98,3	97,5	123,7
2013	IV.....	95,52	70,11	73,52	6,24	4,92	3,78	123,84
	V.....	93,08	69,57	66,82	6,27	4,84	4,11	123,52
	VI.....	88,61	65,59	103,83	6,10	5,26	4,05	125,58
	VII.....	84,16	49,56	74,37	6,15	5,44	4,17	126,55
	VIII.....	63,75	43,57	77,24	6,16	5,52	4,25	130,20
	IX.....	69,91	44,99	55,41	5,66	5,70	4,19	134,35
	X.....	71,29	46,92	64,01	6,20	5,43	3,67	143,10
	XI.....	73,35	51,89	80,16	6,12	5,09	3,43	152,15
	XII.....	75,22	53,23	83,65	5,97	5,05	3,69	161,71
2014	I.....	75,23	54,39	114,76	6,10	5,08	3,64	160,96
	II.....	73,31	53,81	48,56	6,17	4,51	3,91	159,59
	III.....	73,29	52,43	85,31	6,07	4,62	3,91	156,22
	IV.....	76,39	59,40	90,90	6,26	4,77	3,69	151,18
	V.....	76,49	56,04	99,55	5,95	4,85	3,74	146,84
	VI.....	73,59	54,80	104,88	5,95	5,13	4,20	142,62
	A	83,0	83,5	101,0	97,6	97,4	103,7	113,6
	B	96,2	97,8	105,4	100,1	105,7	112,2	97,1

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^aAVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain					Ziemniaki jadalne ^b Edible potatoes ^b	Prosię na chów w zł za 1 szt. Piglet in zł per head
	pszenicy wheat	żыта rye	jęczmienia barley	owsa oats			
	w zł za 1 dt in zł per dt						
2012	I-XII.....	98,53	91,79	91,16	83,89	64,15	217,88
2013	I-XII.....	104,87	88,02	94,15	85,48	111,40	213,87
	A	106,4	95,9	103,3	101,9	173,7	98,2
2013	IV.....	111,95	89,17	97,58	87,84	103,40	201,43
	V.....	113,15	98,57	100,38	90,38	113,55	217,50
	VI.....	107,98	88,33	98,75	86,54	116,91	211,11
	VII.....	110,70	87,38	98,65	85,85	148,15	218,57
	VIII.....	100,64	81,92	87,59	81,72	129,89	226,25
	IX.....	98,21	83,39	87,50	80,57	125,06	228,33
	X.....	96,08	82,38	88,61	81,00	124,43	225,71
	XI.....	95,38	82,00	87,92	83,95	124,63	224,44
	XII.....	95,68	83,59	90,30	83,94	123,09	222,00
2014	I.....	96,08	78,50	90,86	81,57	129,20	223,33
	II.....	95,83	76,90	89,70	82,32	131,81	207,78
	III.....	94,62	77,31	90,14	83,65	126,65	214,44
	IV.....	95,34	76,74	91,03	83,31	126,99	215,00
	V.....	95,95	77,48	90,75	83,65	128,45	220,00
	VI.....	96,22	79,79	90,00	86,40	128,57	219,00
	A	89,1	90,3	91,1	99,8	110,0	103,7
	B	100,3	103,0	99,2	103,3	100,1	99,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 21. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of								Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu pszenicy <i>Marketplace prices^a</i> to procurement prices of wheat	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego 1 of cows' milk			
	na targowiskach ^a on market- places ^a	w skupie in procurement	na targowiskach ^a on marketplaces ^a	na targowiskach ^a on marketplaces ^a	w skupie in procurement	w skupie in procurement	w skupie in procurement	w skupie in procurement		
2012	I–XII.....	5,51	6,53	5,54	7,88	14,06	4,28	1,12		
2013	I–XII.....	5,80	8,31	5,43	4,59	6,84	3,86	1,33		
2013	IV.....	5,52	7,02	5,04	4,76	6,69	3,97	1,17		
	V.....	4,91	6,95	4,82	4,26	7,24	3,92	1,22		
	VI.....	5,96	8,02	5,33	4,50	5,07	4,19	1,22		
	VII.....	6,22	10,97	5,51	3,67	7,31	4,30	1,32		
	VIII.....	6,74	12,68	6,31*	4,25	7,15	4,24	1,58		
	IX.....	6,84	12,68	6,52	4,56	10,29	4,25	1,40		
	X.....	6,59	11,57	6,13	4,36	8,48	3,79	1,35		
	XI.....	6,20	9,80	5,79	4,08	6,35	3,34	1,30		
	XII.....	6,04	9,49	5,59	4,10	6,04	3,12	1,27		
2014	I.....	6,47	9,34	5,59	3,93	4,43	3,16	1,28		
	II.....	5,87	8,39	5,03	3,42	9,30	2,83	1,31		
	III.....	5,97	8,80	5,12	3,64	5,41	2,95	1,29		
	IV.....	6,21	8,03	5,24	3,76	5,25	3,15	1,25		
	V.....	6,26	8,66	5,35	3,78	4,87	3,30	1,25		
	VI.....	6,43	9,36	5,70	3,99	4,89	3,60	1,31		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE
INVESTMENTS

TABL. 22. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a

INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	na środki trwałe on fixed assets	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, equipment and tools	środki transportu transport equipment
			w tysiącach złotych in thousand zloty		
2012	I–XII.....	14008724	13992810	5070264	8055065
	A	105,7	105,7	120,7	100,3
2013	I–VI.....	5127670	5123548	2020273	2723985
	I–IX.....	8278026	8272339	3176080	4524947
	I–XII.....	12732496	12723323	5037633	6758544
	A	90,9	90,9	99,4	83,9
2014	I–III.....	2527488	2526521	967686	1274079
	I–VI.....	5305314	5303333	2082877	2690618
	A	103,5	103,5	103,1	98,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 22. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a (dok.)INVESTMENT OUTLAYS^a (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem (dok.) Of grand total (cont.)							
		przemysł ^b industry ^b					budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	
		razem <i>total</i>	górnictwo wydobycie <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>construction</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>			
		w tysiącach złotych <i>in thousand złoty</i>							
2012	I-XII.....	11830829	4162521	4815287	2047110	805911	455986	546304	554145
	A	104,3	138,6	82,1	114,4	117,1	118,6	92,7	138,7
2013	I-VI.....	4350078	1545990	2017307	472629	314152	157986	175948	185606
	I-IX.....	6951516	2446466	3252238	700597	552215	270628	322656	356613
	I-XII.....	10323494	3587714	4879018	1009499	847263	383210	677147	727828
	A	87,3	86,2	101,3	49,3	105,1	84,0	124,0	131,3
2014	I-III.....	2015552	732508	1024628	139049	119367	94820	85461	192217
	I-VI.....	4151200	1444123	2101358	361048	244671	180543	230609	412617
	A	95,4	93,4	104,2	76,4	77,9	114,3	131,1	222,3

^a Patrz wyjaśnienia pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 11.

TABL. 23. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na realizację których wydano pozwo- lenia <i>Dwellings for which permits have been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings which construc- tion was started</i>				Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>					
		budownictwo indywi- dualne <i>private construc- tion</i>	przeznac- zone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spół- dzielniczo mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>		miesz- kania <i>dwellings</i>	budownictwo indywi- dualne <i>private construc- tion</i>	przeznac- zone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spół- dzielniczo mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	powie- rzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area in thous. m²</i>	budownictwo indywi- dualne <i>private construction</i>	przeznac- zone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spół- dzielniczo mieszka- niowe <i>housing coope- ratives</i>	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>														
2012	I–XII	11638	8510	2770	59	10126	9744	7418	1743	68	1227,3	1063,5	131,6	4,4
	A	84,1	89,5	68,6	842,9	86,2	102,6	104,4	97,0	523,1	103,0	103,0	101,3	417,7
2013	I–IV.....	3004	2302	637	2	2764	3574	2848	656	—	452,2	403,6	45,3	—
	I–V.....	3878	3028	738	2	3842	4457	3456	931	—	558,4	488,9	66,2	—
	I–VI.....	5021	3820	1073	2	4789	5200	4085	1005	—	657,7	579,6	72,9	—
	I–VII.....	6112	4739	1190	2	5605	6238	4810	1094	128	784,3	688,7	78,8	8,4
	I–VIII.....	7063	5421	1429	2	6453	7017	5397	1209	128	879,9	773,0	86,5	8,4
	I–IX	7903	6141	1542	2	7275	7797	5956	1424	128	974,8	853,1	101,0	8,4
	I–X.....	8838	6727	1870	2	8844	8799	6681	1701	128	1097,7	957,7	119,3	8,4
	I–XI.....	9556	7201	2105	2	9698	9570	7324	1828	128	1197,3	1046,4	129,9	8,4
	I–XII	10606	7838	2499	3	10176	10381	7988	1869	128	1302,7	1142,9	134,5	8,4
	A	91,1	92,1	90,2	5,1	100,5	106,5	107,7	107,2	188,2	106,1	107,5	102,2	191,7
2014	I	563	443	119	1	469	1053*	610*	398*	—	112,9*	85,4*	25,7*	—
	I–II	1144	915	228	1	1079	1656*	1165*	446*	—	202,3*	170,9*	29,6*	—
	I–III	1996	1560	356	1	1941	2600*	1784*	752*	—	316,7*	263,0*	51,3*	—
	I–IV	2884	2267	504	2	3046	3597	2449	1034	—	439,7	363,5	72,2	—
	I–V	3823	2943	767	2	3906	4392	2962	1316	—	530,5	438,2	88,4	—
	I–VI.....	4715	3634	968	2	4789	5199	3505	1580	—	624,4	515,7	104,7	—
	A	93,9	95,1	90,2	100,0	100,0	85,8	157,2	x	94,9	89,0	143,8	x	

ROLNICTWO
AGRICULTURE

TABL. 24. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs												
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wagę do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wagę od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wagę 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wagę 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more								
								razem total	lochy sows							
w tysiącach sztuk in thousand heads																
Ogółem Total																
2012	III .....	.	.	270,4	78,3	71,5	92,5	28,2	27,2	17,2				
	VI ^b	121,6	51,1	274,7	80,6	76,2	89,9	28,0	27,3	17,6						
	XII ^c	113,4	46,6	275,7	77,1	82,5	89,7	26,3	25,6	16,1						
2013	III .....	.	.	247,8	73,7	63,3	85,2	25,6	24,9	15,7				
	VI ^b	122,0*	48,5	245,2	70,9	69,2	80,9	24,3	23,7	14,7						
	XII ^c	115,5*	46,9	255,7	74,0	69,8	88,0	24,0	23,4	14,6						
2014	III ^d .....	.	.	242,2	66,3	58,5	93,8	23,7	23,2	14,5				
	A	.	.	94,7	89,6	83,8	106,7	98,8	99,3	99,2						
	B	.	.	.	.	.	.	.	.	.

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. b,c,d Dane dotyczące trzody chlewej; b – stan w końcu lipca, c – stan w końcu listopada, d – stan na 1 marca.

a See methodological notes item 22. b,c,d Data of pigs; b – end of July, c – end of November, d – as of 1 March.

TABL. 24. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a (dok.)LIVESTOCK^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs														
	ogółem total	krowy cows	pozostale others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		prośne in farrow								
								razem total	lochy sows									
w tysiącach sztuk in thousand heads																		
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms																		
2012	III .....	.	.	.	216,9	64,9	57,1	70,9	24,1	23,2	15,5				
	VI ^b	114,9	48,1	66,8	222,0	67,6	61,5	69,2	23,9	23,2	15,8							
	XII ^c	106,5	43,7	62,9	222,1	63,0	68,7	68,1	22,2	21,6	14,4							
2013	III .....	.	.	.	197,9	59,6	50,6	66,4*	21,4	20,8	14,0				
	VI ^b	115,2*	45,6*	69,7	192,6	55,9	55,7	61,0	20,0	19,5	13,0							
	XII ^c	108,8*	44,1	64,8*	202,8	59,1	57,2	66,5	19,9	19,4	13,1							
2014	III ^d .....	.	.	.	186,1	50,3	45,0	71,2	19,5	19,1	13,0				
	A	.	.	.	91,8	85,2	78,7	107,0	97,9	98,5	99,0							
	B	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^{b,c,d} Dane dotyczące trzody chlewej; **b** – stan w końcu lipca, **c** – stan w końcu listopada, **d** – stan na 1 marca.^a See methodological notes item 22. ^{b,c,d} Data of pigs; **b** – end of July, **c** – end of November, **d** – as of 1 March.

TABL. 25. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a	pszenicy wheat	żыта rye	Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b	woływy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry	
					w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c - w tonach in terms of meat (including fats) ^c - in tonnes			
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2012	I–XII.....	74007 ^d A 79,4	54823 ^d 74,3	4589 ^d 120,6	110157 89,6	9665 91,2	35367 75,2	64345 99,7
2013	I–VI.....	114122 ^e	84420 ^e	7806 ^e	53433	5412	16203	31719
	I–IX.....	36299 ^f	28735 ^f	1204 ^f	71423	6531	21632	43127
	I–XII.....	74332 ^g	60018 ^g	3751 ^g	110470	10659	36343	63280
	A	100,4	109,5	81,7	100,3	110,3	102,8	98,3
2014	I–III.....	92488 ^h	74725 ^h	4904 ^h	20745	991	6868	12859
	I–VI.....	110478 ⁱ	88885 ⁱ	6528 ⁱ	41825	1918	14029	25823
	A	109,6	121,2	104,3	103,3	82,4	109,7	102,2
2013	IV.....	3998	3027	186	7096	401	2081	4594
	V.....	4658	2998	481	6720	392	2141	4175
	VI.....	3194	2516	60	6778	327	2064	4375
	VII.....	4422	1335	166	5616	311	1966	3326
	VIII.....	18348	15451	741	6410	308	1852	4240
	IX.....	13529	11949	297	5964	499	1611	3842
	X.....	11925	10512	154	7805	434	2190	5162
	XI.....	7741	6334	164	6447	438	1949	4046
	XII.....	6346	5254	454	6581	387	2024	4155
2014	I.....	5946	4107	684	6977	367	2199	4403
	II.....	5939	5039	276	6649	291	2146	4204
	III.....	6270	5561	193	7118	334	2523	4252
	IV.....	9077	7273	1036	7575	360	2650	4553
	V.....	5198	3942	386	6832	271	2267	4285
	VI.....	3716	2945	203	6673	296	2244	4125
	A	116,3	117,1	336,4	98,4	90,3	108,7	94,3
	B	71,5	74,7	52,7	97,7	108,9	99,0	96,3

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. **b** Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. **c** W wadze poubojowej cieplej. **d** Okres VII – XII 2012 r. **e** Okres VII 2012 – VI 2013 r.

f Okres VII – IX 2013 r. **g** Okres VII – XII 2013 r. **h** Okres VII 2013 - III 2014 r. **i** Okres VII 2013 - VI 2014 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 9.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. **b** Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. **c** In post-slaughter warm weight. **d** The period of VII – XII 2012. **e** The period of VII 2012– VI 2013. **f** The period of VII – IX 2013. **g** The period of VII – XII 2013. **h** The period of VII 2013 - III 2014. **i** The period of VII 2013 - VI 2014.

N o t e. See general notes item 9.3.

TABL. 25. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

OKRESY PERIODS	Žywiec rzeźny ^a Animals for slaughter ^a				Mleko krowie w tys. l Cow milk in thous. l	
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry		
		w wadze żywej - w tonach in live weight - in tonnes				
2012	I–XII.....	157594	18920	45343	91923	193720
	A	90,2	90,9	75,2	99,7	106,8
2013	I–VI.....	76744	10380	20773	45314	94991
	I–IX.....	102268	12581	27733	61611	143465
	I–XII.....	158152	20691	46592	90399	189311
	A	100,4	109,4	102,8	98,3	97,7
2014	I–III.....	29176	1952	8805	18371	48548
	I–VI.....	58755	3775	17985	36890	100748
	A	102,6	82,4	109,7	102,2	106,3
2013	IV.....	10057	791	2668	6563	16005
	V.....	9502	771	2745	5964	17082
	VI.....	9563	643	2646	6251	16283
	VII.....	7909	612	2521	4751	16760
	VIII.....	9057	606	2374	6057	16229
	IX.....	8558	984	2065	5489	15485
	X.....	11070	855	2808	7374	15538
	XI.....	9168	863	2499	5780	14755
	XII.....	9320	761	2595	5936	15553
2014	I.....	9848	723	2819	6290	16255
	II.....	9345	572	2752	6006	15249
	III.....	9983	657	3234	6075	17044
	IV.....	10633	709	3397	6505	16777
	V.....	9578	533	2907	6122	17990
	VI.....	9368	581	2876	5893	17433
	A	98,0	90,3	108,7	94,3	107,1
	B	97,8	108,9	99,0	96,3	96,9

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.^a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 26. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	Górnictwo i wydobywanie <i>Mining and quarrying</i>	wydobywanie węgla kamiennego i węgla brunatnego (lignite) <i>mining of coal and lignite</i>	Prze- twarzanie przemy- słowe <i>Manufacturing</i>	produkcja artykułów spożyw- czych <i>manu- facture of food products</i>	produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ <i>facture of coke and refined petroleum products</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manu- facture of rubber and plastic products</i>	
						w milionach złotych	in million zloty	
2012	I–XII.....	192924,9	24809,1	23706,6	151001,0	12645,1	4174,4	8294,1
	A	94,9	94,5	93,7	95,7	99,0	90,3	108,0
2013	I–IV.....	61160,4	7790,9	7419,7	47804,2	4289,4	1430,8	2931,0
	I–V.....	76942,8	9601,6	9126,3	60219,1	5381,6	1772,3	3721,8
	I–VI.....	91601,1	11342,8	10748,8	73220,7	6450,1	2059,4	4527,5
	I–VII.....	107514,3	13305,2	12597,0	86593,3	7615,9	2325,7	5378,4
	I–VIII.....	121265,3	15151,6	14325,5	97601,3	8732,3	2567,5	6100,6
	I–IX.....	137204,0	17023,4	16076,0	110589,8	9853,9	2836,8	6920,6
	I–X.....	154265,4	19224,3	18147,5	124304,8	11197,9	3136,7	7784,8
	I–XI.....	169806,6	21233,8	20040,2	136678,6	12380,2	3443,9	8539,5
	I–XII.....	183404,5	23109,5	21807,8	147155,0	13521,4	3740,0	9142,4
	A	97,8	107,5	107,0	98,6	105,6	107,7	113,2
2014	I–II.....	29835,5	3382,2	3192,8	24264,6	2150,3	569,3	1673,4
	I–III.....	45648,4	5004,1	4696,6	37425,0	3287,0	874,4	2373,3
	I–IV.....	61112,3	6472,9	6049,7	50432,8	4439,8	1131,9	3271,5
	I–V.....	76659,4	7907,8	7381,3	63611,0	5529,3	1400,5	4121,1
	I–VI.....	92068,3	9293,8	8669,7	76688,9	6609,3	1656,6	4956,1
	A	101,2	85,3	84,5	105,2	99,8	87,2	112,1
2013	IV.....	15640,1	1957,2	1860,3	12457,3	1029,8	347,5	837,1
	V.....	15406,5	1807,9	1704,0	12359,6	1088,9	341,4	801,7
	VI.....	15700,4	1728,2	1622,5	12967,4	1068,7	287,1	806,9
	VII.....	16240,8	1927,3	1816,3	13337,4	1150,8	266,2	848,9
	VIII.....	13633,9	1739,9	1625,2	10979,8	1117,3	241,0	739,0
	IX.....	15920,6	1886,9	1766,0	12989,3	1141,7	269,3	817,4
	X.....	16773,5	2196,6	2071,7	13448,2	1259,5	299,6	883,2
	XI.....	15543,1	2005,8	1885,3	12381,3	1180,3	307,1	747,5
	XII.....	13496,1	1874,7	1766,8	10406,1	1173,6	296,1	601,9
	A	98,8	106,5	105,5	101,0	108,1	112,0	114,8
2014	I.....	15093,0	1755,1	1664,3	12189,7	1082,8	289,3	772,5
	II.....	14693,3	1623,5	1525,2	12046,8	1074,4	280,0	895,5
	III.....	15892,4	1611,5	1499,5	13252,5	1139,9	305,2	861,1
	IV.....	15457,5	1463,0	1351,3	13015,2	1169,8	257,5	889,0
	V.....	15444,4	1467,0	1362,7	13058,2	1080,3	268,4	851,9
	VI.....	15389,0	1384,1	1286,7	13064,6	1075,2	256,0	837,8
	A	99,2	83,0	82,6	102,0	98,6	99,9	106,6
	B	99,5	94,5	94,6	100,0	99,4	96,6	98,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 26. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	produkcja wyrobów z pozostałynych mineralnych surowców niemetalicznych manufaktura of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufaktura of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufaktura of metal products ^Δ	produkcja urządzeń elektrycznych manufaktura of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufaktura of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufaktura of motor vehicles, trailers and semi-trailers	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
							w milionach złotych	in million złoty	
2012	I–XII.....	6542,0	27556,5	16230,3	6647,4	5661,2	43018,7	11857,1	5257,6
	A	100,7	95,5	103,2	104,0	116,3	82,4	88,1	92,7
2013	I–IV.....	1903,5	8257,8	4675,0	2239,2	1516,6	14706,1	3896,1	1669,3
	I–V.....	2451,9	10300,7	5948,4	2781,3	1876,9	18426,2	5031,9	2090,2
	I–VI.....	3047,3	12372,8	7291,5	3377,2	2369,3	22360,8	4524,8	2512,7
	I–VII.....	3666,7	14621,4	8642,7	3953,9	2854,9	26313,3	4662,8	2952,9
	I–VIII.....	4218,1	16688,4	9842,6	4492,1	3213,6	28870,9	5153,4	3359,1
	I–IX.....	4869,4	18787,6	11254,8	5082,4	3624,9	32823,2	5777,7	3813,1
	I–X.....	5559,2	21096,3	12745,2	5725,6	4180,0	36573,8	6459,3	4276,9
	I–XI.....	6137,0	23142,4	14250,6	6294,4	4493,5	40093,4	7188,5	4705,7
	I–XII.....	6593,4	24630,7	15449,3	6808,7	4993,3	42787,4	7996,4	5143,6
	A	103,2	91,6	95,3	105,0	88,7	99,0	68,5	96,1
	I–II.....	1176,5	4020,8	2480,4	1040,7	761,3	7547,1	1360,3	828,5
	I–III.....	1839,4	6263,5	3883,9	1618,6	1175,4	11633,4	1989,4	1230,0
2014	I–IV.....	2493,0	8354,4	5232,7	2180,0	1564,6	15530,6	2565,9	1640,7
	I–V.....	3160,8	10498,3	6599,1	2726,6	2074,7	19571,7	3077,6	2063,1
	I–VI.....	3832,9	12726,9	7948,2	3246,4	2496,8	23544,9	3565,5	2520,1
	A	125,9	103,2	112,6	97,8	104,8	104,9	80,0	102,7
	IV.....	520,4	2138,7	1165,3	555,8	363,8	3911,6	797,2	428,3
	V.....	548,6	2027,7	1263,1	544,5	343,8	3723,3	819,1	419,9
	VI.....	594,8	2091,0	1330,3	590,0	489,6	3935,6	584,3	420,5
	VII.....	608,2	2269,7	1376,6	584,4	422,6	3912,5	539,5	436,5
	VIII.....	553,1	2056,9	1191,6	541,7	342,8	2543,3	497,7	416,5
	IX.....	650,5	2092,6	1413,9	602,4	397,0	3952,0	608,4	436,1
	X.....	689,3	2313,6	1467,6	630,5	437,8	3674,7	676,3	452,4
	XI.....	577,0	2032,8	1501,4	585,0	337,6	3513,8	727,1	428,9
	XII.....	467,1	1486,0	1159,1	502,7	484,6	2681,8	787,9	427,4
	A	130,4	83,1	106,0	101,2	130,6	101,6	66,1	103,0
2014	I.....	616,7	2094,7	1254,9	528,8	429,1	3744,1	732,9	415,3
	II.....	556,9	1926,7	1241,0	494,6	320,5	3802,0	615,4	407,5
	III.....	663,3	2245,5	1388,5	558,8	390,7	4081,5	627,2	401,0
	IV.....	649,0	2128,0	1358,8	546,7	364,9	3858,3	577,2	402,0
	V.....	669,4	2164,5	1359,9	521,4	398,4	4041,4	502,4	416,9
	VI.....	673,7	2233,4	1345,0	530,1	391,0	3971,9	487,8	452,5
	A	113,2	109,0	106,0	92,2	80,7	101,3	85,4	109,6
	B	100,1	104,2	99,7	101,0	98,3	97,6	96,5	108,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 27. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL

OKRESY PERIODS	Węgiel kamienny ^a <i>Hard coal^a</i>	Gaz ziemny ^b <i>Natural gas^b</i>	Mięso wołowe i ciełęce świeże lub chłodzone <i>Beef and veal fresh or chilled</i>	Mięso wieprzowe świeże lub chłodzone <i>Pork fresh or chilled</i>	Ptactwo gatunku Gallus Domesticus (kura domowa) świeże lub schłodzone <i>Fresh or chilled fowls of the species gallus domesticus</i>	Wędliny i kiełbasy ^c <i>Cured meat products^c</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2012 I–XII.....	71780,5	284501	7920	81195	29348	102625
A	102,0	100,9	81,7	99,2	94,5	102,3
2013 I–IV.....	22897,4	96824	5277	27258	6869	38434
I–V.....	28168,9	121083	6686	34439	8380	48703
I–VI.....	33407,4	144366	7914	41423	9932	59478
I–VII.....	39573,1	169340	9076	48933	11476	71139
I–VIII.....	45099,2	193615	10186	56363	12985	82861
I–IX.....	50838,9	217248	11354	63674	14356	93676
I–X.....	57236,7	242194	12656	71534	16065	105146
I–XI.....	62809,3	265073	14016	79286	17633	115489
I–XII.....	68439,8	289767	15217	87644	18969	126301
A	95,3	101,9	192,1	107,9	64,6	123,1
2014 I–II.....	10984,0	56469*	2395	14920	2922	18050*
I–III.....	16328,4	84302*	3656	22784	4289	27227*
I–IV.....	21245,6	113161	4921	31127	5821	37307
I–V.....	26321,8	145036	6206	39016	7165	47000
I–VI.....	31249,3	178299	7608	47107	8467	56922
A	93,5	123,5	96,1	113,7	85,2	95,7
2013 IV.....	5606,7	23887	1392	6753	1578	9916
V.....	5271,5	24259	1409	7181	1511	10269
VI.....	5238,5	23283	1228	6948	1552	10107
VII.....	5827,3	24974	1162	7254	1544	11387
VIII.....	5526,1	24275	1110	7429	1509	11722
IX.....	5739,7	23633	1168	7311	1371	10815
X.....	6397,8	24946	1302	7860	1709	11470
XI.....	5572,6	22879	1360	7752	1568	10343
XII.....	5630,5	24694	1201	8358	1336	10812
A	97,8	105,4	173,3	110,6	42,7	136,8
2014 I.....	5474,6	28583*	1213	7398	1446	9300*
II.....	5509,3	27886*	1187	7539	1476	8768*
III.....	5344,4	27833*	1261	7864	1367	9177*
IV.....	4917,2	28859	1265	8343	1532	10080
V.....	5076,2	31875	1285	7889	1344	9693
VI.....	4927,5	33263	1402	8091	1302	9922
A	94,1	142,9	114,2	116,5	83,9	98,2
B	97,1	104,4	109,1	102,6	96,9	102,4

^a Z wyłączeniem brykietów i podobnych paliw stałych. ^b W stanie ciekłym lub gazowym. ^c Bez drobiowych.^a Including coal briquettes and similar solid fuels. ^b In liquid or gas state. ^c Excluding poultry.

TABL. 27. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (cd.)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS	Ser niedojrzewa- jący i twarożek ^Δ Cheese unripened fresh and curd ^Δ	Pieczywo świeże Bakery products	Tkaniny z przędzy z syntetycznych i sztucznych włókien ciągłych Woven fabrics of synthetic filament yarns and artificial filament yarns	Obuwie (łącznie z gumowym) Footwear (including rubber)	Obuwie z wierzchami wykonanymi ze skóry ^a Footwear with leather uppers ^a
		w tonach in tonnes	w tys. m ² in thous. m ²	w tys. par in thous. pairs	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	10913 A 70,7	72541 106,1	90683 99,5	6977 95,1
2012	I–XII.....	2753	22891	26105	2337
	A	3459	28720	33729	2970
	I–VI.....	4135	34715	42369	3575
	I–VII.....	4849	40496	50331	4150
	I–VIII.....	5569	46172	55196	4810
	I–IX.....	6320	51940	62554	5533
	I–X.....	7095	57569	69986	6361
	I–XI.....	7897	62785	77288	7092
	I–XII.....	8588	68105	83186	7633
	A	78,7	93,9	91,7	109,4
2013	I–II.....	1447	10777	14901	1129
	I–III.....	2324	16094	23146	1731
	I–IV.....	3261	21567	31320	2327
	I–V.....	4102	27069	38719	2908
	I–VI.....	4903	32413	46726	3430
	A	118,6	93,4	110,3	95,9
	I–VII.....	625	5703	6857	562
	V.....	706	5829	7624	633
	VI.....	676	5700	8640	605
	VII.....	714	5781	7962	575
2014	VIII.....	720	5825	4865	660
	IX.....	751	5768	7358	723
	X.....	775	5612	7432	828
	XI.....	802	5204	7302	731
	XII.....	691	5285	5898	541
	A	107,6	86,1	102,2	94,1
	I.....	735	5788	6683	586
	II.....	712	5061	8218	543
	III.....	877	5317	8245	602
	IV.....	937	5473	8174	596
2015	V.....	841	5502	7399	581
	VI.....	801	5344	8007	553
	A	118,5	93,8	92,7	91,4
	B	95,2	97,1	108,2	95,2

^a Z wyłączeniem obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu (łącznie z obuwiem ze spodem z drewna).^a Excluding sports footwear, footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear (including footwear with wooden outer soles).

TABL. 27. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (dok.)
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS		Tworzywa sztuczne ^a <i>Plastics^a</i>	Farby, lakiery ^A <i>Paints, lacquers^A</i>	Drzwi i okna z tworzyw sztucznych ^b <i>Plastic doors and windows^b</i>	Masa betonowa prefabrykowana ^c <i>Ready-mixed concrete^c</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
w tonach <i>in tonnes</i>					
2012	I–XII.....	58675	63530	48472	1043224
	A	109,7	80,7	97,2	78,1
2013	I–IV.....	21723	16413	11181	170119
	I–V.....	26846	22300	15174	243227
	I–VI.....	32506	28311	19487	318112
	I–VII.....	38594	34835	24764	419789
	I–VIII.....	43242	40324	29708	521213
	I–IX.....	49196	45402	35115	613091
	I–X.....	54856	50251	40763	716806
	I–XI.....	59824	53326	45218	802311
	I–XII.....	63049	55638	48137	855970
	A	107,5	87,6	99,3	82,1
2014	I–II.....	10682*	7592*	5804	99221
	I–III.....	16762*	13612*	11124	176549
	I–IV.....	22311	20672	18485	253935
	I–V.....	28163	26866	25745	340572
	I–VI.....	33823	33343	34067	418721
	A	104,1	117,8	174,8	131,6
2013	IV.....	5646	5528	3537	59634
	V.....	5123	5887	3993	73108
	VI.....	5660	6011	4313	74885
	VII.....	6088	6524	5276	101677
	VIII.....	4648	5489	4944	101424
	IX.....	5954	5078	5407	91878
	X.....	5660	4849	5648	103715
	XI.....	4968	3075	4455	85040
	XII.....	3225	2312	2919	53659
	A	113,4	113,9	122,8	124,5
2014	I.....	5195*	3525*	2631	45357
	II.....	5487*	4067*	3173	53864
	III.....	6080*	6020*	5320	77328
	IV.....	5549	7060	7361	77386
	V.....	5852	6194	7260	86637
	VI.....	5660	6477	8322	78149
	A	100,0	107,8	193,0	104,4
	B	96,7	104,6	114,6	90,2

a W formach podstawowych. **b** Łącznie z ich ościeżnicami i progami. **c** Beton gotowy do wylania.

a In basic forms. **b** Including their frames and thresholds. **c** Concrete ready for covering.

TABL. 28. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^{a,b}
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^{a,b}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	Produkcja budowlano- -montażowa ^c <i>Construction and assembly production^c</i>			robota budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>	
			budowa budynków ^Δ <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ <i>civil engineering</i>		
			w milionach złotych		<i>in million zloty</i>	
2012	I–XII.....	21289,4	12208,4	3362,8	5213,2	3632,4
	A	105,7	105,3	91,1	113,2	110,4
2013	I–IV.....	4417,3	2520,7	822,9	828,5	869,3
	I–V.....	5874,1	3313,8	1084,3	1166,1	1063,4
	I–VI.....	7391,4	4189,8	1322,2	1549,3	1318,3
	I–VII.....	9217,2	5186,7	1578,3	2005,7	1602,6
	I–VIII.....	10911,7	6245,3	1847,6	2470,8	1926,9
	I–IX.....	12870,9	7322,5	2124,9	2948,6	2249,0
	I–X.....	15057,2	8589,8	2494,0	3542,0	2553,8
	I–XI.....	17079,1	9754,8	2857,0	4032,2	2865,7
	I–XII.....	19743,8	11226,0	3337,8	4681,4	3206,8
	A	92,7	92,0	99,3	89,8	88,3
2014	I–II.....	2165,3	1143,2	367,1	421,4	354,7
	I–III.....	3519,1	1904,8	568,1	730,9	605,8
	I–IV.....	4955,9	2760,6	849,5	1050,3	860,7
	I–V.....	6495,6	3592,2	1086,5	1373,8	1131,9
	I–VI.....	8189,7	4578,0	1346,6	1810,1	1421,3
	A	110,8	109,3	101,9	116,8	107,8
2013	IV.....	1194,5	681,0	224,9	226,8	229,4
	V.....	1408,3	817,5	271,4	342,5	203,5
	VI.....	1480,7	868,3	259,5	373,4	235,4
	VII.....	1559,6	914,9	248,1	408,4	258,4
	VIII	1669,4	1020,3	263,2	464,5	292,5
	IX	1879,9	1085,1	280,9	458,3	346,0
	X.....	1937,0	1149,8	354,8	491,7	303,3
	XI.....	1842,2	1105,2	340,2	458,5	306,4
	XII.....	2380,6	1350,4	408,3	613,3	328,8
	A	109,8	102,6	122,3	102,6	85,6
2014	I.....	904,5	521,5	160,1	199,5	161,8
	II.....	1243,1	605,7	210,8	224,0	171,0
	III.....	1313,3	739,6	215,6	301,2	222,8
	IV.....	1297,4	774,4	251,6	292,9	229,9
	V.....	1534,7	861,2	238,2	344,1	278,9
	VI.....	1675,6	977,7	261,3	427,6	288,7
	A	113,2	112,6	100,7	114,5	122,7
	B	109,2	113,5	109,7	124,3	103,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24. c Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b See methodological notes item 23 and 24. c Excluding sub-contractors.

RYNEK WEWNĘTRZNY
INTERNAL MARKET

TABL. 29. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	pojazdy samo- chodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach other retail sale in non- -specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharma-ceuticals cosmetics orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecia- lizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others	
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100						corresponding period of previous year = 100			
2012	I–XII	94,2	66,4	112,8	100,6	135,6	127,5	92,6	108,7	90,6	94,2
2013	I–IV.....	99,9	89,8	93,7	104,1	107,8	111,5	112,3	115,8	124,8	88,9
	I–V.....	99,2	89,3	90,9	104,0	110,6	107,8	115,2	113,5	121,2	89,7
	I–VI.....	99,8	92,8	91,5	104,0	110,9	108,4	117,0	112,9	114,7	90,2
	I–VII.....	99,8	93,0	92,9	103,5	111,5	106,5	114,9	109,9	118,8	90,5
	I–VIII.....	101,7	99,9	94,4	103,8	118,8	103,3	119,8	109,4	119,2	91,8
	I–IX.....	102,4	101,3	95,7	103,6	120,5	104,7	119,3	112,0	116,8	92,7
	I–X.....	103,4	108,2	94,1	104,2	120,3	107,1	120,6	110,4	117,4	91,0
	I–XI.....	103,4	112,8	92,0	104,5	117,7	104,5	121,0	107,5	114,9	91,2
	I–XII	103,4	113,4	93,0	104,5	117,2	102,6	121,6	109,7	97,6	94,2
2014	I–II.....	108,8	124,7	118,3	105,4	106,2	108,3	104,2	114,4	93,2	96,1
	I–III.....	109,0	125,3	120,2	101,5	109,1	109,8	110,1	114,0	97,9	100,2
	I–IV.....	110,1	122,1	119,3	104,5	107,9	113,2	107,2	115,8	101,2	102,4
	I–V.....	110,2	118,8	120,4	105,1	105,6	114,2	109,5	117,8	103,6	102,8
	I–VI.....	109,3	114,3	117,4	105,0	103,4	113,3	110,1	116,5	109,5	102,5
2013	IV.....	99,8	99,1	93,7	97,7	110,2	106,8	123,9	107,0	114,9	93,6
	V.....	98,6	91,7	86,9	103,7	110,7	103,7	124,6	102,7	112,7	92,3
	VI.....	100,6	93,7	95,8	102,7	115,3	100,8	121,7	103,6	124,7	94,9
	VII.....	103,5	96,2	99,6	107,5	114,5	104,0	121,6	97,4	119,7	98,6
	VIII.....	106,4	113,8	100,3	106,3	125,8	105,3	128,3	98,8	115,4	99,8
	IX.....	105,7	118,6	99,2	102,7	127,7	106,1	131,9	110,6	104,7	96,6
	X.....	108,0	114,5	104,3	107,4	119,4	112,2	121,5	108,0	126,0	95,0
	XI.....	104,1	117,0	97,1	106,4	109,7	97,9	124,1	101,2	100,1	93,8
	XII.....	108,2	116,5	96,3	104,4	111,4	102,8	115,8	124,7	96,6	112,1
2014	I.....	108,4	118,2	122,9	106,4	108,4	95,5	105,3	119,1	92,6	100,9
	II.....	109,6	133,9	116,1	104,9	102,6	110,8	107,5	112,0	92,3	94,7
	III.....	108,0	123,9	126,4	94,5	108,6	112,0	122,0	113,3	97,9	104,3
	IV.....	112,6	112,4	119,2	116,2	99,3	114,7	100,9	123,9	116,1	99,5
	V.....	107,9	103,1	120,6	105,8	102,9	110,5	115,8	122,5	112,0	99,7
	VI.....	104,7	98,8	114,9	102,1	97,2	110,4	117,5	119,4	104,5	99,8

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 29. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	pojazdy samo- chodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals cosmetics orthopaedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecia- lizowanych sklepach <i>books, other sale in specialized stores</i>	pozostale <i>others</i>	
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100									
2013	IV.....	95,9	99,7	101,5	86,8	100,8	98,2	122,1	84,0	94,8	107,7
	V.....	101,4	99,1	99,9	105,0	97,2	99,6	93,5	96,1	101,6	103,2
	VI.....	102,2	106,3	105,1	99,4	101,3	100,2	99,6	103,3	103,0	101,9
	VII.....	101,8	87,5	110,6	105,2	111,8	97,1	105,1	93,1	104,7	106,7
	VIII.....	102,0	94,5	103,0	101,4	97,7	97,0	105,8	113,6	114,2	102,2
	IX.....	99,9	113,2	96,7	92,0	102,8	108,0	103,2	117,3	98,6	96,4
	X.....	105,6	102,0	102,1	110,3	102,1	108,5	97,9	112,0	112,5	99,1
	XI.....	93,4	105,1	92,5	91,7	91,7	93,9	93,7	103,3	78,3	87,8
	XII.....	109,9	100,3	90,1	111,9	104,7	103,3	133,3	113,9	128,2	117,8
2014	I.....	88,0	104,7	111,8	88,9	91,8	106,0	67,6	65,4	65,9	79,3
	II.....	99,4	110,8	94,7	96,5	96,7	96,8	91,3	107,3	97,9	94,3
	III.....	110,6	101,0	119,4	109,5	111,8	104,2	123,9	118,6	114,8	114,2
	IV.....	100,0	90,4	95,7	106,7	92,2	100,6	101,0	91,8	112,4	102,7
	V.....	97,2	90,9	101,1	95,6	100,8	95,9	107,3	95,0	98,1	103,5
	VI.....	99,2	101,9	100,1	95,9	95,8	100,0	101,1	100,6	96,1	102,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 30. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a

OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby korzystające Tourists accommodated	turyści zagraniczni foreign tourists	Udzielone noclegi Nights spent	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % Utilisation of bed places in %	Wynajęte pokoje ^b Rooms rented ^b	turystom zagranicznym foreign tourists	Stopień wykorzystania pokoi w % ^b Utilisation of rooms in % ^b								
Obiekty ogółem Tourist accommodation establishments – total																
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem Hotels and similar – total																
2012	I–XII.....	1852825	286849	4631977	564598	30,9	1535212	351557	36,1							
2013	I–XII.....	1861147	303823	4557062	593887	30,7	1599115	363301	37,4							
	A	100,4	105,9	98,4	105,2	x	104,2	103,3	x							
2013	I–III.....	378714	52225	979584	108866	28,2	352374	71481	34,0							
	IV–VI.....	478281	86053	1070652	166029	29,0	391475	101055	36,8							
	VII–IX.....	558554	100755	1493261	192297	37,2	461930	107675	42,6							
	X–XII.....	445598	64790	1013565	126695	27,7	393336	83090	36,0							
2014	I–III.....	402133	56981	975621	111074	26,8	375037	77636	34,0							
	IV–VI.....	518260	86471	1129123	163395	29,6	436441	105243	38,8							
	A	108,4	100,5	105,5	98,4	x	111,5	104,1	x							
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem Hotels and similar – total																
2012	I–XII.....	1293583	261736	2487650	497351	28,8	1535212	351557	36,1							
2013	I–XII.....	1344304	279274	2592081	525579	30,0	1599115	363301	37,4							
	A	103,9	106,7	104,2	105,7	x	104,2	103,3	x							
2013	I–III.....	285335	49020	570721	100614	27,2	352374	71481	34,0							
	IV–VI.....	341207	78284	621570	146438	28,8	391475	101055	36,8							
	VII–IX.....	374759	90998	782239	164994	35,7	461930	107675	42,6							
	X–XII.....	343003	60972	617551	113533	28,1	393336	83090	36,6							
2014	I–III.....	311799	54286	591894	103078	26,5	375037	77636	34,0							
	IV–VI.....	382747	79573	680733	147693	29,8	436441	105243	38,8							
	A	112,2	101,6	109,5	100,9	x	111,5	104,1	x							

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b Data concerning only hotels and similar establishments.

TABL. 30. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^a (dok.)OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>	turysti zagraniczni <i>foreign tourists</i>	Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>	turystom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^b <i>Rooms rented^b</i>	turystom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzystania pokoi w % ^b <i>Utilisation of rooms in %^b</i>	
			w tym hotele <i>of which hotels</i>						
2012	I–XII.....	1084076	246971	1907757	456527	29,3	1247664	328780	37,6
2013	I–XII.....	1158607	270975	2072714	497336	30,9	1329512	347194	38,9
	A	106,9	109,7	108,6	108,9	x	106,6	105,6	x
2013	I–III.....	241276	47472	441519	92649	27,3	284179	66954	34,5
	IV–VI.....	295245	75959	501117	138120	29,9	329296	96641	38,7
	VII–IX.....	323321	88099	619452	156863	36,5	377872	103007	43,8
	X–XII.....	298765	59445	510626	109704	29,5	338165	80592	38,4
2014	I–III.....	271604	53062	482069	99796	27,0	318303	75475	35,2
	IV–VI.....	332769	77429	563848	142481	31,2	372223	101809	40,7
	A	112,7	101,9	112,5	103,2	x	113,0	105,3	x
			Pozostałe turystyczne obiekty noclegowe <i>Other tourist accommodation establishments</i>						
2012	I–XII.....	559242	25113	2144327	67247	33,8	x	x	x
2013	I–XII.....	516843	24549	1964981	68308	31,8	x	x	x
	A	92,4	97,8	91,6	101,6	x	x	x	x
2013	I–III.....	93379	3205	408863	8252	29,9	x	x	x
	IV–VI.....	137074	7769	449082	19591	29,3	x	x	x
	VII–IX.....	183795	9757	711022	27303	39,0	x	x	x
	X–XII.....	102595	3818	396014	13162	27,2	x	x	x
2014	I–III.....	90334	2695	383727	7996	27,3	x	x	x
	IV–VI.....	135513	6898	448390	15702	29,3	x	x	x
	A	98,9	88,8	99,8	80,1	x	x	x	x

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Dotyczy tylko obiektów hotelowych.^a Data concerning facilities with 10 or more bed places. ^b Data concerning only hotels and similar establishments.

WYNIKI BADAŃ KONIUNKTURY

BUSINESS AND CONSUMER TENDENCY SURVEYS

TABL. 31. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a

BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a

OKRESY PERIODS	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing									
		diagnoza diagnosis			prognoza forecast						
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień krajowych i zagranicznych <i>domestic and foreign order-books</i>	produkcja <i>production</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień krajowych i zagranicznych <i>domestic and foreign order-books</i>	produkcja <i>production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>		
2012	IV.....	2,9	1,0	-0,5	1,1	-7,7	4,7	4,8	2,7	0,2	-6,6
	V.....	3,6	1,9	0,3	-0,7	-5,7	5,2	5,7	6,1	1,6	-7,1
	VI.....	0,1	2,2	-4,5	-5,5	-5,9	-2,1	-1,3	-1,6	-1,5	-9,0
	VII.....	-1,9	0,8	-5,9	-9,5	-7,4	-4,6	-0,5	-5,2	-4,1	-8,1
	VIII.....	-3,4	-2,6	-6,5	-9,3	-6,4	-4,2	-3,6	-3,6	-5,3	-11,3
	IX.....	-5,1	-2,3	-13,7	-6,7	-10,8	-7,8	-5,8	-4,7	-9,1	-8,0
	X.....	-9,2	-7,2	-18,0	-16,4	-14,2	-11,2	-16,8	-18,3	-14,2	-14,1
	XI.....	-9,6	-3,8	-17,2	-12,8	-8,6	-15,3	-18,3	-18,1	-15,4	-11,5
	XII.....	-10,0	-5,3	-19,7	-17,2	-10,7	-14,6	-16,5	-18,0	-16,7	-14,2
	I	-3,3	-0,8	-15,8	-14,8	-9,3	-5,8	-0,2	-2,3	-5,0	-12,1
	II	0,3	-3,1	-12,8	-7,3	-10,4	3,6	5,6	4,3	-3,4	-8,8
	III	2,4	-2,8	-8,7	-7,1	-7,7	7,5	14,8	13,1	0,8	-6,7
2013	IV	2,2	-2,1	-5,1	-1,6	-9,7	6,4	13,0	9,9	-0,5	-1,1
	V	4,7	1,1	-1,6	2,9	-7,6	8,2	8,8	9,5	2,8	-4,6
	VI	3,6	1,2	0,0	-1,0	-3,6	6,0	7,6	3,7	1,0	-5,9
	VII	5,0	3,8	2,9	3,5	-0,7	6,2	5,2	3,6	1,7	-6,2
	VIII	5,7	3,0	2,5	4,5	-2,0	8,3	9,9	8,2	3,1	-4,9
	IX	6,6	3,1	7,5	7,4	-2,6	10,0	12,2	10,0	2,1	-0,2
	X	7,6	3,6	6,9	7,7	-1,0	11,6	9,6	6,0	7,1	-1,1
	XI	4,1	4,7	9,7	11,5	-3,2	3,4	2,4	0,4	2,8	-5,3
	XII	3,8	6,1	1,3	2,7	-1,2	1,5	-0,7	0,4	0,0	-4,5
	I	7,9	6,0	0,5	2,1	-0,6	9,8	12,3	13,3	6,5	-2,4
	II	9,9	4,0	4,9	5,7	-0,6	15,8	18,4	19,4	8,6	-0,1
	III	10,1	5,8	7,5	11,5	1,5	14,3	20,7	19,2	10,1	4,8
2014	IV	13,4	9,9	14,6	17,4	5,0	16,8	21,1	21,9	11,6	1,3
	V	13,0	10,5	10,3	15,8	5,7	15,4	16,1	15,8	10,6	0,9
	VI	9,9	9,2	7,5	8,7	2,4	10,5	9,3	8,9	7,9	2,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.

a See methodological notes item 28.

TABL. 31. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (cd.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Budownictwo Construction									
		diagnoza diagnosis				prognoza forecast					
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień na rynku krajowym <i>order-books at the domestic market</i>	produkcja na rynku krajowym <i>domestic production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	portfel zamówień na rynku krajowym <i>order-books at the domestic market</i>	produkcja na rynku krajowym <i>domestic production</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>	
2012	IV.....	-14,3	-28,0	-17,3	-20,6	-29,9	-0,5	8,0	5,0	-6,0	-5,2
	V.....	-11,0	-21,5	-8,7	-15,0	-23,8	-0,5	4,9	2,2	-6,7	-5,3
	VI.....	-13,6	-22,5	-13,9	-14,6	-23,5	-4,6	1,8	-0,7	-8,8	-7,9
	VII.....	-12,5	-21,2	-11,0	-10,5	-19,4	-3,8	-0,9	-3,5	-8,8	-9,0
	VIII.....	-14,4	-19,8	-10,2	-12,5	-21,3	-8,9	-5,2	-6,8	-11,1	-12,2
	IX.....	-20,2	-23,7	-17,2	-15,7	-25,2	-16,6	-15,8	-14,6	-20,2	-19,1
	X.....	-24,3	-22,7	-21,5	-21,9	-23,4	-25,8	-26,3	-27,0	-28,1	-25,0
	XI.....	-27,5	-24,3	-30,5	-27,4	-29,0	-30,6	-34,1	-34,0	-32,7	-29,2
	XII.....	-33,5	-28,4	-36,3	-31,4	-31,5	-38,6	-41,5	-44,6	-40,2	-32,5
2013	I	-25,8	-20,3	-39,6	-42,0	-34,8	-31,3	-25,8	-32,1	-32,9	-20,9
	II	-27,4	-29,5	-42,2	-43,3	-37,5	-25,2	-18,5	-21,9	-27,3	-14,5
	III	-22,6	-31,1	-31,6	-32,7	-37,9	-14,1	-5,4	-5,8	-17,7	-10,2
	IV	-20,7	-32,2	-27,8	-30,7	-34,0	-9,2	0,7	-4,1	-13,0	-10,2
	V	-18,6	-30,2	-17,1	-18,5	-29,4	-7,0	-0,5	-4,2	-6,8	-8,0
	VI	-19,3	-30,4	-18,9	-20,6	-26,4	-8,2	-3,5	-7,2	-8,4	-8,7
	VII	-17,4	-29,8	-12,1	-18,2	-18,1	-4,9	-0,8	-0,3	-6,0	-6,6
	VIII	-18,5	-29,4	-11,5	-13,3	-18,6	-7,5	-5,5	-7,4	-11,4	-12,0
	IX	-20,5	-31,7	-12,3	-15,1	-21,6	-9,3	-8,2	-11,4	-16,0	-11,9
	X	-21,7	-28,8	-20,3	-19,6	-21,4	-14,6	-17,6	-17,1	-22,0	-16,1
	XI	-24,4	-26,2	-16,6	-14,0	-17,8	-22,6	-23,7	-26,1	-24,2	-17,1
	XII	-27,1	-27,9	-21,5	-20,4	-23,4	-26,2	-29,8	-29,1	-29,2	-23,8
2014	I	-16,1	-14,2	-23,0	-27,9	-21,6	-18,0	-15,6	-18,0	-23,3	-18,7
	II	-13,5	-17,8	-20,2	-25,4	-25,2	-9,1	-6,8	-7,0	-16,8	-12,3
	III	-8,2	-17,9	-11,7	-14,2	-21,3	1,6	4,8	5,7	-6,3	-3,1
	IV	-5,3	-16,9	-5,1	-8,9	-20,1	6,3	10,7	6,8	-0,7	-4,3
	V	-3,6	-15,5	-1,8	-3,0	-13,4	8,4	9,8	8,2	0,5	-4,0
	VI	-6,7	-15,4	-3,4	-1,6	-13,9	2,0	3,3	3,5	-3,7	-5,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.^a See methodological notes item 28.

TABL. 31. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (cd.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^{bΔ} <i>Trade; repair of motor vehicles</i> ^{bΔ}				prognoza forecast				
		diagnoza diagnosis		ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	sytuacja finansowa financial situation	ogólna sytuacja gospodarcza general economic situation	popyt demand	sprzedaż sale	sytuacja finansowa financial situation	
		okres	okres							
2012	IV.....	-6,6	-12,7	-1,8	-17,8	-0,5	3,2	3,7	-2,3	-1,7
	V.....	-8,0	-8,6	-9,9	-19,0	-7,3	-6,0	-5,8	-11,0	-6,1
	VI.....	-12,4	-13,0	-9,9	-17,7	-11,8	-9,3	-10,6	-12,8	-3,5
	VII.....	-12,0	-13,8	-13,3	-19,8	-10,2	-7,3	-8,9	-13,1	-5,3
	VIII.....	-11,3	-12,9	-8,3	-16,6	-9,6	-6,5	-7,0	-13,2	-7,1
	IX.....	-13,9	-14,8	-13,4	-22,2	-13,0	-6,3	-6,9	-14,7	-5,4
	X.....	-12,7	-14,1	-17,3	-20,1	-11,3	-10,8	-11,4	-13,2	-9,6
	XI.....	-9,8	-14,9	-14,1	-20,5	-4,7	-5,5	-7,1	-8,8	-9,4
	XII.....	-15,7	-11,2	-16,7	-20,9	-20,2	-23,5	-23,5	-21,7	-13,4
2013	I	-19,5	-19,1	-14,3	-26,9	-19,9	-24,9	-25,2	-25,0	-11,9
	II	-17,5	-18,2	-23,4	-26,1	-16,8	-15,4	-18,0	-19,2	-9,3
	III	-14,3	-19,3	-24,8	-27,3	-9,3	-3,5	-5,1	-13,2	-8,1
	IV.....	-14,4	-21,5	-14,5	-22,1	-7,3	-10,2	-11,4	-13,9	-8,2
	V.....	-9,0	-15,0	-12,9	-21,9	-2,9	-2,4	-3,6	-10,2	-6,2
	VI.....	-12,6	-16,7	-8,3	-18,4	-8,4	-5,0	-4,7	-11,1	-7,5
	VII.....	-12,3	-15,7	-12,7	-14,7	-8,8	-6,8	-5,8	-12,4	-7,0
	VIII.....	-10,7	-15,7	-6,5	-15	-5,7	-5,5	-6,5	-9,4	-6,4
	IX.....	-7,8	-13,5	-17,5	-16,5	-2,1	-1,3	-1,0	-7,7	-7,7
	X.....	-9,0	-16,2	-13,9	-16,9	-1,8	-2,2	-2,2	-8,3	-7,1
	XI.....	-7,2	-14,4	-6,4	-14,0	0,0	1,3	-0,8	-3,2	-9,3
	XII.....	-9,8	-16,6	-15,0	-13,8	-3,0	-5,2	-6,5	-10,1	-6,8
2014	I	-10,1	-9,7	-8,0	-14,3	-10,5	-19,4	-15,7	-17,4	-8,8
	II	-10,8	-10,4	-19,7	-21,7	-11,1	-11,4	-12,8	-16,5	-8,4
	III	-6,5	-16,2	-20,0	-20,6	3,2	7,8	9,3	0,5	-4,6
	IV.....	-0,4	-9,9	-3,2	-10,5	9,2	9,0	12,1	5,4	-3,5
	V.....	-6,2	-10,9	0,3	-11,9	-1,4	-0,9	-1,4	-5,8	-6,5
	VI.....	-6,0	-9,6	-5,3	-13,9	-2,4	-2,9	-2,7	-5,9	-3,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28. ^b Z wyłączeniem działu "Handel hurtowy^Δ".^a See methodological notes item 28. ^b Excluding division "Wholesale trade^Δ".

TABL. 31. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (cd.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Transport i gospodarka magazynowa					Transportation and storage				
		diagnoza			diagnosis		prognoza			forecast	
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	ogólna sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>	
2012	IV.....	-18,1	-8,6	-32,9	-31,6	-9,9	-27,5	-25,8	-26,6	-26,9	-9,4
	V.....	-2,1	-5,3	-5,2	-5,3	-7,9	1,1	0,8	1,0	-3,5	-4,5
	VI.....	-11,1	-11,3	-7,1	-8,3	-13,0	-10,9	-32,2	-33,0	-10,6	-10,4
	VII.....	-7,1	-11,7	-3,6	-5,9	-9,7	-2,5	-27,0	-28,2	-7,4	-7,6
	VIII.....	-6,7	-8,0	-11,5	-11,5	-12,7	-5,4	-35,7	-35,7	-8,5	-10,6
	IX.....	-8,7	-11,4	-6,3	-6,4	-9,8	-5,9	-6,5	-5,4	-8,4	-13,4
	X.....	-8,8	-10,2	-10,2	-10,2	-12,1	-7,4	-9,3	-6,4	-9,3	-7,1
	XI.....	-10,8	-9,0	-13,8	-11,7	-11,1	-12,6	-11,4	-14,3	-14,5	-7,5
	XII.....	-14,5	-13,0	-13,3	-12,3	-9,2	-15,9	-16,8	-16,7	-17,1	-11,4
2013	I	-22,0	-17,8	-35,0	-35,8	-28,5	-26,2	-19,7	-18,1	-30,0	-18,3
	II	-15,1	-19,4	-27,0	-28,8	-28,6	-10,8	-7,9	-10,9	-18,8	-15,8
	III	-17,0	-17,5	-27,4	-27,9	-40,2	-16,5	-13,2	-13,7	-25,5	-20,5
	IV	-21,8	-23,3	-21,6	-22,6	-37,3	-20,3	-6,1	-10,3	-21,8	-16,8
	V	-7,0	-9,6	-15,7	-15,0	-25,1	-4,3	-8,2	-2,3	-8,7	-17,6
	VI	-19,7	-23,9	-8,3	-15,7	-13,2	-15,5	-14,3	-13,9	-17,2	-14,5
	VII	-12,2	-20,0	-3,0	-5,1	-2,8	-4,4	5,5	6,9	-5,0	-5,5
	VIII	-19,5	-26,3	-5,4	-6,6	-8,9	-12,7	-6,9	-6,4	-14,2	-11,8
	IX	-2,3	-10,6	7,5	5,5	-0,3	6,1	10,7	11,8	4,7	-9,6
	X	-15,7	-22,2	0,7	-5,9	-12,2	-9,1	-17,6	-17,6	-18,5	-17,0
	XI	4,1	12,8	-0,9	-2,1	-3,0	-4,7	-8,8	-8,6	-7,8	-12,6
	XII.....	-6,7	-7,1	-0,1	-7,3	-5,2	-6,2	-11,6	-12,6	-7,2	-8,1
2014	I	-5,0	-6,8	-20,3	-18,7	-9,9	-3,1	-7,7	-7,2	-7,8	-5,1
	II	-9,4	-8,1	-20,4	-21,1	-12,6	-10,7	-3,2	-7,5	-8,9	-3,6
	III	-11,1	-13,0	-15,1	-16,4	-11,4	-9,2	-4,3	-9,2	-6,3	-10,0
	IV	2,5	1,4	-7,5	-10,0	7,0	3,6	9,7	6,1	2,0	0,2
	V	-8,1	-8,6	-4,7	-6,6	-10,4	-7,5	4,0	-3,5	-8,2	-2,7
	VI.....	-11,9	-16,3	-8,3	-5,1	-7,5	-7,5	-14,5	-13,5	-15,0	-11,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.^a See methodological notes item 28.

TABL. 31. WSKAŹNIKI KONIUNKTURY GOSPODARCZEJ^a (dok.)BUSINESS TENDENCY INDICATORS^a (cont.)

OKRESY PERIODS	wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury <i>indicator of the general business tendency climate</i>	Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ				Accommodation and catering ^Δ					
		diagnoza <i>diagnosis</i>		prognoza <i>forecast</i>							
		ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	ogólna sytuacja gospodarcza <i>general economic situation</i>	popyt <i>demand</i>	sprzedaż <i>sale</i>	sytuacja finansowa <i>financial situation</i>	zatrudnienie <i>employment</i>		
2012	IV.....	-10,3	-15,6	-15,9	-15,9	1,8	-4,9	-2,5	0,8	-6,2	-2,3
	V.....	4,9	-9,1	0,0	-1,8	-12,2	18,8	22,2	22,2	12,9	8,6
	VI.....	1,4	-9,4	15,0	15,0	10,7	12,2	15,6	15,6	11,5	1,0
	VII.....	-13,5	-15,4	-0,6	-2,3	-26,1	-11,6	-4,7	-4,7	-13,8	-9,6
	VIII.....	-10,9	-6,3	0,7	-0,7	-32,4	-15,4	-20,6	-19,2	-20,6	-15,6
	IX.....	-40,0	-26,0	-56,0	-47,4	-49,2	-53,9	-36,9	-30,1	-53,9	-8,3
	X.....	-27,1	-32,8	-27,7	-20,9	-40,1	-21,3	-0,1	-0,1	-20,6	-15,0
	XI.....	-33,8	-30,9	-22,7	-22,7	-19,6	-36,7	-40,7	-19,6	-41,7	5,0
	XII.....	-11,8	-14,0	-23,2	-18,1	-19,1	-9,5	-7,8	-7,3	-9,6	0,5
	I	-15,7	-16,2	-11,8	-7,9	-4,7	-15,2	-15,2	-1,9	-15,2	-2,2
	II	-8,1	-21,7	3,1	0,4	-4,6	5,6	-7,6	12,2	5,6	-1,1
2013	III	-18,2	-29,6	-30,3	-31,5	-16,9	-6,7	-15,8	-8,2	-9,4	-1,2
	IV.....	-0,6	-17,1	-3,6	-4,6	-13,6	15,9	12,5	23,8	18,8	4,1
	V.....	4,4	-5,9	6,6	6,8	1,1	14,6	14,9	22,5	14,1	5,2
	VI.....	1,3	-28,6	20,9	20,0	9,5	31,1	21,9	31,1	24,5	2,5
	VII.....	1,8	-8,8	10,7	9,6	9,6	12,3	-4,5	5,6	8,0	-0,6
	VIII.....	-6,6	-28,5	17	17,2	2,4	15,3	5,9	15,3	15,3	-15,3
	IX.....	-11,3	-22,9	11,1	7,1	1,8	0,3	-7,1	2,1	-1,9	-11,6
	X.....	-12,7	-21,8	-2,5	-2,5	-4,0	-3,5	-20,2	-11,0	-5,9	-11,4
	XI.....	-13,3	-26,0	-1,4	-1,4	7,1	-0,5	-16,9	-5,6	-1,6	-11,4
	XII.....	-11,0	-27,1	-5,4	-5,4	2,9	5,1	-6,2	5,1	4,0	-7,3
	I	-12,4	-13,5	-15,4	-13,8	-23,0	-11,3	-11,3	-11,3	-15,1	-5,1
	II	-8,2	-18,8	-15,0	-12,9	-14,9	2,5	2,5	0,9	0,9	-5,5
2014	III	-14,1	-35,4	-28,3	-28,3	-42,7	7,3	9,4	23,9	3,6	-1,3
	IV.....	-26,4	-49,1	-46,1	-31,6	-33,8	-3,6	-3,6	-3,6	-20,0	-19,6
	V.....	-17,2	-32,5	-10,4	11,3	-16,1	-1,9	-1,9	-1,9	-3,5	-10,9
	VI.....	-15,6	-38,9	4,4	8,2	5,7	7,8	9,4	9,4	6,1	8,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 28.^a See methodological notes item 28.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

TABL. 32. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW

W OKRESIE I–VI.

ASCERTAINED CRIMES AND RATES OF DETECTABILITY OF DELIQUENTS IN CRIMES IN THE PERIOD I–VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2013	2014		2013	2014
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % <i>rate of detectability of delinquents in crimes in %</i>		
OGÓŁEM	92292	76290	82,7	73,7	74,5
TOTAL					
w tym przestępstwa:					
<i>of which crimes:</i>					
o charakterze kryminalnym	59542	43843	73,6	63,8	58,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	22300	25234	113,2	96,7	96,3
<i>commercial</i>					
drogowe	5313	5131	96,6	99,0	98,7
<i>traffic</i>					
Z ogółem rodzaje przestępstw:					
<i>Of total type of crimes:</i>					
przeciwko życiu i zdrowiu.....	2692	1609	59,8	90,1	85,4
<i>against life and health</i>					
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji.....	5802	5231	90,2	98,9	98,1
<i>against public safety and safety in transport</i>					
przeciwko wolności i wolności sumienia	3602	1935	53,7	94,0	90,4
<i>against freedom and freedom of conscience</i>					
przeciwko rodzinie i opiece	2781	2537	91,2	99,3	99,4
<i>against the family and guardianship</i>					
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego ^a	6106	4513	73,9	99,1	99,0
<i>against the activities of state institutions and local self-government^a</i>					
przeciwko wymiarowi sprawiedliwości	2234	1767	79,1	99,2	99,4
<i>against the judiciary</i>					
przeciwko wiarygodności dokumentów	5049	8176	161,9	88,2	92,0
<i>against the reliability of documents</i>					
przeciwko mieniu	48513	38771	79,9	57,4	58,9
<i>against property</i>					
przeciwko obrotowi gospodarczemu ^b	788	1838	233,2	94,2	97,2
<i>against economic activity^b</i>					
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi	181	400	221,0	11,1	10,8
<i>against money and securities trading</i>					
z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii	7010	3103	44,3	98,8	95,1
<i>by law on Counteracting Drug Addiction</i>					

a Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). **b** Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kodeksu karnego.

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępcości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP).

Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Ž r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

a Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport).

b Excluding corruption under Art. 296a i 296b of the Criminal Code.

N o t e. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP).

Data may not be perfectly comparable with data from previous years.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
			spółki handlowe <i>commercial companies</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
A - stan w dniu 31 III 2014 <i>as of March 31, 2014</i>					
B - stan w dniu 30 VI 2014 <i>as of June 30, 2014</i>					
OGÓŁEM	A	460481	123115	41698	6504
TOTAL	B	459263	124071	42403	6579
w tym: <i>of which:</i>					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....	A	5245	856	211	38
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>	B	5271	863	219	38
Przemysł	A	46167	12596	8099	1616
<i>Industry</i>	B	46158	12713	8221	1630
górnictwo i wydobywanie	A	502	323	288	31
<i> mining and quarrying</i>	B	517	334	299	34
przetwórstwo przemysłowe	A	43348	11018	6848	1449
<i> manufacturing</i>	B	43298	11096	6932	1457
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	A	530	400	375	50
<i> electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	B	546	410	385	50
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	A	1787	855	588	86
<i> water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	B	1797	873	605	89
Budownictwo	A	51813	9194	5190	537
<i>Construction</i>	B	51514	9310	5291	549
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	132204	27701	12814	2546
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	B	131288	27829	12956	2565
Transport i gospodarka magazynowa.....	A	29198	3086	1709	297
<i>Transportation and storage</i>	B	28873	3106	1735	298

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI (dok.)NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
			spółki handlowe <i>commercial companies</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
A - stan w dniu 31 III 2014 <i>as of March 31, 2014</i>					
B - stan w dniu 30 VI 2014 <i>as of June 30, 2014</i>					
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering</i> ^Δ	A 14708 B 14715	3578 3588	857 865	163 161	11130 11127
Informacja i komunikacja <i>Information and communication</i>	A 12088 B 12138	2937 2974	1986 2022	205 216	9151 9164
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	A 16440 B 16146	2233 2266	1282 1308	87 88	14207 13880
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	A 24686 B 24809	20561 20658	1695 1725	199 201	4125 4151
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	A 39232 B 39451	7181 7307	3974 4084	398 405	32051 32144
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	A 11931 B 11981	2611 2659	1538 1588	242 254	9320 9322
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	A 1785 B 1787	1773 1774	10 10	1 1	12 13
Edukacja <i>Education</i>	A 16232 B 16149	8454 8475	373 380	30 30	7778 7674
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	A 23132 B 23216	2969 2991	1284 1311	58 56	20163 20225
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	A 8141 B 8160	4392 4419	390 393	61 61	3749 3741
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	A 27473 B 27601	12987 13133	286 295	26 26	14486 14468

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 34. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsię- biorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>	przemysł ^b <i>industry</i> ^b	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	Spół- dzielnicze <i>Cooperatives</i>	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł ^b <i>industry</i> ^b	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate, activities</i>	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Przedsię- biorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>	przemysł ^b <i>industry</i> ^b	budow- nictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	Spół- dzielnicze <i>Cooperatives</i>	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł ^b <i>industry</i> ^b	budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate, activities</i>	
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>												
2012 XII.....	11	7	1	-	1	1142	149	123	148	193	320	
2013 VI.....	10	7	1	-	-	1147	149	120	148	194	321	
IX.....	10	7	1	-	-	1147	149	118	149	194	320	
XII.....	10	7	1	-	-	1148	149	118	149	196	320	
2014 III	9	6	1	-	-	1163	150	117	150	198	319	
VI.....	9	6	1	-	-	1169	150	118	150	197	319	
A	90,0	85,7	100,0	x	x	101,9	100,7	98,3	101,4	101,5	99,4	
B	100,0	100,0	100,0	x	x	100,5	100,0	100,9	100,0	99,5	100,0	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

TABL. 34. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ (dok.)

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY FORM OF LEGAL (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe Commercial companies												Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity	
		ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	przemysł ^b industry ^b	budownictwo konstrukcja	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate, activities	akcyjne join-stock	z ogółem – spółki of grand total – companies		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	jednoosobowe Skarbu Państwa sole share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		
									jednoosobowe Skarbu Państwa sole share holder of State Treasury	z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability					
2012	XII.....	37467	6159	7475	4841	11764	1427	1174	31	149	30811	25	5867	335721	
2013	VI	39038	6297	7734	4950	12176	1508	1195	31	147	32173	23	6000	336651	
	IX.....	39792	6352	7847	5007	12394	1548	1201	31	143	32838	22	6057	338733	
	XII.....	40760	6428	7968	5097	12594	1665	1204	29	144	33545	21	6131	338303	
2014	III	41698	6504	8099	5190	12814	1695	1209	29	148	34342	20	6199	337366	
	VI.....	42403	6579	8221	5291	12956	1725	1215	29	147	34950	20	6270	335192	
	A	108,6	104,5	106,3	106,9	106,4	114,4	101,7	93,5	100,0	108,6	87,0	104,5	99,6	
	B	101,7	101,2	101,5	101,9	101,1	101,8	100,5	100,0	99,3	101,8	100,0	101,1	99,4	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ^a W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a IN 2013

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Ludność Population		Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
				w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population	na 1 km ² per km ²	
W O J E W Ó D Z T W O	4599447	2219791	2379656	77,4	373	107,2
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony Subregions						
Bielski	664691	320896	343795	49,9	282	107,1
powiaty powiats						
bielski	160405	78160	82245	27,7	350	105,2
cieszyński	177479	85893	91586	46,0	243	106,6
żywiecki	153108	74852	78256	21,0	147	104,5
miasto na prawach powiatu						
city with powiat status						
Bielsko-Biała	173699	81991	91708	100,0	1395	111,9
Bytomski	446143	215777	230366	79,2	283	106,8
powiaty powiats						
lubliniecki	77205	38034	39171	37,3	94	103,0
tarnogórski	138351	67292	71059	68,0	215	105,6
miasta na prawach powiatu						
cities with powiat status						
Bytom	173439	83034	90405	100,0	2498	108,9
Piekary Śląskie	57148	27417	29731	100,0	1429	108,4
Częstochowski	525494	252704	272790	58,1	172	107,9
powiaty powiats						
częstochowski	135549	66397	69152	11,8	89	104,1
kłobucki	85576	42165	43411	20,7	96	103,0
myszkowski	72051	34910	37141	54,9	150	106,4
miasto na prawach powiatu						
city with powiat status						
Częstochowa	232318	109232	123086	100,0	1455	112,7
Gliwicki	479061	231475	247586	89,1	545	107,0
powiat powiat						
gliwicki	115254	55981	59273	54,9	173	105,9
miasta na prawach powiatu						
cities with powiat status						
Gliwice	185450	89331	96119	100,0	1385	107,6
Zabrze	178357	86163	92194	100,0	2218	107,0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.

^a See methodological notes item 1.

TABL. 35. LUDNOŚĆ^a W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Mężczyźni Males	Kobiety Females	Ludność Population		Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
				w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population	na 1 km ² per km ²	
Katowicki	752441	360248	392193	100,0	1980	108,9
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Chorzów	110761	52717	58044	100,0	3332	110,1
Katowice	304362	144716	159646	100,0	1849	110,3
Mysłowice	75129	36465	38664	100,0	1145	106,0
Ruda Śląska	141521	68538	72983	100,0	1821	106,5
Siemianowice Śląskie	68844	32899	35945	100,0	2700	109,3
Świętochłowice	51824	24913	26911	100,0	3894	108,0
Rybnicki	637712	311146	326566	76,6	472	105,0
powiaty powiaty						
raciborski	109564	52773	56791	58,1	201	107,6
rybnicki	76915	37917	38998	37,0	344	102,9
wodzisławski	157787	76823	80964	65,2	550	105,4
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Jastrzębie-Zdrój	91235	44739	46496	100,0	1069	103,9
Rybnik	140173	68498	71675	100,0	945	104,6
Żory	62038	30396	31642	100,0	960	104,1
Sosnowiecki	701830	336408	365422	88,2	390	108,6
powiaty powiaty						
będziński	151170	72050	79120	74,8	415	109,8
zawierciański	121683	58973	62710	63,4	121	106,3
miasta na prawach powiatu cities with powiat status						
Dąbrowa Górnica	123994	59622	64372	100,0	657	108,0
Jaworzno	93708	45533	48175	100,0	614	105,8
Sosnowiec	211275	100230	111045	100,0	2320	110,8
Tyski	392075	191137	200938	71,9	415	105,1
powiaty powiaty						
bieruńsko-lędziński	58597	28920	29677	76,9	371	102,6
mikołowski	95769	46671	49098	85,9	411	105,2
pszczynski	108910	53388	55522	23,9	231	104,0
miasto na prawach powiatu city with powiat status						
Tychy	128799	62158	66641	100,0	1574	107,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.^a See methodological notes item 1.

TABL. 35. LUDNOŚĆ^a W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczbą ogółem w wieku Of total numbers at age										
	0–2 lata 0–2 years	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24	25–34	35–44	45–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more
W O J E W Ó D Z T W O	132187	188650	239585	125107	138517	344567	739088	658892	624656	696457	711741
V O I V O D S H I P											
Podregiony Subregions											
Bielski	20787	29593	38203	20362	22056	52403	105468	95624	86450	94918	98827
powiaty powiats											
bielski	5087	7487	9670	5076	5477	13147	25726	23506	21350	21926	21953
cieszyński	5771	8034	10503	5615	5968	14114	27609	25364	23410	25640	25451
żywiecki	4571	6753	9190	5165	5740	13244	23943	21936	20585	19721	22260
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Bielsko-Biała	5358	7319	8840	4506	4871	11898	28190	24818	21105	27631	29163
Bytomski	12561	17746	22972	12155	13851	33672	71558	64073	62286	64604	70665
powiaty powiats											
lubliniecki	2250	3273	4445	2321	2609	6279	12556	11186	11153	10179	10954
tarnogórski	3904	5522	7119	3814	4422	10371	21804	20330	19074	20277	21714
miasta na prawach powiatu											
cities with powiat status											
Bytom	4723	6651	8602	4507	5187	12812	27858	24835	23950	25329	28985
Piekary Śląskie	1684	2300	2806	1513	1633	4210	9340	7722	8109	8819	9012
Częstochowski	13834	20439	27002	14518	16417	40009	79922	75237	70586	81988	85542
powiaty powiats											
częstochowski	3589	5550	7411	4107	4726	11142	20403	19967	18488	19532	20634
kłobucki	2311	3510	4836	2688	3021	7211	12889	12573	11759	11567	13211
myszkowski	2013	2833	3936	1988	2224	5351	11048	10319	9762	11033	11544
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Częstochowa	5921	8546	10819	5735	6446	16305	35582	32378	30577	39856	40153
Gliwicki	13479	18934	23629	12379	13798	37093	77997	68145	67291	70861	75455
powiat powiat											
gliwicki	3505	4823	6267	3284	3618	8916	18654	16752	16716	15942	16777
miasta na prawach powiatu											
cities with powiat status											
Gliwice	5292	7252	8727	4376	5019	14346	30651	26191	23753	29534	30309
Zabrze	4682	6859	8635	4719	5161	13831	28692	25202	26822	25385	28369

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.^a See methodological notes item 1.

TABL. 35. LUDNOŚĆ^a W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczbą ogółem w wieku Of total numbers at age										
	0–2 lata 0–2 years	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24	25–34	35–44	45–54	55–64	65 lat i więcej 65 years and more
Katowicki	21125	29369	36654	18821	21160	55092	121261	104916	104021	114203	125819
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Chorzów	3283	4583	5697	3020	3340	7957	17069	16658	14380	15438	19336
Katowice	7903	10651	13201	6770	7939	21986	49351	41313	41680	47586	55982
Mysłowice	2236	3262	4042	1966	2165	5774	12789	10291	11234	10878	10492
Ruda Śląska	4341	6098	7558	3994	4281	10857	22847	19594	20231	20993	20727
Siemianowice Śląskie	1898	2693	3346	1693	1922	4747	11049	9724	9435	11127	11210
Świętochłowice	1464	2082	2810	1378	1513	3771	8156	7336	7061	8181	8072
Rybnicki	19331	27593	35583	18435	20546	49461	104526	93186	88231	90141	90679
powiaty powiaty											
raciborski	2868	3920	5589	3072	3500	8680	17880	15950	16787	15225	16093
rybnicki	2587	3523	4580	2350	2622	6281	12752	10874	11015	9989	10342
wodzisławski	4749	6923	8830	4614	5142	12179	25367	22351	22594	21088	23950
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Jastrzębie-Zdrój	2591	3938	5129	2709	3159	7403	13509	14490	11829	12196	14282
Rybnik	4460	6213	7686	3906	4294	10684	23902	19812	19219	20535	19462
Żory	2076	3076	3769	1784	1829	4234	11116	9709	6787	11108	6550
Sosnowiecki	18173	26664	33252	17183	18642	46460	111008	102230	91583	122018	114617
powiaty powiaty											
będziński	3998	5969	7539	3774	4004	9329	23377	22998	19199	25599	25384
zawierciański	3187	4583	6156	3354	3591	8621	18072	17700	15958	19797	20664
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Dąbrowa Górnica	3178	4941	5879	2888	3050	7662	20716	18231	15495	23335	18619
Jaworzno	2545	3698	4622	2434	2690	7164	15434	12821	13994	13921	14385
Sosnowiec	5265	7473	9056	4733	5307	13684	33409	30480	26937	39366	35565
Tyski	12897	18312	22290	11254	12047	30377	67348	55481	54208	57724	50137
powiaty powiaty											
bieruńsko-lędziński	1938	2759	3447	1816	1959	4902	9809	8317	9023	7554	7073
mikołowski	3073	4428	5573	2750	3062	7438	15709	14046	13101	13435	13154
pszczynski	3917	5440	6776	3645	3825	9274	18844	15049	16259	13664	12217
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Tychy	3969	5685	6494	3043	3201	8763	22986	18069	15825	23071	17693

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.^a See methodological notes item 1.

TABL. 35. LUDNOŚĆ^a W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczby ogółem w wieku Of total numbers at age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at non-working age per 100 persons at working age</i>	
	przedprodukcyjnym (0–17 lat) <i>pre-working (0–17 years)</i>	kobiety <i>females</i>	produkcyjnym (18–59/64 lata) <i>working (18–59/64 years)</i>	kobiety (18–59 lat) <i>females (18–59 years)</i>	poprodukcyjnym (60/65 lat i więcej) <i>post-working (60/65 and more)</i>	kobiety (60 lat i więcej) <i>females (60 and more)</i>		
W O J E W Ó D Z T W O	776393	378892	2934496	1392130	888558	608634	56,7	
V O I V O D S H I P								
Podregiony Subregions								
Bielski	123381	60224	417633	198745	123677	84826	59,2	
powiaty <i>powiats</i>								
bielski	30899	15080	102014	48494	27492	18671	57,2	
cieszyński	33788	16304	111417	53154	32274	22128	59,3	
żywiecki	29402	14543	96558	45229	27148	18484	58,6	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Bielsko-Biała	29292	14297	107644	51868	36763	25543	61,4	
Bytomski	74595	36337	284556	134796	86992	59233	56,8	
powiaty <i>powiats</i>								
lubliniecki	14023	6755	49811	23410	13371	9006	55,0	
tarnogórski	23324	11289	88185	41747	26842	18023	56,9	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Bytom	27878	13712	109942	52229	35619	24464	57,8	
Piekary Śląskie	9370	4581	36618	17410	11160	7740	56,1	
Częstochowski	86625	42207	332616	156612	106253	73971	58,0	
powiaty <i>powiats</i>								
czestochowski	23736	11587	86520	40136	25293	17429	56,7	
kłobucki	15317	7387	54255	25108	16004	10916	57,7	
myszkowski	12205	5934	45587	21462	14259	9745	58,1	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Częstochowa	35367	17299	146254	69906	50697	35881	58,8	
Gliwicki	77477	37757	308455	147161	93129	62668	55,3	
powiat <i>powiat</i>								
gliwicki	20224	9941	74378	35450	20652	13882	55,0	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Gliwice	28924	14195	118510	56043	38016	25881	56,5	
Zabrze	28329	13621	115567	55668	34461	22905	54,3	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.^a See methodological notes item 1.

TABL. 35 LUDNOŚĆ^a W 2013 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION^a IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z liczby ogółem w wieku Of total numbers at age						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at non-working age per 100 persons at working age</i>	
	przedprodukcyjnym (0–17 lat) <i>pre-working (0–17 years)</i>	kobiety females	produkcyjnym (18–59/64 lata) <i>working (18–59/64 years)</i>	kobiety (18–59 lat) <i>females (18–59 years)</i>	poprodukcyjnym (60/65 lat i więcej) <i>post-working (60/65 and more)</i>	kobiety (60 lat i więcej) <i>females (60 and more)</i>		
Katowicki	119741	58600	477535	227348	155165	106245	57,6	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Chorzów	18726	9063	68460	32605	23575	16376	61,8	
Katowice	43740	21381	192198	91735	68424	46530	58,4	
Mysłowice	12892	6285	49122	23442	13115	8937	52,9	
Ruda Śląska	24770	12087	90862	43069	25889	17827	55,8	
Siemianowice Śląskie	10890	5433	43875	20849	14079	9663	56,9	
Świętochłowice	8723	4351	33018	15648	10083	6912	57,0	
Rybnicki	114389	55762	409183	193910	114140	76894	55,9	
powiaty <i>powiats</i>								
raciborski	17729	8563	72107	34776	19728	13452	51,9	
rybnicki	14783	7148	49411	23239	12721	8611	55,7	
wodzisławski	28479	13892	99876	47423	29432	19649	58,0	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Jastrzębie-Zdrój	16434	8113	56474	26292	18327	12091	61,6	
Rybnik	25048	12244	90659	42855	24466	16576	54,6	
Żory	11916	5802	40656	19325	9466	6515	52,6	
Sosnowiecki	107523	52400	448946	211958	145361	101064	56,3	
powiaty <i>powiats</i>								
będziński	23946	11615	95222	45245	32002	22260	58,8	
zawierciański	19608	9593	76310	35459	25765	17658	59,5	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Dąbrowa Górnica	18912	9190	80948	38292	24134	16890	53,2	
Jaworzno	15032	7283	61025	28776	17651	12116	53,6	
Sosnowiec	30025	14719	135441	64186	45809	32140	56,0	
Tyski	72662	35605	255572	121600	63841	43733	53,4	
powiaty <i>powiats</i>								
bieruńsko-lędziński	11183	5456	38585	18229	8829	5992	51,9	
mikołowski	17839	8663	61493	29229	16437	11206	55,7	
pszczynski	22337	11021	71224	34075	15349	10426	52,9	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Tychy	21303	10465	84270	40067	23226	16109	52,8	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1.^a See methodological notes item 1.

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a W I KWARTALE 2014 R.POPULATION AND VITAL STATISTICS^a IN Ist QUARTER 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^d infants ^d	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^{de} infants ^{de}	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	
W O J E W Ó D Z T W O												
<i>V O I V O D S H I P</i>												
Podregiony Subregions												
Bielski	4595925	2080	10255	12258	53	-2003	1,81	8,92	10,66	5,17	-1,74	
powiaty powiats												
bielski	160660	87	390	364	2	26	2,17	9,72	9,07	5,13	0,65	
cieszyński	177575	103	460	436	6	24	2,32	10,36	9,82	13,04	0,54	
żywiecki	153075	64	381	421	3	-40	1,67	9,95	11,00	7,87	-1,05	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>												
Bielsko-Biała	173575	70	439	463	2	-24	1,61	10,11	10,67	4,56	-0,55	
Bytomski	445715	204	963	1242	2	-279	1,83	8,64	11,14	2,08	-2,50	
powiaty powiats												
lubliniecki	77152	41	172	181	-	-9	2,12	8,91	9,38	-	-0,47	
tarnogórski	138451	42	317	355	-	-38	1,21	9,16	10,26	-	-1,10	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>												
Bytom	173078	92	352	548	2	-196	2,12	8,13	12,65	5,68	-4,53	
Piekary Śląskie	57034	29	122	158	-	-36	2,03	8,55	11,07	-	-2,52	
Częstochowski	524997	203	1035	1451	5	-416	1,55	7,88	11,05	4,83	-3,17	
powiaty powiats												
czestochowski	135509	44	267	379	1	-112	1,30	7,88	11,19	3,75	-3,31	
kłobucki	85538	29	178	211	-	-33	1,36	8,32	9,86	-	-1,54	
myszkowski	72059	30	149	204	-	-55	1,67	8,27	11,32	-	-3,05	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>												
Częstochowa	231891	100	441	657	4	-216	1,72	7,60	11,32	9,07	-3,72	
Gliwicki	478539	220	1031	1239	6	-208	1,84	8,61	10,35	5,82	-1,74	
powiat powiat												
gliwicki	115313	61	273	294	1	-21	2,12	9,47	10,20	3,66	-0,73	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>												
Gliwice	185196	90	382	486	3	-104	1,94	8,25	10,49	7,85	-2,24	
Zabrze	178030	69	376	459	2	-83	1,55	8,44	10,30	5,32	-1,86	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w dniu 31 III. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.^a See methodological notes item 1. ^b As of 31 III. ^c Number of live births minus deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a W I KWARTALE 2014 R. (dok.)POPULATION AND VITAL STATISTICS^a IN 1st QUARTER 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywego Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^d infants ^d	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywego Live birth	Zgony Deaths	niemowląt ^{de} infants ^{de}	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers										
Katowicki	751263	382	1632	2214	6	-582	2,03	8,68	11,78	3,68	-3,10
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Chorzów	110697	48	245	366	2	-121	1,73	8,85	13,22	8,16	-4,37
Katowice	303749	143	610	911	1	-301	1,88	8,02	11,98	1,64	-3,96
Mysłowice	75035	45	177	199	1	-22	2,40	9,43	10,60	5,65	-1,17
Ruda Śląska	141315	80	332	390	-	-58	2,26	9,39	11,03	-	-1,64
Siemianowice Śląskie	68713	34	161	208	2	-47	1,98	9,36	12,10	12,42	-2,73
Świętochłowice	51754	32	107	140	-	-33	2,47	8,26	10,81	-	-2,55
Rybnicki	637493	299	1493	1450	6	43	1,88	9,37	9,10	4,02	0,27
powiaty powiaty											
raciborski	109540	40	234	273	1	-39	1,46	8,54	9,97	4,27	-1,42
rybnicki	76979	33	181	202	2	-21	1,72	9,41	10,50	11,05	-1,09
wodzisławski	157785	73	390	365	2	25	1,85	9,89	9,25	5,13	0,63
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Jastrzębie-Zdrój	91168	51	196	169	-	27	2,24	8,60	7,41	-	1,18
Rybnik	140030	66	336	325	1	11	1,88	9,59	9,28	2,98	0,31
Żory	61991	36	156	116	-	40	2,32	10,06	7,48	-	2,58
Sosnowiecki	700742	259	1369	2119	9	-750	1,48	7,81	12,09	6,57	-4,28
powiaty powiaty											
będzinski	151051	47	314	472	2	-158	1,24	8,31	12,49	6,37	-4,18
zawierciański	121506	39	249	402	-	-153	1,28	8,19	13,22	-	-5,03
miasta na prawach powiatu cities with powiat status											
Dąbrowa Górnica	123820	44	240	372	2	-132	1,42	7,75	12,01	8,33	-4,26
Jaworzno	93643	44	192	242	3	-50	1,88	8,20	10,33	15,63	-2,14
Sosnowiec	210722	85	374	631	2	-257	1,61	7,09	11,96	5,35	-4,87
Tyski	392291	189	1062	859	6	203	1,93	10,83	8,76	5,65	2,07
powiaty powiaty											
bieruńsko-lędziński	58693	29	175	130	2	45	1,98	11,94	8,87	11,43	3,07
mikołowski	95920	44	247	222	1	25	1,84	10,31	9,27	4,05	1,04
pszczynski	108958	61	314	222	2	92	2,24	11,53	8,15	6,37	3,38
miasto na prawach powiatu city with powiat status											
Tychy	128720	55	326	285	1	41	1,71	10,13	8,85	3,07	1,27

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w dniu 31 III. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.^a See methodological notes item 1. ^b As of 31 III. ^c Number of live births minus deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)		
	ogółem grand total	z liczbą ogółem of grand total number							
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a				
W O J E W Ó D Z T W O	189013	99942	163777	29141	3864	10,2	10496		
<i>VOIVODSHIP</i>									
Podregiony Subregions									
Bielski	24734	12540	20837	2322	414	9,1	1525		
powiaty powiats									
bielski	5022	2558	4174	427	71	9,2	220		
cieszyński	6963	3422	5853	657	131	10,0	238		
żywiecki	7284	3676	6229	918	142	14,0	397		
miasto na prawach powiatu									
city with powiat status									
Bielsko-Biała	5465	2884	4581	320	70	5,6	670		
Bytomski	22620	12322	19856	3727	472	14,9	807		
powiaty powiats									
lubliniecki	3225	1769	2853	355	109	12,3	139		
tarnogórski	5524	2970	4775	881	133	10,8	217		
miasta na prawach powiatu									
cities with powiat status									
Bytom	11153	6084	9816	2051	166	20,0	341		
Piekarz Śląskie	2718	1499	2412	440	64	14,9	110		
Częstochowski	31100	14803	25979	4635	575	14,5	825		
powiaty powiats									
częstochowski	8633	4033	6914	1387	177	19,5	128		
kłobucki	4264	1945	3640	610	119	13,4	137		
myszkowski	4467	2227	3458	600	105	17,9	239		
miasto na prawach powiatu									
city with powiat status									
Częstochowa	13736	6598	11967	2038	174	12,1	321		
Gliwicki	18448	9824	16534	3645	306	9,2	1189		
powiat powiat									
gliwicki	3532	1938	3127	855	58	9,5	123		
miasta na prawach powiatu									
cities with powiat status									
Gliwice	7150	3635	6347	1555	93	7,0	692		
Zabrze	7766	4251	7060	1235	155	12,7	374		

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2014 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)		
	ogółem grand total	z liczbą ogółem of grand total number							
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a				
Katowicki	27712	14963	24370	3743	549	7,6	2106		
miasta na prawach powiatu cities with powiat status									
Chorzów	4946	2679	4423	636	65	11,9	238		
Katowice	10998	5646	9724	1306	206	5,2	778		
Mysłowice	2697	1590	2354	329	51	9,3	161		
Ruda Śląska	3857	2200	3328	636	103	8,2	233		
Siemianowice Śląskie	2951	1570	2512	427	70	13,9	198		
Świętochłowice	2263	1278	2029	409	54	16,9	498		
Rybnicki	19413	11885	17154	3197	544	9,0	1348		
powiaty powiaty									
raciborski	2876	1763	2543	312	85	8,4	455		
rybnicki	2051	1234	1807	422	48	11,8	121		
wodzisławski	5113	3189	4587	894	144	10,6	261		
miasta na prawach powiatu cities with powiat status									
Jastrzębie-Zdrój	3536	2079	3169	629	113	8,5	172		
Rybnik	4228	2654	3680	744	103	7,4	244		
Żory	1609	966	1368	196	51	9,1	95		
Sosnowiecki	34865	18027	30627	6514	757	13,7	1652		
powiaty powiaty									
będzinski	7745	4005	6865	1458	156	15,3	258		
zawierciański	7191	3622	6349	1218	196	16,7	185		
miasta na prawach powiatu cities with powiat status									
Dąbrowa Górnica	6555	3370	5767	781	114	11,6	629		
Jaworzno	2945	1633	2465	330	98	10,0	164		
Sosnowiec	10429	5397	9181	2727	193	13,9	416		
Tyski	10121	5578	8420	1358	247	5,8	1044		
powiaty powiaty									
bieruńsko-lędziński	1255	709	1014	171	40	4,7	70		
mikołowski	2941	1586	2544	493	72	7,4	174		
pszczynski	2739	1539	2296	445	79	5,9	201		
miasto na prawach powiatu city with powiat status									
Tychy	3186	1744	2566	249	56	5,2	599		

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
W O J E W Ó D Z T W O	25804	53306	41366	37978	30559
<i>V O I V O D S H I P</i>					
Podregiony Subregions					
Bielski	3208	6606	5436	5280	4204
powiaty <i>powiats</i>					
bielski	629	1347	1101	1085	860
cieszyński	990	1985	1517	1388	1083
żywiecki	1080	1932	1601	1589	1082
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Bielsko-Biała	509	1342	1217	1218	1179
Bytomski	3473	6622	4793	4464	3268
powiaty <i>powiats</i>					
lubliniecki	662	969	584	593	417
tarnogórski	849	1610	1174	1055	836
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Bytom	1577	3244	2442	2285	1605
Piekary Śląskie	385	799	593	531	410
Częstochowski	3523	8395	6904	6546	5732
powiaty <i>powiats</i>					
częstochowski	1109	2334	1995	1828	1367
kłobucki	807	1224	842	756	635
myszkowski	608	1375	987	885	612
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Częstochowa	999	3462	3080	3077	3118
Gliwicki	2700	5213	3777	3713	3045
powiat <i>powiat</i>					
gliwicki	620	1053	682	692	485
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Gliwice	849	1969	1453	1472	1407
Zabrze	1231	2191	1642	1549	1153

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2014 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
Katowicki	3666	8054	6127	5631	4234
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Chorzów	572	1323	1196	1086	769
Katowice	1275	3184	2387	2311	1841
Mysłowice	353	862	581	536	365
Ruda Śląska	692	1217	785	703	460
Siemianowice Śląskie	423	817	675	577	459
Świętochłowice	351	651	503	418	340
Rybnicki	3613	5885	4202	3431	2282
powiaty <i>powiats</i>					
raciborski	474	819	541	572	470
rybnicki	392	613	427	372	247
wodzisławski	1053	1561	1066	893	540
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój	722	1043	865	633	273
Rybnik	691	1328	938	740	531
Żory	281	521	365	221	221
Sosnowiecki	4174	9720	8040	6927	6004
powiaty <i>powiats</i>					
będziński	867	2154	1856	1540	1328
zawierciański	1094	2055	1625	1371	1046
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Dąbrowa Górnica	659	1815	1499	1309	1273
Jaworzno	427	910	593	592	423
Sosnowiec	1127	2786	2467	2115	1934
Tyski	1447	2811	2087	1986	1790
powiaty <i>powiats</i>					
bieruńsko-lędziński	207	358	271	237	182
mikołowski	492	770	611	567	501
pszczynski	469	877	501	529	363
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Tychy	279	806	704	653	744

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSAŁCENIA W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
W O J E W Ó D Z T W O	21996	41870	17656	53220	54271
V O I V O D S H I P					
Podregiony Subregions					
Bielski	2920	5470	2269	8009	6066
powiaty powiats					
bielski	602	1142	385	1732	1161
cieszyński	709	1481	632	2344	1797
żywiecki	704	1561	731	2473	1815
miasto na prawach powiatu					
city with powiat status					
Bielsko-Biała	905	1286	521	1460	1293
Bytomski	1888	4830	1975	6442	7485
powiaty powiats					
lubliniecki	351	751	356	963	804
tarnogórski	626	1451	472	1624	1351
miasta na prawach powiatu					
cities with powiat status					
Bytom	668	2054	922	2981	4528
Piekary Śląskie.....	243	574	225	874	802
Częstochowski	4301	7638	2607	8802	7752
powiaty powiats					
częstochowski	940	2113	642	2733	2205
kłobucki	498	1035	322	1418	991
myszkowski	629	1121	459	1247	1011
miasto na prawach powiatu					
city with powiat status					
Częstochowa	2234	3369	1184	3404	3545
Gliwicki	1890	3517	1823	4600	6618
powiat powiat					
gliwicki	341	709	342	1079	1061
miasta na prawach powiatu					
cities with powiat status					
Gliwice	1005	1473	748	1701	2223
Zabrze	544	1335	733	1820	3334

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2014 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
Katowicki	2985	5445	2311	7313	9658
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Chorzów	343	814	344	1365	2080
Katowice	1576	2296	1043	2620	3463
Mysłowice	287	614	219	848	729
Ruda Śląska	334	773	306	1038	1406
Siemianowice Śląskie	276	545	265	847	1018
Świętochłowice	169	403	134	595	962
Rybnicki	2094	3976	1983	5586	5774
powiaty <i>powiats</i>					
raciborski	309	606	237	799	925
rybnicki	201	397	160	651	642
wodzisławski	562	1125	456	1599	1371
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój	347	725	474	921	1069
Rybnik	496	772	478	1159	1323
Żory.....	179	351	178	457	444
Sosnowiecki	4577	8792	3557	9270	8669
powiaty <i>powiats</i>					
będziński	921	1853	779	1720	2472
zawierciański	992	2045	676	2107	1371
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Dąbrowa Górnica	934	1673	581	1840	1527
Jaworzno	417	664	435	749	680
Sosnowiec	1313	2557	1086	2854	2619
Tyski	1341	2202	1131	3198	2249
powiaty <i>powiats</i>					
bieruńsko-lędziński	186	293	124	369	283
mikołowski	312	594	356	1113	566
pszczynski	334	559	303	831	712
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Tychy	509	756	348	885	688

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2014 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-VI 2014 R.

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania <i>Dwellings</i>	A	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² <i>Usable floor space in m²</i>	A	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
W O J E W Ó D Z T W O	5199	100,0	3505	624416	94,9	515692
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony Subregions						
Bielski	941	93,9	847	124022	93,4	116052
powiaty powiats						
bielski	206	73,8	206	28783	73,2	28783
cieszyński	261	97,8	251	38562	109,5	37063
żywiecki	238	93,3	238	31607	94,9	31607
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Bielsko-Biała	236	117,4	152	25070	100,7	18599
Bytomski	345	58,2	320	48488	76,2	45596
powiaty powiats						
lubliniecki	80	66,1	80	11495	78,6	11495
tarnogórski	221	61,9	201	30067	76,9	27860
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Bytom	27	32,1	22	4125	59,8	3440
Piekary Śląskie	17	54,8	17	2801	93,0	2801
Częstochowski	511	60,0	452	73164	65,6	69084
powiaty powiats						
częstochowski	219	81,1	218	33896	82,7	33782
kłobucki	82	65,6	82	11899	63,7	11899
myszkowski	50	53,2	50	8163	50,8	8163
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Częstochowa	160	44,1	102	19206	53,8	15240
Gliwicki	291	89,5	231	38664	91,1	34730
powiat powiat						
gliwicki	136	97,8	136	20554	88,5	20554
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Gliwice	54	70,1	45	8881	96,7	7853
Zabrze	101	92,7	50	9229	92,1	6323

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2014 R. (dok.)

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-VI 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania <i>Dwellings</i>	A	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² <i>Usable floor space in m²</i>	A	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
Katowicki	1344	229,7	194	101197	170,8	29934
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Chorzów	150	135,1	12	11926	147,1	2322
Katowice	963	450,0	66	61804	272,3	9770
Mysłowice	129	68,6	59	15247	87,1	9294
Ruda Śląska	61	141,9	45	8419	141,8	6420
Siemianowice Śląskie	36	144,0	7	2836	66,7	1163
Świętochłowice	5	125,0	5	965	128,0	965
Rybnicki	623	93,0	576	84310	97,8	80762
powiaty <i>powiats</i>						
raciborski	69	115,0	69	11948	126,3	11948
rybnicki	105	81,4	105	12556	82,4	12556
wodzisławski	152	86,4	148	24115	85,9	23609
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Jastrzębie-Zdrój	77	157,1	67	12724	171,5	11514
Rybnik	148	80,4	121	15245	84,0	13800
Żory	72	100,0	66	7722	97,9	7335
Sosnowiecki	591	142,4	400	72451	117,1	62144
powiaty <i>powiats</i>						
będziński	155	118,3	123	22694	101,7	19648
zawierciański	172	296,6	77	16668	187,2	13269
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>						
Dąbrowa Górnica	111	100,9	94	14814	106,2	13875
Jaworzno	67	126,4	49	8994	108,4	8069
Sosnowiec	86	136,5	57	9281	110,6	7283
Tyski	553	73,0	485	82120	82,1	77390
powiaty <i>powiats</i>						
bieruńsko-lędziński	128	101,6	96	16761	94,2	15038
mikołowski	171	89,5	170	27015	88,5	26818
pszczynski	151	55,3	146	24518	76,1	23853
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Tychy	103	61,3	73	13826	70,9	11681

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W OKRESIE I-VI 2014 R.

ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total					Z liczby ogółem Of grand total number		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>against public safety and safety in transport</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	
W O J E W Ó D Z T W O	76290	43843	25234	5131	1609	5231	38771	
<i>VOIVODSHIP</i>								
Podregiony Subregions								
Bielski	9004	5017	2981	802	212	815	3793	
powiaty powiaty bielski.....	1679	914	541	188	40	193	633	
cieszyński	2482	1137	1071	220	45	221	677	
żywiecki	1659	978	447	210	44	214	831	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Bielsko-Biała	3184	1988	922	184	83	187	1652	
Bytomski	8087	4568	2839	479	101	493	3710	
powiaty powiaty lubliniecki	858	365	339	103	8	104	214	
tarnogórski	1624	1127	248	171	30	180	817	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Bytom	4374	2562	1624	143	44	147	2152	
Piekary Śląskie	1231	514	628	62	19	62	527	
Częstochowski	4978	3055	1076	657	145	667	2324	
powiaty powiaty częstochowski.....	804	467	88	188	21	188	314	
kłobucki	536	254	105	138	14	138	204	
myszkowski	622	326	181	94	16	94	281	
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>								
Częstochowa	3016	2008	702	237	94	247	1525	
Gliwicki	7867	5542	1569	528	240	535	4959	
powiat powiat gliwicki.....	1375	1142	85	119	81	120	758	
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>								
Gliwice	3629	2643	740	157	96	158	2430	
Zabrze	2863	1757	744	252	63	257	1771	

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępcości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP).

Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

*Note. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP).**Data may not be perfectly comparable with data from previous years.**Data concern areas of Powiat Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiaty.**S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.*

TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W OKRESIE I-VI 2014 R. (dok.)

ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				Z liczby ogółem Of grand total number		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>against public safety and safety of transport</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>
Katowicki	19913	11254	7371	773	321	793	11028
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Chorzów	2840	1519	1151	115	40	124	1272
Katowice	11036	5786	4803	288	157	290	6647
Mysłowice	1287	840	324	99	19	100	765
Ruda Śląska	2309	1796	225	144	57	144	1439
Siemianowice Śląskie	1522	816	611	67	33	71	464
Świętochłowice	919	497	257	60	15	64	441
Rybnicki	7317	4464	1830	680	195	689	3487
powiaty <i>powiats</i>							
raciborski	811	552	109	109	20	113	406
rybnicki.....	691	415	182	75	22	76	283
wodzisławski	2094	1063	666	205	41	205	724
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Jastrzębie-Zdrój	1226	734	362	90	48	92	673
Rybnik	1554	1074	282	139	52	140	946
Żory	941	626	229	62	12	63	455
Sosnowiecki	13400	7041	5335	748	286	766	6105
powiaty <i>powiats</i>							
będziński	2427	1529	592	198	93	200	1001
zawierciański	1687	958	521	166	26	170	1029
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Dąbrowa Górnica	2554	1609	777	124	58	128	1478
Jaworzno	2490	691	1701	79	31	82	506
Sosnowiec	4242	2254	1744	181	78	186	2091
Tyski	5724	2902	2233	464	109	473	3365
powiaty <i>powiats</i>							
bieruńsko-lędziński	598	453	41	88	10	90	302
mikołowski	1609	607	847	108	32	113	1214
pszczynski	1312	671	508	117	23	119	709
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Tychy	2205	1171	837	151	44	151	1140

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępcości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP).

Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Ž r ó d ź o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

*Note. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP).**Data may not be perfectly comparable with data from previous years.**Data concern areas of Powiat Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.**S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.*

TABL. 42. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I-VI 2014 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				Z liczbą ogółem Of grand total		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko bezpieczeństwu powiejsznemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>against public safety and safety of transport</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>
		w %	in %				
W O J E W Ó D Z T W O	74,5	58,9	96,3	98,7	85,4	98,1	58,9
V O I V O D S H I P							
Podregiony Subregions							
Bielski	77,6	63,8	94,9	98,9	86,4	98,3	59,1
powiaty <i>powiats</i>							
bielski	75,3	57,8	95,7	100,0	87,5	100,0	45,9
cieszyński	81,4	63,9	95,6	99,5	93,3	99,5	47,7
żywiecki	84,0	75,5	96,0	99,5	95,5	99,1	75,0
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Bielsko-Biała	72,6	60,5	93,0	96,2	77,4	94,1	60,7
Bytomski	80,7	68,1	97,1	98,5	93,1	98,0	65,7
powiaty <i>powiats</i>							
lubliniecki	82,2	62,5	96,8	98,1	87,5	97,1	45,0
tarnogórski	72,3	63,9	84,3	98,8	96,7	98,3	55,4
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Bytom	82,3	71,0	98,6	98,6	88,6	98,0	70,0
Piekary Śląskie	85,5	67,3	98,7	98,4	100,0	98,4	73,0
Częstochowski	77,0	66,2	91,7	98,8	87,0	97,9	61,3
powiaty <i>powiats</i>							
częstochowski.....	76,1	64,4	75,0	99,5	95,2	98,9	51,4
kłobucki	81,7	65,9	89,5	100,0	71,4	100,0	62,3
myszkowski	83,8	71,1	97,3	100,0	100,0	100,0	70,9
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Częstochowa	75,0	65,9	92,6	97,0	85,3	95,1	61,3
Gliwicki	66,1	53,8	95,8	97,9	80,5	97,4	54,5
powiat <i>powiat</i>							
gliwicki	69,6	65,1	81,2	100,0	86,4	99,2	58,6
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Gliwice	62,0	49,7	96,4	95,5	74,2	95,0	50,8
Zabrze	69,6	52,7	96,9	98,4	82,5	98,1	57,9

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępcości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP).

Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Ž r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

*Note. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP).**Data may not be perfectly comparable with data from previous years.**Data concern areas of Powiat Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiats.**S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.*

TABL. 42. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I-VI 2014 R. (dok.)

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				Z liczbą ogółem Of grand total		
		o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe <i>traffic</i>	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji <i>against public safety and safety of transport</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>
		w %	in %				
Katowicki	71,0	51,9	97,3	98,4	78,8	97,4	55,9
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Chorzów	74,7	57,7	97,1	100,0	85,0	94,4	52,8
Katowice	68,6	43,5	98,0	97,2	72,6	97,6	55,8
Mysłowice	70,5	57,9	94,5	99,0	100,0	99,0	59,1
Ruda Śląska	70,3	63,8	87,2	97,9	73,7	98,6	61,5
Siemianowice Śląskie	81,1	67,4	97,2	100,0	97,0	97,2	47,3
Świętochłowice	74,2	54,7	97,7	100,0	80,0	96,9	52,6
Rybnicki	73,5	60,8	92,0	98,7	85,7	97,7	53,6
powiaty <i>powiats</i>							
raciborski	68,2	56,1	89,9	99,1	95,0	97,3	44,8
rybnicki	76,8	66,5	91,2	97,3	95,5	96,1	53,3
wodzisławski	79,3	63,4	94,1	99,0	87,8	99,0	50,4
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Jastrzębie-Zdrój	76,4	64,2	96,2	98,9	81,6	97,8	63,1
Rybnik	63,1	52,2	83,2	97,8	76,9	96,4	50,6
Żory	76,6	68,0	92,1	100,0	100,0	98,4	58,9
Sosnowiecki	77,3	60,4	97,4	99,2	90,3	98,7	60,6
powiaty <i>powiats</i>							
będziński	75,6	63,5	96,3	99,5	90,4	99,5	52,6
zawierciański	75,7	59,5	97,3	99,4	100,0	98,8	68,1
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>							
Dąbrowa Górnica	74,7	62,9	95,9	97,6	94,8	96,9	64,2
Jaworzno	88,4	61,8	99,2	100,0	90,3	98,8	58,4
Sosnowiec	74,3	56,6	96,7	99,4	83,5	98,9	58,9
Tyski	77,5	58,7	97,5	99,4	91,1	99,4	68,5
powiaty <i>powiats</i>							
bieruńsko-lędziński	80,5	75,9	85,4	100,0	100,0	100,0	71,8
mikołowski	82,3	55,3	99,4	100,0	87,9	100,0	81,0
pszczynski	70,7	46,0	96,5	100,0	95,7	100,0	53,3
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Tychy	77,2	60,8	96,7	98,0	89,1	98,0	63,9

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępcości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP).

Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Dane dotyczą terenów działania Komend Powiatowych Policji, które nie zawsze są tożsame z podziałem administracyjnym kraju na powiaty.

Ž r ó d ū: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

*Note. Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP).**Data may not be perfectly comparable with data from previous years.**Data concern areas of Powiat Police Headquarters activities, which are not always identical to the administrative division of the country on powiaty.**S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.*

TABL. 43. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-VI 2014 R.

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-VI 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
Województwo	2087	2668	120	2548	20643
V O I V O D S H I P					
Podregiony Subregions					
Bielski	340	451	13	438	2720
powiaty powiats					
bielski ^a	120	157	6	151	1569
cieszyński	98	119	4	115	695
żywiecki	122	175	3	172	456
miasto na prawach powiatu					
city with powiat status					
Bielsko-Biała .....	.	.	.	.	.
Bytomski	202	255	10	245	1853
powiaty powiats					
lubliniecki	31	47	2	45	297
tarnogórski	83	103	4	99	591
miasta na prawach powiatu					
cities with powiat status					
Bytom	70	82	4	78	730
Piekary Śląskie	18	23	—	23	235
Częstochowski	381	498	19	479	2748
powiaty powiats					
częstochowski ^a	309	406	11	395	2197
kłobucki.....	21	25	5	20	283
myszkowski	51	67	3	64	268
miasto na prawach powiatu					
city with powiat status					
Częstochowa .....	.	.	.	.	.
Gliwicki	253	306	16	290	2397
powiat powiat					
gliwicki ^a	143	174	13	161	1681
miasta na prawach powiatu					
cities with powiat status					
Gliwice .....	.	.	.	.	.
Zabrze	110	132	3	129	716

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

^a Including city with powiat status.

Sourse: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 43. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-VI 2014 R. (dok.)

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-VI 2014 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
Katowicki	262	324	13	311	3856
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Chorzów	16	21	1	20	335
Katowice	136	170	7	163	2270
Mysłowice	25	28	2	26	395
Ruda Śląska	61	80	3	77	583
Siemianowice Śląskie	14	15	—	15	154
Świętochłowice	10	10	—	10	119
Rybnicki	209	250	11	239	2333
powiaty powiaty					
raciborski	34	38	1	37	434
rybnicki ^a	56	70	5	65	740
wodzisławski	51	64	3	61	544
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Jastrzębie-Zdrój	57	67	1	66	325
Rybnik .....	.	.	.	.	.
Żory	11	11	1	10	290
Sosnowiecki	266	367	24	343	3049
powiaty powiaty					
będziński	37	48	7	41	781
zawierciański	52	78	7	71	414
miasta na prawach powiatu <i>cities with powiat status</i>					
Dąbrowa Górnica	56	75	3	72	703
Jaworzno	34	58	2	56	279
Sosnowiec	87	108	5	103	872
Tyski	174	217	14	203	1687
powiaty powiaty					
bieruńsko-lędziński	32	40	2	38	240
mikołowski	43	54	3	51	401
pszczynski	60	83	5	78	396
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Tychy	39	40	4	36	650

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Katowicach.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Katowice.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R.

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organisational units without legal personality	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnicze cooperatives	spółki handlowe comme- rcial companies	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partnerships companies	Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing	
W O J E W Ó D Z T W O	459263	100,6	124071	103,5	9	1169	42403	6579	35990	335192	99,6	4408	
<i>VOIVODSHIP</i>													
Podregiony Subregions													
Bielski	74815	100,8	17969	103,5	—	222	6128	1203	5664	56846	100,0	1096	
powiaty powiaty													
bielski	16650	101,8	3080	103,4	—	41	909	119	1082	13570	101,4	227	
cieszyński	19294	100,9	4605	102,6	—	68	1436	400	1529	14689	100,4	429	
żywiecki	13500	100,7	2666	103,7	—	44	599	75	816	10834	100,0	359	
miasto na prawach powiatu													
city with powiat status													
Bielsko-Biała.....	25371	100,1	7618	104,0	—	69	3184	609	2237	17753	98,5	81	
Bytomski	41668	101,3	12221	103,1	3	105	3140	434	3797	29447	100,6	448	
powiaty powiaty													
lubliniecki	6116	101,6	1346	105,2	—	31	358	47	293	4770	100,7	224	
tarnogórski	14753	101,8	3824	102,9	2	29	1189	193	1403	10929	101,4	185	
miasta na prawach powiatu													
cities with powiat status													
Bytom	16456	100,4	5879	102,2	1	37	1214	153	1750	10577	99,4	25	
Piekary Śląskie	4343	102,9	1172	106,5	—	8	379	41	351	3171	101,6	14	
Częstochowski	51479	101,0	11094	102,7	—	195	3854	595	3717	40385	100,5	1166	
powiaty powiaty													
czestochowski	10409	102,8	1792	102,9	—	53	451	53	375	8617	102,8	567	
kłobucki	7110	102,7	1183	103,0	—	38	270	37	317	5927	99,2	299	
myszkowski	7322	101,2	1302	103,6	—	27	342	44	381	6020	100,8	91	
miasto na prawach powiatu													
city with powiat status													
Częstochowa	26638	99,8	6817	102,4	—	77	2791	461	1644	19821	98,9	209	
Gliwicki	49229	100,1	16901	102,8	2	81	4778	755	4163	32328	98,7	219	
powiat powiat													
gliwicki	8965	101,4	2214	103,7	—	32	577	87	603	6751	100,7	141	
miasta na prawach powiatu													
cities with powiat status													
Gliwice	23859	100,1	8864	102,9	2	36	2981	497	2293	14995	98,5	49	
Zabrze	16405	99,3	5823	102,1	—	13	1220	171	1267	10582	97,8	29	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality	A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnicze cooperatives	spółki handlowe comme- rcial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partnerships companies	Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
Katowicki	83385	100,7	27700	104,4	1	179	12501	1851	6832	55685	98,9	148
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Chorzów	11239	100,2	3188	103,6	–	23	1209	173	852	8051	98,8	20
Katowice	45067	101,4	17697	105,5	1	107	9083	1374	3769	27370	98,9	61
Mysłowice	7025	100,7	1876	102,6	–	18	689	91	620	5149	100,1	23
Ruda Śląska	9694	98,5	2410	101,9	–	13	721	105	784	7284	97,4	31
Siemianowice Śląskie	6492	100,8	1552	101,1	–	11	529	71	516	4940	100,7	7
Świętochłowice	3868	99,1	977	101,1	–	7	270	37	282	2891	98,5	6
Rybnicki	49719	100,5	12198	103,5	2	128	3571	488	4029	37521	99,6	497
powiaty powiaty												
raciborski	8613	100,3	2548	102,3	–	41	679	142	654	6065	99,5	168
rybnicki	5275	100,5	981	103,2	2	8	206	27	322	4294	100,0	89
wodzisławski	10982	101,0	2344	103,9	–	31	637	88	801	8638	100,3	111
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Jastrzębie-Zdrój	5910	99,6	1536	103,9	–	10	362	32	537	4374	98,2	16
Rybnik	13542	100,4	3510	104,1	–	29	1246	134	1229	10032	99,2	85
Żory	5397	101,0	1279	103,1	–	9	441	65	486	4118	100,4	28
Sosnowiecki	70641	99,6	16676	103,2	1	166	5050	697	5777	53965	98,6	405
powiaty powiaty												
będziniecki	15856	100,3	3759	103,0	–	42	1087	134	1234	12097	99,5	123
zawierciański	10921	100,2	2148	102,7	–	42	456	47	736	8773	99,6	164
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Dąbrowa Górnica	12466	101,3	3226	104,5	–	26	1233	153	1038	9240	100,2	25
Jaworzno	8106	100,4	2202	103,3	–	22	592	169	718	5904	99,3	18
Sosnowiec	23292	97,8	5341	102,6	–	34	1682	194	2051	17951	96,4	75
Tyski	38327	101,3	9312	103,8	1	93	3381	556	3020	29015	100,5	429
powiaty powiaty												
bieruńsko-lędziński	4421	102,8	1018	103,5	–	11	283	42	262	3403	102,6	50
mikołowski	9146	102,4	2246	104,1	–	26	857	131	732	6900	101,9	78
pszczynski	10978	100,9	2486	103,9	–	27	781	88	888	8492	100,1	258
miasto na prawach powiatu city with powiat status												
Tychy	13782	100,3	3562	103,8	–	29	1460	295	1138	10220	99,2	43

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka, magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa <i>financial and insurance activities</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>professional, scientific and technical activities</i>	administro- wanie i działa- ność wspiera- jaca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>	działalność związaną z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>arts, enter- tainment and recreation</i>
W O J E W Ó D Z T W O	33445	32202	42204	103459	25767	11127	9164	13880	4151	32144	9322	3741
V O I V O D S H I P												
Podregiony Subregions												
Bielski	6440	6245	8621	15703	3972	2562	1401	2101	614	5058	1663	714
powiaty powiats												
bielski	1702	1633	2169	3842	1001	588	303	479	137	1055	409	144
cieszyński	1456	1401	2386	3931	988	942	291	501	134	1169	421	227
żywiecki	1503	1482	2041	2979	713	529	188	314	65	681	243	119
miasto na prawach powiatu												
city with powiat status												
Bielsko-Biała.....	1779	1729	2025	4951	1270	503	619	807	278	2153	590	224
Bytomski	2918	2812	4002	8928	2295	923	784	1271	337	2673	844	353
powiaty powiats												
lubliniecki	621	588	875	1326	314	141	89	145	36	310	119	52
tarnogórski	1175	1131	1453	3228	827	341	306	395	146	1072	325	120
miasta na prawach powiatu												
cities with powiat status												
Bytom	835	814	1336	3348	879	341	295	586	126	1028	312	140
Piekary Śląskie	287	278	338	1026	275	100	94	145	29	263	88	41
Częstochowski												
powiaty powiats												
czestochowski	6574	6371	4588	12970	2869	979	723	1480	425	3292	839	334
kłobucki	1586	1520	1186	2661	598	205	97	249	57	498	151	69
myszkowski	1035	1003	1014	1773	431	115	69	181	31	351	105	27
miasto na prawach powiatu												
city with powiat status												
Częstochowa	1117	1077	663	2141	443	183	97	193	39	359	111	38
Gliwicki												
powiat powiat												
gliwicki	2836	2771	1725	6395	1297	476	460	857	298	2084	472	200
miasta na prawach powiatu												
cities with powiat status												
Gliwice	2594	2498	3854	9755	2561	824	1168	1434	470	3526	859	404
Zabrze	657	639	989	2159	482	216	211	234	58	540	167	84
Zabrze	734	701	1177	3470	1009	230	314	464	129	924	258	129

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

TABL. 44. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2014 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2014 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka, magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działal- ność profesjo- nalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administro- wanie i działa- nośc wsparcia ^Δ administrative and support service activities	działalność związaną z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
				handel; naprawa pojazdów samocho- dowych trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka, magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działal- ność profesjo- nalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administro- wanie i działa- nośc wsparcia ^Δ administrative and support service activities	działalność zowaną z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
Katowicki	4089	3898	5663	16663	4671	1789	2013	2636	899	6398	1893	670
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Chorzów	533	511	963	2520	753	300	257	416	104	751	307	110
Katowice	1933	1836	2277	7588	2039	830	1155	1269	553	3802	1007	343
Mysłowice	390	368	616	1574	490	188	147	213	69	542	146	68
Ruda Śląska	620	589	796	2459	707	211	210	367	81	579	183	81
Siemianowice Śląskie	384	375	641	1574	428	155	158	243	56	486	160	51
Świętochłowice	229	219	370	948	254	105	86	128	36	238	90	17
Rybnicki	3379	3265	5325	11870	2611	1400	927	1467	416	3298	949	479
powiaty powiats												
raciborski	669	652	943	1707	347	201	141	200	71	576	186	65
rybnicki	484	464	629	1376	357	162	88	128	30	301	92	55
wodzisławski	814	785	1202	2760	624	357	192	327	70	709	177	107
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Jastrzębie-Zdrój	291	280	515	1548	298	168	131	234	73	338	115	48
Rybnik	819	792	1406	3100	696	325	257	392	131	1028	278	158
Żory	302	292	630	1379	289	187	118	186	41	346	101	46
Sosnowiecki	4516	4300	6207	19054	4699	1710	1362	2307	637	4931	1460	499
powiaty powiats												
będziński	1025	972	1397	4221	1146	370	306	478	134	1077	327	103
zawierciański	949	908	1143	3310	601	284	168	310	76	677	198	86
miasta na prawach powiatu cities with powiat status												
Dąbrowa Górnica	770	713	1124	3185	788	333	234	381	122	860	252	87
Jaworzno	553	523	675	1902	524	154	149	254	67	544	219	59
Sosnowiec	1219	1184	1868	6436	1640	569	505	884	238	1773	464	164
Tyski	2935	2814	3944	8516	2189	940	786	1184	353	2968	815	288
powiaty powiats												
bieruńsko-lędziński	385	373	426	1056	270	106	92	121	31	301	83	37
mikołowski	859	815	864	2003	577	225	178	256	85	676	183	54
pszczynski	877	847	1633	2399	509	287	185	265	75	692	247	90
miasto na prawach powiatu city with powiat status												
Tychy	814	779	1021	3058	833	322	331	542	162	1299	302	107

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE

SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a	wartość dodana brutto gross value added	Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries								
				w gospodarce narodowej ^{ad} in national economy ^{ad}				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector				
				brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^e gross excluding annual bonuses ^e		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit		
				w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	
A												
2012	I–XII	102,0	102,0	13,4	3530,47	103,7	3474,26	103,6	3728,36	103,4	3722,28	103,5
2013	I–XII	101,6	101,5	13,4	3650,06	103,4	3603,42	103,7	3837,20	102,9	3835,05	103,0
2013	I–III	100,4	100,5	14,3	3740,05	102,6	3560,92	102,5	3740,79	102,1	3740,18	102,1
	IV–VI.....	100,8	100,9	13,2	3612,51	103,3	3609,32	103,6	3788,26	102,9	3785,38	103,3
	VII–IX.....	102,0	101,9	13,0	3651,72	104,0	3648,89	104,1	3813,25	103,3	3809,81	103,4
	X–XII.....	102,7	102,7	13,4	3823,32	103,6	3821,51	103,6	4005,97	103,3	4004,35	103,3
2014	I–III	103,4	103,0	13,5	3895,31	104,2	3711,38	104,2	3896,97	104,2	3896,74	104,2
	IV–VI.....	.	.	12,0	3739,97	103,5	.	.	3943,91	104,1	3941,49	104,1
2013	IV.....	.	.	14,0	.	.	.	.	3830,89	103,0	3829,78	103,0
	V.....	.	.	13,6	.	.	.	.	3699,67	102,3	3697,23	102,3
	VI.....	100,8	100,9	13,2	3612,51	103,3	3609,32	103,6	3808,63	101,4	3803,60	102,5
	VII.....	.	.	13,1	.	.	.	.	3830,07	103,5	3824,92	103,7
	VIII.....	.	.	13,0	.	.	.	.	3760,45	102,0	3757,26	102,0
	IX.....	102,0	101,9	13,0	3651,72	104,0	3648,89	104,1	3770,91	103,6	3770,43	103,6
	X.....	.	.	13,0	.	.	.	.	3834,17	103,1	3833,84	103,1
	XI.....	.	.	13,2	.	.	.	.	3897,88	103,1	3897,12	103,1
	XII.....	102,7	102,7	13,4	3823,32	103,6	3821,51	103,6	4221,50	102,7	4217,67	102,7
2014	I.....	.	.	14,0	.	.	.	.	3805,28	103,4	3805,11	103,4
	II.....	.	.	13,9	.	.	.	.	3856,56	104,0	3856,37	104,0
	III.....	103,4	103,0	13,5	3895,31	104,2	3711,38	104,2	4017,75	104,8	4017,38	104,8
	IV.....	.	.	13,0	.	.	.	.	3976,80	103,8	3974,79	103,8
	V.....	.	.	12,5	.	.	.	.	3878,31	104,8	3875,77	104,8
	VI.....	.	.	12,0	3739,97	103,5	.	.	3943,01	103,5	3940,33	103,6

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 19. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości. e Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

a Quarterly data; see general notes item 19. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Data covers complete statistical population. e Concerns payments from profit and balance surplus in cooperatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices											
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
					ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	A	B	C
2012	I–XII	103,7	x	102,0	103,3	x	.	99,7	x	.	103,2	x	.
2013	I–XII	100,9	x	100,5	98,7	x	.	89,7	x	.	99,2	x	.
	I–III	101,3	100,2	100,1	99,2	99,6	.	91,5	97,4	.	99,4	100,0	.
	IV–VI	100,5	100,4	100,5	98,0	99,4	.	88,9	94,8	.	98,5	99,6	.
	VII–IX.....	101,1	100,0	100,6	98,9	100,5	.	88,4	98,3	.	99,6	100,7	.
	X–XII.....	100,7	100,0	100,6	98,7	99,1	.	89,9	99,1	.	99,3	99,0	.
2014	I–III.....	100,6	100,2	100,2	98,8	99,7	.	91,0*	98,6*	.	99,0	99,7	.
	IV–VI	100,3	100,0	100,1	98,8	99,5	.	93,9	97,8	.	98,8	99,5	.
2013	IV.....	100,8	100,4	100,6	97,9	99,3	99,3	89,0	96,2	93,8	98,3	99,3	99,8
	V.....	100,5	99,9	100,5	97,5	100,1	99,4	88,7	99,9	93,7	97,9	100,1	99,9
	VI.....	100,2	100,0	100,5	98,7	100,7	100,1	89,0	98,7	92,5	99,3	100,9	100,8
	VII.....	101,1	100,3	100,8	99,2	100,2	100,3	88,0	99,0	91,6	100,0	100,3	101,1
	VIII.....	101,1	99,7	100,5	98,9	99,7	100,0	89,3	100,1	91,7	99,5	99,6	100,7
	IX.....	101,0	100,1	100,5	98,6	100,1	100,1	87,7	100,2	91,9	99,2	100,1	100,8
	X.....	100,8	100,2	100,7	98,6	99,3	99,4	89,4	99,5	91,4	99,2	99,2	100,0
	XI.....	100,6	99,8	100,5	98,5	99,7	99,1	90,0	99,6	91,0	99,0	99,7	99,7
	XII.....	100,7	100,1	100,7	99,0	99,9	99,0	90,3	99,2	90,3	99,7	100,0	99,7
2014	I	100,5	100,1	100,1	99,0	100,0	100,0	92,1	100,7	100,7	99,3	99,9	99,9
	II	100,7	100,1	100,2	98,6	99,9	99,9	90,8	99,1	99,8	98,8	99,9	99,8
	III	100,7	100,1	100,3	98,7	99,8	99,7	90,2*	97,7*	97,5*	98,9	99,8*	99,6*
	IV	100,3	100,0	100,2	99,3	99,8	99,5	93,2	99,3	96,8	99,3	99,8	99,4
	V.....	100,2	99,9	100,1	99,0	99,8	99,3	93,9	100,7	97,5	99,0	99,8	99,2
	VI.....	100,3	100,0	100,1	98,2	99,9	99,2	94,7	99,6	97,1	98,0	99,9	99,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkci sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkci budowlano-montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^a electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	A	B	C	A	B	C	A	B	C	pszenicy wheat	żyta rye
2012 I–XII	105,7	x	.	103,9	x	.	100,2	x	.	89,34	74,23
2013 I–XII	99,4	x	.	101,6	x	.	98,2	x	.	79,67	55,36
2013 I–III	102,2	98,2	.	101,7	101,5	.	98,4	99,4	.	101,03	76,75
IV–VI	98,6	100,1	.	101,5	100,0	.	98,0	99,6	.	97,81 ^b	73,46 ^b
VII–IX	98,5	100,1	.	101,7	100,1	.	98,1	99,6	.	81,93 ^b	56,27 ^b
X–XII	98,4	100,0	.	101,6	100,0	.	98,3	99,6	.	80,37 ^b	56,77 ^b
2014 I–III	100,8	100,6	.	100,8	100,7	.	98,4	99,6	.	75,12	57,17
IV–VI	101,1	100,3	.	100,9	100,1	.	98,6	99,8	.	79,67 ^b	55,36 ^b
2013 IV	98,6	100,0	98,2	101,1	99,8	101,3	98,1	99,9	99,3	97,25	74,01
V	98,6	100,1	98,3	101,5	100,3	101,6	98,0	99,8	99,1	95,50	68,46
VI	98,7	100,1	98,4	101,9	99,7	101,3	98,0	99,9	99,0	89,67	64,79
VII	98,5	100,0	98,4	101,9	100,1	101,4	98,1	99,9	98,9	80,62	53,12
VIII	98,5	100,0	98,4	101,4	99,9	101,3	98,1	99,8	98,7	64,86	44,22
IX	98,4	100,0	98,4	101,7	100,4	101,7	98,2	99,9	98,6	70,47	49,29
X	98,4	100,0	98,4	101,6	99,8	101,5	98,2	99,9	98,5	73,42	51,79
XI	98,4	100,0	98,4	101,7	100,0	101,5	98,3	99,9	98,4	74,21	54,26
XII	98,4	100,0	98,4	101,5	100,0	101,5	98,3	99,9	98,3	76,05	56,85
2014 I	100,6	100,5	100,5	100,9	100,7	100,7	98,3	99,8	99,8	75,76	57,84
II	100,8	100,1	100,6	100,7	99,9	100,6	98,4	99,8	99,6	74,17	56,74
III	100,9	100,1	100,7	100,9*	100,3*	100,9*	98,5*	99,9	99,5	75,48	57,22
IV	101,1	100,2	100,9	100,8	99,8	100,7	98,5	99,9	99,4	77,86	60,55
V	101,0	100,0	100,9	100,9	100,3	101,0	98,6	100,0	99,4	77,83	59,86
VI	101,0	100,1	101,0	101,0	99,9	100,9	98,7	100,0	99,4	75,00	58,48

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. ^b Dane za okresy narastające; od początku roku.^a See methodological notes item 15. ^b Data on accrued base; from the beginning of the year.

TABL. 45. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

Okresy Periods	Produkcja ^a Production ^a					Nakłady inwestycyjne ^{bc} Investment outlays ^{bc}	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b in mln zł		
	sprzedana przemysłu ^d sold industry ^d		budowlano-montażowa construction and assembly						
	A	B	A	B	A				
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2012 I–XII	100,5 ^e	x	93,7 ^e	x	97,2 ^e		-30406,7		
2013 I–XII .....	.	x	.	x	99,0		-42194,1*	
2013 I–III.....	98,0	95,1	x	x	98,4		x		
IV–VI.....	101,2	103,7	x	x	100,2		x		
VII–IX.....	105,0	103,0	x	x	102,2		x		
X–XII.....	104,5	102,9	x	x	106,1		x		
2014 I–III.....	104,9*	95,4	x	x	116,3		x		
IV–VI.....	103,7	102,5	x	x	114,4		x		
2013 IV.....	102,8	97,8	76,9	107,9	.		-31717,0		
V.....	98,2	99,3	72,5	116,3	.		-30951,2		
VI.....	102,8	102,6	81,7	119,1	100,2		-25873,7		
VII.....	106,3	101,5	94,8	107,8	.		-25949,6		
VIII.....	102,2	95,6	88,9	99,2	.		-26811,1		
IX.....	106,3	109,7	95,2	109,4	102,2		-29643,4		
X.....	104,6	106,1	96,8	114,3	.		-39481,2		
XI.....	102,9	93,8	97,1	91,1	.		-38569,1		
XII.....	106,7	90,4	105,8	121,5	106,1		-42194,1*		
2014 I.....	104,2	103,0	96,1	36,0	.		-2601,1		
II.....	105,3	98,2	114,4	118,7*	.		-11718,2		
III.....	105,5*	109,4	117,4	124,2	116,3		-17491,0		
IV.....	105,5	97,8	112,2	103,2	.		-21179,9		
V.....	104,4	98,3	110,0	114,0	.		-22362,6		
VI.....	101,7	99,9	108,0	116,9	114,4		-25298,6		

a Patrz uwagi ogólne pkt 13 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 19. d Patrz uwagi ogólne pkt 11. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See general notes item 13 and methodological notes item 23 and 24. b Data on accrued base. c See general notes item 19. d See general notes item 11. e Data covers complete statistical population.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWAch

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność ^a – stan w dniu 31 III 2014 r. Population ^a – as of March 31, 2014			Ruch naturalny ludności w I kwartale 2014 r. Vital statistics in 1 st quarter 2014									
	ogółem grand total	miasta urban areas	wieś rural areas	małżeństwa marriages	urodzenia żywe live births	zgony deaths	niemowląt ^c infans ^c	przyrost naturalny ^b natural increase ^b	małżeństwa marriages	urodzenia żywe live births	zgony deaths	niemowląt ^{cd} infans ^{cd}	przyrost naturalny ^b natural increase ^b
	w tysiącach in thousand			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population				
POLSKA	38485,8	23255,0	15230,8	15644	90859	97541	391	-6682	1,63	9,44	10,14	4,30	-0,69
POLAND													
Dolnośląskie	2909,0	2018,0	891,0	1318	6724	7712	25	-988	1,81	9,24	10,60	3,72	-1,36
Kujawsko-pomorskie.....	2091,7	1254,8	836,9	796	4962	5197	25	-235	1,52	9,49	9,94	5,04	-0,45
Lubelskie	2153,8	997,4	1156,4	826	4826	5730	18	-904	1,53	8,96	10,64	3,73	-1,68
Lubuskie	1021,1	645,0	376,1	441	2401	2495	9	-94	1,73	9,40	9,77	3,75	-0,37
Łódzkie.....	2510,6	1590,4	920,2	829	5590	7647	26	-2057	1,32	8,90	12,18	4,65	-3,28
Małopolskie	3361,9	1636,7	1725,2	1400	8322	7718	25	604	1,67	9,90	9,18	3,00	0,72
Mazowieckie	5320,2	3417,8	1902,4	1907	13811	13978	53	-167	1,43	10,39	10,51	3,84	-0,13
Opolskie	1003,4	522,6	480,8	449	2045	2528	11	-483	1,79	8,15	10,07	5,38	-1,92
Podkarpackie	2128,5	880,7	1247,8	841	4799	5006	31	-207	1,58	9,02	9,41	6,46	-0,39
Podlaskie	1194,0	721,4	472,5	530	2613	3074	9	-461	1,77	8,75	10,29	3,44	-1,54
Pomorskie	2296,9	1494,2	802,7	1032	5906	5221	20	685	1,80	10,29	9,09	3,39	1,19
Śląskie	4595,9	3555,6	1040,3	2080	10255	12258	53	-2003	1,81	8,92	10,66	5,17	-1,74
Świętokrzyskie	1266,7	566,7	700,0	448	2590	3480	11	-890	1,41	8,17	10,98	4,25	-2,81
Warmińsko-mazurskie.....	1446,0	856,6	589,4	616	3291	3310	18	-19	1,70	9,10	9,15	5,47	-0,05
Wielkopolskie	3468,0	1915,6	1552,3	1318	8972	8039	38	933	1,52	10,35	9,27	4,24	1,08
Zachodniopomorskie	1718,3	1181,4	536,9	813	3752	4148	19	-396	1,89	8,73	9,65	5,06	-0,92

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^d Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b Number of live births minus deaths in a given period. ^c Children under the age of 1. ^d Per 1000 live births.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2014 r. Registered unemployed persons – end of June 2014				Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobotnych <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy – w czerwcu 2014 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement – in June 2014</i>	Bezrobotni – w czerwcu 2014 r. Unemployed persons – in June 2014			
	ogółem <i>grand total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active population^a</i>				nowo zarejestrowani <i>newly registered</i>	wyrejestrowani <i>removed from unemployment rolls</i>		
	w tysiącach <i>in thousand</i>	XII 2013=100								
POLSKA	1912,6	88,6	12,0	86,8	26	159,7	233,8			
POLAND										
Dolnośląskie	134,5	87,6	11,7	84,3	18	12,3	18,2			
Kujawsko-pomorskie.....	132,1	88,0	16,2	85,7	30	11,2	16,4			
Lubelskie	118,8	88,6	13,0	92,4	34	8,2	13,2			
Lubuskie	50,5	84,5	13,5	84,4	16	5,3	7,8			
Łódzkie.....	137,3	90,5	12,8	87,3	32	10,2	15,0			
Małopolskie	145,4	88,5	10,4	87,6	34	11,3	17,3			
Mazowieckie	261,7	92,4	10,2	86,9	34	18,9	25,5			
Opolskie	45,3	87,7	12,7	86,4	16	4,5	6,8			
Podkarpackie	136,6	88,6	14,7	88,8	53	10,5	14,8			
Podlaskie	62,9	88,7	13,6	90,3	48	4,7	6,4			
Pomorskie	100,3	87,9	11,8	85,0	22	9,0	14,0			
Śląskie	189,0	90,7	10,2	86,6	16	17,4	24,9			
Świętokrzyskie	79,5	88,2	14,8	87,1	47	6,7	9,4			
Warmińsko-mazurskie.....	98,7	85,2	19,0	84,0	40	8,6	12,5			
Wielkopolskie	124,5	86,0	8,3	85,1	19	12,4	18,1			
Zachodniopomorskie	95,2	85,8	15,7	85,4	23	8,7	13,6			

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach – w czerwcu 2014 r. Marketplace prices of selected agricultural products and livestock – in June 2014							
	ziarno pszenicy wheat grain		ziarno żyta rye grain		ziemniaki jadalne późne late edible potatoes		prosię na chów piglet	
	w zł za 1dt in zł per dt	VI 2013=100	w zł za 1dt in zł per dt	VI 2013=100	w zł za 1dt in zł per dt	VI 2013=100	w zł za 1 szt in zł per head	VI 2013=100
POLSKA	89,29	86,7	66,78	88,3	118,39	120,5	168,44	101,8
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	91,00	88,1	.	x	141,00	114,3	.	x
Kujawsko-pomorskie	81,35	82,3	57,69	81,4	127,93	123,5	158,64	105,6
Lubelskie	81,70	85,4	61,75	86,2	110,63	150,5	156,07	100,8
Lubuskie	91,43	86,6	68,00	78,5	134,52	108,6	.	x
Łódzkie	89,84	86,4	67,21	90,5	102,81	118,2	161,30	106,4
Małopolskie	92,91	85,3	81,70	91,7	100,18	103,1	197,14	98,4
Mazowieckie	88,84	87,8	58,14	87,6	115,70	119,0	145,88	98,9
Opolskie	89,17	83,8	.	x	133,10	118,8	.	x
Podkarpackie	95,52	92,8	72,73	95,7	126,59	145,0	178,33	106,7
Podlaskie	87,68	91,0	57,89	85,5	104,56	139,4	167,59	97,2
Pomorskie	88,00	79,7	70,00	81,6	121,88	107,2	.	x
Śląskie.....	96,22	89,1	79,79	90,3	128,57	110,0	219,00	103,7
Świętokrzyskie	84,54	88,3	68,10	94,2	100,28	136,6	171,60	101,1
Warmińsko-mazurskie	89,07	87,9	60,00	87,0	143,23	126,7	163,33	98,1
Wielkopolskie	92,67	82,3	69,60	81,4	121,04	118,8	160,42	94,6
Zachodniopomorskie	80,00	72,7	78,00	83,0	117,33	104,4	.	x

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca Livestock – end of month							
	XII 2013				III 2014			
	bydło cattle		krowy cows		trzoda chlewna pigs		lochy na chów sows for breeding	
	w tysiącach sztuk in thousand heads	XII 2012=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	XII 2012=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	III 2013=100	w tysiącach sztuk in thousand heads	III 2013=100
POLSKA	5589,5*	101,3*	2441,9	98,9	11186,0	102,3	1010,1	100,3
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie.....	93,9*	101,3*	40,4	93,3	162,9	77,1	25,9	90,6
Kujawsko-pomorskie.....	460,5*	101,7*	155,9	96,3	1297,0	103,3	125,9	92,9
Lubelskie	361,5*	99,9*	156,1	94,5	568,5	101,8	56,9	102,6
Lubuskie	70,6*	107,7*	27,4	97,4	154,9	105,5	13,1	100,5
Łódzkie	427,7*	97,2*	189,9	95,9	970,9	100,1	89,1	113,9
Małopolskie	167,5*	93,7*	91,3	90,6	179,5	89,8	26,2	93,2
Mazowieckie	1022,7*	103,7*	510,5	101,1	941,3	100,6	85,5	101,1
Opolskie	110,1*	96,9*	41,7	96,2	424,9	102,5	39,8	101,0
Podkarpackie	92,5*	102,6*	58,1	98,9	178,4	104,8	20,1	108,0
Podlaskie	930,8*	105,5*	450,3	98,5	335,8	97,4	30,4	96,1
Pomorskie.....	195,9*	104,2*	73,8	104,6	734,5	104,9	72,6	99,0
Śląskie	115,4*	101,8*	46,9	100,5	242,2	97,8	23,2	93,2
Świętokrzyskie	157,7*	96,7*	64,5	92,0	228,9	100,5	29,2	109,5
Warmińsko-mazurskie.....	427,6*	98,3*	206,0	99,1	504,9	103,0	51,5	99,1
Wielkopolskie	860,3*	99,8*	289,7	106,8	3959,7	105,0	290,8	101,5
Zachodniopomorskie	94,8*	98,9*	39,4	96,7	301,8	104,3	30,0	97,5

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przemysł ^a Industry ^a						Budownictwo Construction					
	I-VI 2014											
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries	
	w mln zł in mln zł	I-VI 2013= =100	w tys. in thous.	I-VI 2013= =100	w zł in zł	I-VI 2013= =100	w mln zł in mln zł	I-VI 2013= =100 ^b	w tys. in thous.	I-VI 2013= =100	w zł in zł	I-VI 2013= =100
POLSKA	573636,2	104,3	2468	100,8	4009,23	104,0	70209,4	112,1	408	92,0	3795,30	104,7
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie	51494,1	101,6	207	100,3	4379,40	104,3	4762,4	117,2	27	90,0	4172,54	106,8
Kujawsko-pomorskie	23999,1	106,7	123	99,2	3432,33	104,3	2666,2	120,7	21	94,4	3239,13	101,7
Lubelskie	15022,1	105,0	90	101,7	3733,88	103,4	1695,5	83,8	17	93,5	3035,03	101,5
Lubuskie	14612,1	116,0	66	106,6	3453,68	104,3	758,6	110,0	6	97,1	3055,03	105,2
Łódzkie	32864,3	100,1	166	100,5	3701,66	103,9	2975,0	119,1	19	90,0	3267,25	110,2
Małopolskie	37097,7	99,3	174	98,5	3821,54	102,1	5790,0	107,8	38	92,5	3345,14	103,2
Mazowieckie	120805,2	103,5	346	106,2	4628,21	104,5	21345,4	112,0	86	92,6	5084,04	107,2
Opolskie.....	10850,2	106,8	52	99,0	3635,19	105,3	1288,1	127,4	8	112,6	3496,04	114,5
Podkarpackie	18374,3	105,5	117	99,9	3420,97	106,7	2520,8	116,6	19	93,6	3085,83	102,6
Podlaskie	10444,4	106,7	47	100,6	3309,67	104,7	2046,1	120,0	10	99,3	3768,44	104,3
Pomorskie	39708,7	110,5	131	101,1	4020,52	103,6	4147,3	123,6	27	91,9	3427,01	100,6
Śląskie.....	92068,3	101,2	429	97,8	4588,29	103,5	8189,7	110,8	58	88,5	3533,12	102,2
Świętokrzyskie.....	11319,9	112,0	60	99,8	3413,93	103,7	1753,1	104,1	11	89,8	3263,67	105,7
Warmińsko-mazurskie	13902,9	105,4	78	102,1	3292,00	104,2	1191,5	104,2	12	89,5	3100,54	102,8
Wielkopolskie	65351,9	106,9	298	101,1	3765,21	103,7	7229,9	111,9	38	91,6	3662,16	103,0
Zachodniopomorskie	15720,9	102,1	83	99,8	3532,87	104,9	1850,0	100,5	12	92,0	3423,23	106,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 11. **b** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.**a** See general notes item 11. **b** Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania – w okresie I–VI 2014 r. Dwellings completed – in the period I–VI 2014					
	mieszkania <i>dwellings</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>	I–VI 2013=100		w liczbach bezwzględnych <i>absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>in thous. sq. m</i>	
POLSKA	66327	97,6	37725	6952	95,3	5255
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	6561	81,1	3076	610	84,9	405
Kujawsko-pomorskie	2956	91,3	1883	302	90,1	242
Lubelskie	2350	81,1	1971	290	91,8	267
Lubuskie	1415	90,9	871	143	91,8	111
Łódzkie	3054	102,6	2391	380	100,3	335
Małopolskie	7591	94,6	4390	794	95,3	616
Mazowieckie	14266	109,3	5525	1338	100,8	816
Opolskie	896	120,8	743	119	109,8	109
Podkarpackie	2943	99,8	2392	361	102,8	327
Podlaskie.....	1950	133,5	998	209	125,2	155
Pomorskie	4592	86,4	2316	457	85,3	323
Śląskie	5199	100,0	3505	624	94,9	516
Świętokrzyskie	1355	119,3	1055	158	106,4	142
Warmińsko-mazurskie	1976	92,9	1086	192	91,1	144
Wielkopolskie	6709	102,7	3985	718	92,8	545
Zachodniopomorskie	2514	93,9	1538	259	92,0	201

TABL. 46. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	ogółem <i>grand total</i>	przedsię- biorstwa państwo- we state owned enter- prises	spółdzielnie cooperatives	Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON – stan w dniu 30 VI 2014 r. National economy entities ^a in the REGON register – as of 30 June 2014										
				spółki handlowe <i>commercial companies</i>										osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>
				ogółem <i>grand total</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		akcyjne <i>joint stock</i>		z udziałem Skarbu Państwa <i>sole-share holder compa- nies of the State Treasury</i>		z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>		
				z ogółem – spółki <i>of total – companies</i>	z ogółem – spółki <i>of total – companies</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder compa- nies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder compa- nies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>				
POLSKA	4094209	163	17563	398027	81225	10664	171	1788	331418	173	77339	2964260	<i>POLAND</i>	
Dolnośląskie	349184	12	1379	32405	7297	836	10	117	27333	9	7011	235180		
Kujawsko-pomorskie.....	191895	6	968	13907	1816	358	10	41	11613	5	1709	143150		
Lubelskie	171025	5	1160	11032	1411	257	6	30	8751	4	1334	129625		
Lubuskie	110020	1	485	9165	2799	158	2	27	7902	4	2729	78190		
Łódzkie	238621	3	992	17853	3136	444	4	49	14365	15	3018	180674		
Małopolskie	354705	22	1134	30754	4623	763	7	99	24247	12	4319	263478		
Mazowieckie	731269	68	3122	122144	32090	3749	48	865	104686	41	30488	493235		
Opolskie.....	99853	2	485	6497	1479	136	2	32	5422	6	1416	71985		
Podkarpackie	161644	2	814	9962	1408	249	5	26	7802	5	1319	121813		
Podlaskie	97774	1	500	5762	710	116	3	18	4171	7	673	75928		
Pomorskie.....	273885	6	1053	27261	4641	841	10	140	23388	4	4425	197213		
Śląskie	459263	9	1169	42403	6579	1215	29	147	34950	20	6270	335192		
Świętokrzyskie.....	110000	3	503	5807	619	222	11	26	4516	1	576	85039		
Warmińsko-mazurskie	123075	3	733	7491	1037	147	5	7	6124	5	1009	88123		
Wielkopolskie	401196	14	1945	38611	6806	895	12	122	31495	26	6416	300838		
Zachodniopomorskie.....	220800	6	1121	16973	4774	278	7	42	14653	9	4627	164597		

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.